

Météo



Max.: 27

# le QUOTIDIEN

Le pêcheur



Mauvais

8e année No 224

Chicoutimi, lundi 6 juillet 1981

32 pages 30¢

30,196 copies vendues



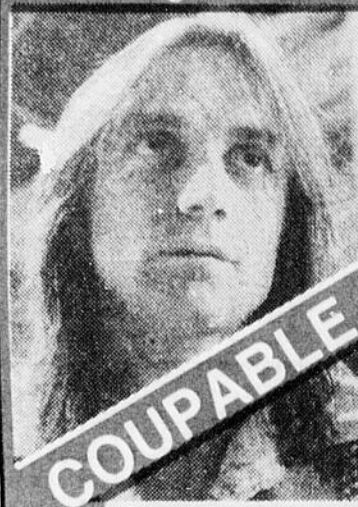
**MIRACLE** — C'est par miracle que MM. André Lavoie et Luc Jalbert ne soient pas morts à la suite de l'écrasement de leur appareil. Un voisin regarde les débris de l'accident.

(Photo Robin Simard)

Page 2

## Claude Dubois

Page 3



## Emeute

**LIVERPOOL (AP)** — La police ne contrôle plus l'émeute qui a éclaté dans le quartier d'immigrés de Toxteh à Liverpool, a annoncé lundi matin à la première heure un porte-parole de la police de la région de Meyerside.

Le porte-parole, qui a refusé de donner son nom selon les règles de la police britannique, a précisé que 80 policiers au moins avaient été blessés lors des affrontements avec de jeunes noirs et blancs du quartier lors de la seconde nuit de violence dans ce quartier.

Page 19

<b>6/36</b> GROS LOT Approx. vendredi							
NUMEROS GAGNANTS PEU IMPORTE L'ORDRE		9	10	12	23	32	33
6 sur 6	GAGNANTS	0	LOTS		N. COMPLEMENTAIRE S'APPLIQUE SEULEMENT AU 5 SUR 6+		
5 sur 6	146	204,686.00\$		20			
4 sur 6	5936	1261.70\$		VENTES TOTALES			
5 sur 6+	8	86.20\$		2,132,144\$			
		15,351.30\$					

<b>Provincial</b>	
5468726	500 000\$
468726	50 000\$
68726	1 000\$
8726	100\$
726	25\$
26	10\$

<b>Mark Ten</b>	
Numero	Possibilité de
658475	4 Gagnants de 50 000\$
58475	30 Gagnants de 5 000\$
8475	305 Gagnants de 250\$
475	3051 Gagnants de 50\$
75	30510 Gagnants de 5\$

DATE: 3/07/81

En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

D'heure en heure, les tirages de Loto-Québec, au câble 2 (Montréal) et câble 4 (Québec) d'iter Vision.

**GROS LOT** Approximatif vendredi **418,000** **LOTO-QUÉBEC** commandite cette année plus de 60 événements populaires, sportifs ou de plein air au Québec.



**Défaite des Alouettes mais James Scott est en ville**

Page 23

**Victoire de Bonneau en coupe Alcan**

Page 30

**Jocelyn Tremblay remporte les 10 km de la Dam-en-terre**

Page 27



# En bref

## Noyades

CHICOUTIMI (JS) — Deux jeunes se sont noyés en fin de semaine, au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Vendredi, Sylvain Coutu, 18 ans, de Saint-Thomas-Didyme, a trouvé la mort lorsque l'embarcation dans laquelle il prenait place avec deux amis a chaviré. L'accident est survenu sur le lac Cinq-mille près de Normandin, et les deux compagnons de Sylvain Coutu ont pu se sauver en s'agrippant au canot.

Par ailleurs, Luc Lavoie, 21 ans de Chicoutimi, s'est noyé dans les eaux de la rivière Langevin à Chicoutimi alors qu'il se promenait sur les rives de la rivière. La tragédie est survenue samedi après-midi vers les 15h00.

## Rencontre à la Donohue

GIRARDVILLE (JS) — Les représentants de la compagnie Donohue et ceux du Syndicat des travailleurs forestiers de la Donohue à Girardville se rencontrent jeudi à Dolbeau, afin de négocier un protocole de retour au travail, dernière étape avant la reprise du travail après plus de 11 mois de grève. Outre les modalités du rappel des employés, la négociation portera sur l'abandon des plaintes logées par la compagnie à l'endroit des grévistes en Cour criminelle.

## Acceptation à la CIP

Selon Telbec — Les travailleurs forestiers à l'emploi de la compagnie internationale de papier (CIP), en grève depuis un an, ont accepté cet après-midi le contrat du médiateur dans une proportion de 58%. 390 ont voté pour le rapport du médiateur et 277 ont voté contre.

Le retour au travail, cependant, n'aura pas lieu tant que le protocole de retour au travail n'aura pas été négocié.

## Pepsi faussaire

TORONTO — Le conseil canadien des normes publicitaires est d'avis que les annonces télévisées de "Pepsi" sont fausses et portent à confusion.

Le président du conseil, Murray Turner, qui rendait public à Toronto les résultats d'une enquête sur les méthodes publicitaires de "Pepsi", a précisé que ces annonces donnaient la fausse impression que "Coca Cola" n'était pas le vendeur numéro un de ce produit au Canada.

L'enquête du conseil canadien des normes publicitaires avait été initiée à la suite du refus de la Société Radio-Canada de diffuser les annonces de "Pepsi" parce qu'elle les croyait contraire au code d'éthique de la publicité.

Le vice-président du service de mise en marché de "Coca Cola", John Brenman, s'est dit heureux de la décision du conseil.

## Croque-mort policier

BOGOTA (Reuter) — L'Association des entrepreneurs de pompes funèbres se plaint d'un de ses collègues qui, dit-elle, profite du fait qu'il est également agent de police.

Son service de nuit l'amenant à recueillir les corps des personnes tuées dans des accidents de la circulation et des rixes, le policier-croque-mort s'empresse de les conduire à son entreprise et de les mettre en bière avant de les porter à la morgue de la police. Il ne lui reste plus ensuite, ajoute l'association qu'à téléphoner aux familles des défunts et à négocier les conditions de l'enterrement.

## El Salvador: état de siège

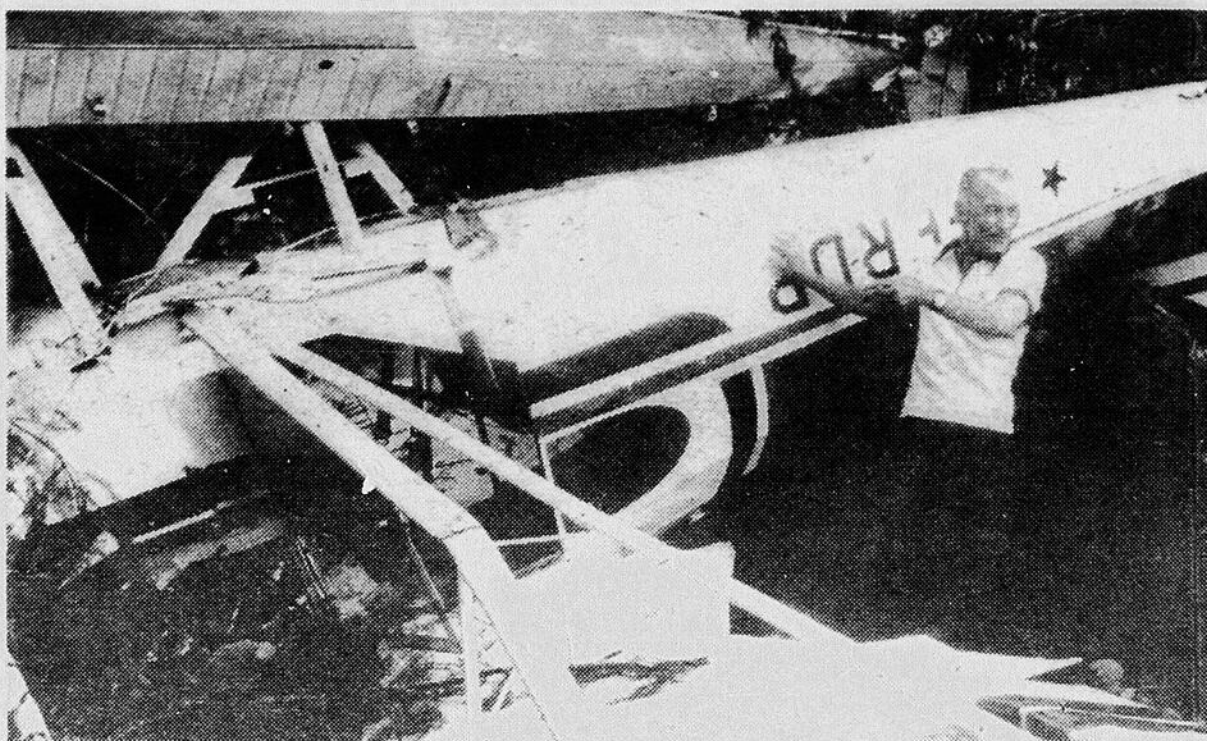
EL SALVADOR (AFP) — L'état de siège a été prolongé sur tout le territoire salvadorien pour trente jours, a-t-on annoncé samedi de source officielle à San Salvador.

Cette mesure a été motivée par le fait que "persistent des circonstances qui ont provoqué la suspension des garanties constitutionnelles", a-t-on ajouté de même source. L'état de siège avait été imposé le 6 mars 1980.

Par ailleurs, des rumeurs sur une possible chute du gouvernement du président Napoleon Duarte circulaient samedi soir avec insistance dans la capitale.

Ces rumeurs ont été démenties par le président Duarte lui-même.

"Cette vague de rumeurs et d'informations fausses fait partie d'une campagne de désinformation orchestrée par l'extrême droite", a-t-il dit notamment, en affirmant que son gouvernement "se renforçait chaque jour".



BRUIT — Aux dires de M. Albert Saint-Hilaire, c'est le bruit qui a averti les gens du voisinage qu'un avion venait de s'écraser près

du lac à Goth près de Saint-Félix-d'Otis.

(Photo Robin Simard)

# L'avion s'écrase avec fracas près de la rive

SAINT-FÉLIX-D'OTIS (JS) — MM. André Lavoie de Ville La Baie et Luc Jalbert de Saint-Fulgence ont été grièvement blessés hier, alors que l'avion dans lequel ils prenaient place s'est écrasé à quelques 1.000 pieds des rives du lac à Goth près de Saint-Félix-d'Otis.

Selon les commentaires recueillis auprès des villégiateurs demeurant près

du lac, l'accident serait survenu lors de la manoeuvre d'amerrissage.

Toutefois, aux dires de M. Albert Saint-Hilaire, personne n'a pu voir exactement comment l'accident est survenu. "C'est le bruit qui m'a alerté", de poursuivre M. Saint-Hilaire, qui précise qu'après avoir entendu le bruit des arbres qui cassaient, des voisins se sont mis immé-

diatement à la recherche de l'endroit et des victimes.

C'est vers 10h00 hier, que l'écrasement s'est produit, et quelques minutes plus tard, on pouvait déjà porter secours aux deux occupants de l'appareil. Il s'agit en fait d'un petit avion, propriété de M. André Lavoie qui le pilotait.

la Sûreté du Québec concernant l'état des victimes sont à l'effet que M. Lavoie aurait été grièvement blessé au front tandis que le passager M. Luc Jalbert se serait cassé un bras et une jambe.

Comme en fait foi les photographies reproduites, l'avion est une perte quasi totale, et s'est presque par miracle si les occupants n'y ont pas laissé leur vie. Les deux occupants étaient âgés de 34 ans.

### Blessures

Les informations de

# Les corps de huit marins sont repêchés

HALIFAX (PC) — Les corps de huit des 13 marins manquants du navire hydrographique Arctic Explorer ont été retrouvés, dimanche soir, dans les eaux glacées de l'océan Atlantique, au nord de Terre-Neuve.

Le bâtiment a coulé, vendredi matin, à environ cinq milles marins de Cape Bauld, Terre-Neuve.

Dimanche après-midi, le garde-côte Grenfell a porté secours à 19 membres de l'équipage dans un radeau de sauvetage, repérés plus tôt du haut des airs.

Sept sont demeurés à bord du Grenfell, mais 12 ont immédiatement été transportés par hélicoptère à l'hôpital de St. Anthony, à 1,100 kilomètres au nord-ouest de Saint-Jean.

# Pos possible... Une omelette gargantuesque

SAINT-AGNAN, Saone et Loire (AP) — Le Comité des fêtes de la commune de Saint-Agnan a servi dimanche, lors d'une fête de la municipalité, une omelette de 6000 oeufs, accompagnés de 70 kg de lard.

La poêle, construite par un entrepreneur en charpente métallique, mesurait trois mètres de diamètre et pesait 400 kg. 4000 personnes ont ensuite pu déguster ce plat géant, qui pesait près d'une tonne.

Les organisateurs de l'événement ont courtoisement battu le record du précédent record: les habitants de Lusigny (Allier) qui avaient mitonné une omelette de 5000 oeufs.

# Bonjour

## La météo

Ennuagement suivi d'orages ou averses avec des vents modérés. Demain le soleil reviendra et du même coup la vague de chaleur. On devrait bientôt se retrouver en pleine canicule.

Annonces classées	16-17	Horaire télé	13
Bandes dessinées	15	Horoscope	15
Détente	20	La page à...	22
Décès	18	Patrons	18
Fourre-tout	12	Sports	21 à 31

## La marée

SEPT-ÎLES — La marée sera haute à 05h40 (3m.0cm) et elle sera basse à 12h10 (0m.4cm). Elle sera de nouveau haute à 18h15 (2m.3cm) et elle sera basse à 00h10 (0m.6cm).

PORT-ALFRED — La marée sera haute à 06h55 (5m.5cm) et elle sera

basse à 13h15 (0m.7cm). Elle sera de nouveau haute à 19h15 (4m.7cm).

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 01h40 (0m.7cm) et elle sera haute à 06h55 (4m.9cm). Elle sera de nouveau basse à 14h20 (0m.6cm) et haute à 19h30 (4m.2cm).

Victimes d'urée formaldéhyde

# Les poursuites doivent se faire dès maintenant

MONTREAL (PC) — Tous les propriétaires de maisons qui ont subi des dommages attribuables à l'isolation avec la mousse d'urée-formaldéhyde devraient, pour préserver leurs droits futurs, tenter eux-mêmes de toute urgence des poursuites contre le fabricant, le poseur ou même les gouvernements.

C'est ce qu'a affirmé au cours d'une entrevue à un quotidien montréalais un porte-parole de l'organisation des victimes de l'isolation au formaldéhyde (OVIF) Mme Roxane Ménard.

Sur la foi d'un récent avis juridique formulé par Me Claude Masse, professeur en droit de la consommation à l'université de Montréal, l'OVIF soutient que les délais de prescription très courts risquent de priver les victimes de tous recours légal si jamais les requêtes en recours collectif devaient être rejetées.

Les délais de prescription pourraient être d'à peine quelques semaines après que la victime aura connu à la fois l'ampleur de ses dommages et leur cause réelle, a expliqué Mme Ménard.

Même si chaque cas devra demeurer aussi inchangés

être étudié au mérite par les tribunaux, plusieurs consommateurs pourraient déjà voir leurs recours juridiques compromis à cause de la prescription" lorsque des dommages substantiels ont pu être constatés au cours des années 1978 et 1979 et que la cause du dommage avait alors été identifiée", soutient Me Masse dans l'avis qu'il a fait parvenir aux procureurs de l'OVIF.

## Prolonger les délais

Selon Roxane Ménard, la requête en recours collectif pourrait avoir pour effet de prolonger certains délais de prescription si jamais elle est acceptée par la Cour supérieure.

Cette protection ne vaudrait cependant que pour les deux manufacturiers visés par les actions en recours collectif déjà présentées, c'est-à-dire Rapco Foam et Borden.

Même dans la meilleure hypothèse, cela n'a donc aucun effet sur les délais de prescription qui frappent des poursuites contre d'autres fabricants, contre les installateurs vendeurs ou contre les gouvernements.

Les délais de prescription demeurent aussi inchangés

pour tous ceux qui veulent obtenir un dédommagement pour les dommages à leur santé ou pour les autres inconvénients subis.

Et si jamais la Cour supérieure, la Cour d'appel ou la Cour suprême devaient décider, dans plusieurs années, que le recours collectif n'est pas le recours approprié dans ce cas, les délais normaux de prescription auraient été depuis longtemps dépassés et les victimes seraient alors frustrées de tout recours.

Pour sa part, Mme Masse a déclaré que l'acheteur d'un produit est soumis aux dispositions du code civil lorsqu'il veut poursuivre le vendeur ou le fabricant pour vice caché.

Or, le "délai raisonnable" mentionné a souvent été réduit à quelques mois (trois, environ) ou même à quelques semaines dans la jurisprudence récente. Dans le cas de dommage corporel, le délai est d'un an.

Ces délais commencent à courir dès que le consommateur connaît "l'ensemble des dommages" et qu'il en connaît la cause. Or, il apparaît difficile de plaider ignorance du danger de l'isolation à l'urée-formaldéhyde depuis que l'usage de cette mousse a été formellement interdit au Canada, à la fin d'avril.

## Des milliards

Me Masse a aussi déploré la "confiance excessive" que les consommateurs semblent placer dans les poursuites en recours collectif qui ont été présentées à la Cour supérieure du Québec.

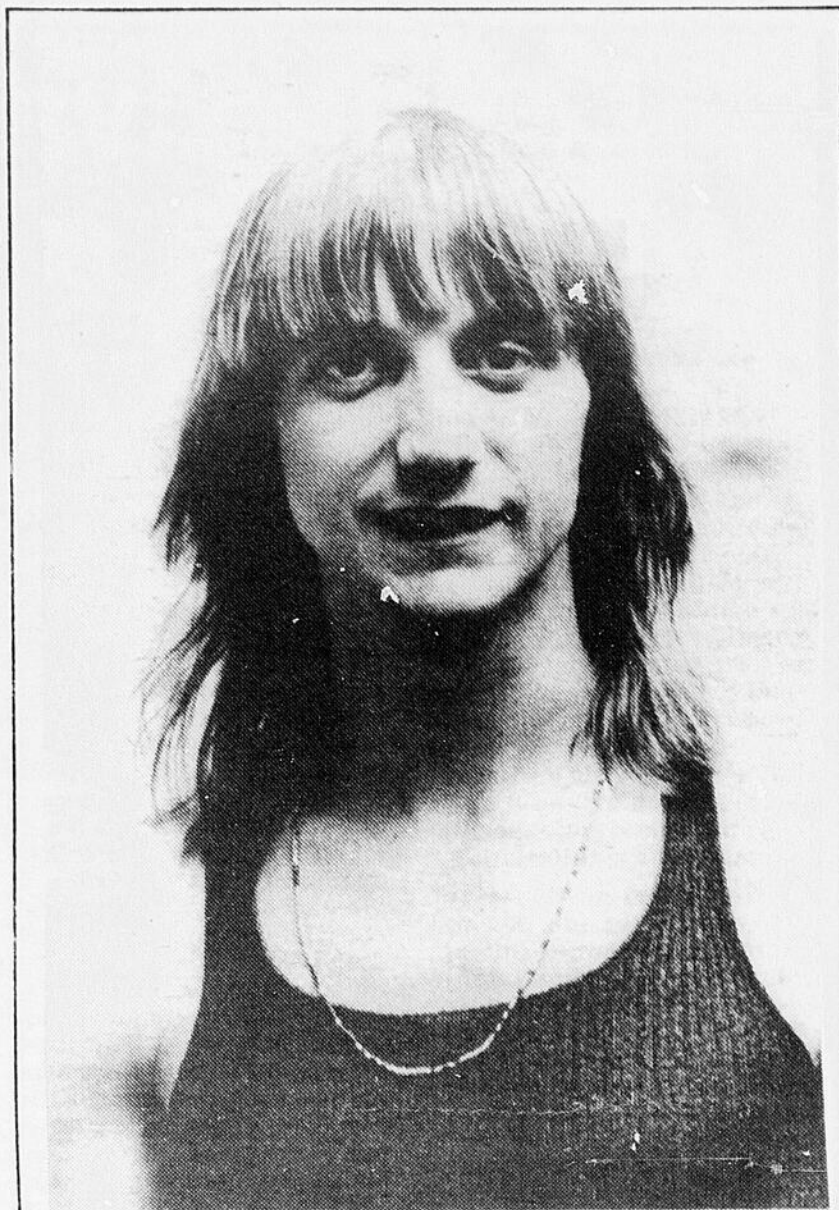
Jamais, dit-il, une poursuite en recours collectif n'a mais en jeu des sommes d'une telle ampleur; il est question ici de plusieurs milliards de dollars.

Contrairement aux autres causes du genre où chaque plaignant n'avait été frustré que de montants minimes, les dommages peuvent atteindre ici plusieurs dizaines de milliers de dollars par consommateur.

"C'est même le plus grave problème de consommation qui se soit jamais posé au Canada", a-t-il dit.

En outre, il est difficile à chaque consommateur de prouver que le vendeur a bien posé dans ses murs le produit annoncé ou encore de démontrer que le produit a été utilisé de la même façon dans tous les cas et qu'il a le même effet indépendamment du type de maison.

Pour toutes ces raisons, dit-il, il est fort possible que la requête collective soit finalement refusée.



Claude Dubois

## Le jury déclare le chanteur Dubois coupable

MONTREAL (PC) — Le chanteur rock Claude Dubois a été reconnu coupable, hier après-midi, de possession et de trafic d'héroïne.

A 18 heures, dimanche, un jury composé de sept femmes et de cinq hommes, a déclaré le chanteur rock coupable du trafic de 50 grammes d'héroïne et de possession d'une autre quantité d'un gramme de cocaïne et d'héroïne trouvée sur lui au moment de son arrestation, le 8 avril dernier.

L'artiste âgé de 34 ans est en principe passible de l'emprisonnement à perpétuité, mais le juge Jacques Ducros, de la Cour supérieure, a immédiatement écarté cette possibilité, soulignant que l'accusé avait été "l'accessoire d'un véritable trafiquant professionnel".

Le président du tribunal a néanmoins tenu compte du double verdict de culpabilité en ordonnant l'incarcération immédiate de l'accusé sous l'oeil malheureux de son frère, Lucien Dubois, et d'une douzaine d'admirateurs étonnés.

La Cour a par ailleurs ordonné aux jurés de revenir entendre, mercredi, la "suite et fin" de cette affaire, c'est-à-dire les plaidoiries additionnelles de Me Serge Ménard, procureur de l'accusé, et de Me Daniel Bellemare, l'avocat de la Couronne.

Les jurés auront en effet à

décider si Claude Dubois a commis le crime de "possession" du gramme d'héroïne et de cocaïne "dans le but d'en faire le trafic", ou s'il s'agissait d'une substance acquise "pour consommation personnelle".

Dubois avait été appréhendé le 8 avril, après avoir livré un sac de 50 grammes d'héroïne à un agent double de la GRC, ou s'il s'agissait d'un certain Joseph Sabbagh, que Dubois a décrit lui-même comme son fournisseur d'héroïne.

Son incarcération l'empêchera jusqu'à nouvel ordre de continuer à subir la cure de désintoxication qu'il avait commencé à subir au Centre Le Portage, au lendemain de sa libération sur cautionnement. Dubois avait été élargi moyennant une garantie de \$10.000 offerte par son frère Lucien, et l'ex-président de l'Assemblée Nationale, M. Jean-Noël Lavoie, dont la fille Martine est l'amie de Claude Dubois.

Bien qu'affichant une mine triste, l'accusé semblait "accepter" la décision du jury et du juge Ducros. Il a disparu du box des accusés où il était entré librement, par la discrète porte grise conduisant aux cellules souterraines du Palais de justice de Montréal.

De là, il sera conduit au Centre de détention Parthenais.

# Le Festival du miel connaît une plus grande participation

par Laurent Tremblay

**NORMANDIN** — La 3e édition du Festival du Miel à Normandin a connu une plus grande participation de la population.

Selon le président M. Jocelyn Michaud, Normandin consolide de plus en plus sa vocation agricole de pair avec le secteur industriel et ce festival permet de connaître un produit naturel qui fait partie du domaine agro-alimentaire. "Cela encourage les organisateurs, a-t-il dit, à continuer de développer davantage cette manifestation."

Hier après-midi, malgré une chaleur torride, des milliers de personnes ont applaudi ce magnifique défilé de chars allégoriques, corps de gardes paroissiales, majorettes et de tambours et clairons. La troupe Scodolidoo clôturait ces 4 jours de festivités.

Samedi à la Chute-à-l'Ours avait lieu une réception civique en l'honneur de ce groupe de campeurs de l'Association régionale de camping et caravanning qui

comprenait quelque 110 familles (425 personnes) dont 10 d'extérieur de la région.

Cette bienvenue spéciale a été faite conjointement avec le conseil municipal et le conseil d'administration du festival accompagné de la reine Edith Ière, des duchesses, de la mascotte Pollen et du président d'honneur du festival le maire Henri Girard, de Chicoutimi, et ancien citoyen de Normandin.

M. Ange-Aimé Thibeault a déclaré que le Festival du Miel était un apport touristique important pour sa municipalité et le premier qui se déroulait dans la région. Il ajoutait que les gens avaient confiance dans ce festival dont il voyait un bel avenir et qui pouvait compter sur l'étroite collaboration des marchands et hommes d'affaires.

Le maire a soutenu qu'avec les jeux régionaux il a fallu mobiliser de nombreux bénévoles et qu'il a existé une bonne entente avec les autorités du festival. Enfin, il a fait remarquer que le festival du miel représenterait la municipalité dans les autres activités touristiques.



FOULE — La population s'est rendue nombreuse sur les lieux des festivités.

(Photo Karl Tremblay)

## Plus de 900 cadets débutent leur stage de formation

**BASE DE BAGOTVILLE (JS)** — Arrivés par avion, autobus ou en automobile, plus de 900 cadets des Forces armées canadiennes sont arrivés hier sur le site de la base de Bagotville pour participer à des stages de formation pendant la période estivale.

Comme à chaque année, la base de Bagotville, le Cégep de Jonquière et la base de plein-air du lac Sébastien sont les sites choisis par l'organisation des cadets de l'armée pour accueillir près de 2,000 cadets provenant de partout au Québec, dans le sud de l'Ontario et au Nouveau-Brunswick.

Hier, deux avions de type Boeing 707 des Forces armées ont transporté plus de 330 jeunes cadets de leur point d'origine jusqu'à Bagotville. Les autres sont venus par autobus militaires ou civils tandis que plusieurs ont été conduits par leurs parents. Les premières minutes de l'arrivée passées, le

jeune est conduit à son quartier où, pendant la durée de son stage, soit deux, trois ou six semaines, il devra s'acclimater à une vie de groupe et se faire de nouveaux amis.

### Détachement

Au détachement de la base de Bagotville les camps sont d'une durée de deux semaines et les cadets sont appelés à suivre des cours élémentaires dans différentes disciplines. En plus des activités obligatoires, le jeune peut vivre l'expérience de la vie sur une base des Forces armées canadiennes.

Au détachement de Jonquière les camps sont d'une durée de trois et six semaines. Les cours qui y sont dispensés touchent la formation de moniteur en athlétisme, et de musique pour les stages de six semaines, tandis que les cours de chef de file junior et de musique junior sont de trois semaines.



ENREGISTREMENT — Plus de 900 cadets en provenance de toutes les régions du Québec et du sud de l'Ontario sont arrivés hier à la

base de Bagotville pour participer à des stages de formation.

(Photo Denis Riverin)

Enfin, le détachement du Lac Sébastien s'adresse aux jeunes qui veulent vivre une expérience de survie en forêt. On retrouve entre autre les cours de

moniteur en survie, où les participants sont appelés à se débrouiller en forêt avec des moyens limités. De plus, le détachement du lac Sébastien ac-

cueille les jeunes du détachement de Bagotville qui viennent passer quelques jours pour se familiariser avec la vie en plein-air.

## Occasion de renouveler sa fidélité

**ALMA (JS)** — Plus de 500 personnes ont participé hier midi au diner communautaire organisé à l'intention des 16 jubilaires de la paroisse Saint-Joseph d'Alma, dans le cadre de la fête annuelle de la Fidélité.

Contrairement aux années passées, la fête de la Fidélité revêtait cette année un cachet particulier, alors que les jubilaires de diamant, d'or et d'argent de la paroisse Saint-Joseph étaient présents. Ains, M. et Mme Léonidas Simard fé-

taient leurs noces de diamant avec 60 ans de vie commune, tandis que MM. et Mmes Antonio Jauvin, Philippe Girard et Léopold Boily célébraient 50 ans de mariage et leurs noces d'or. Enfin, 13 couples jubilaires ont été honorés pour leur

25 ans de mariage.

Le curé de la paroisse Saint-Joseph d'Alma, l'abbé Raymond Tremblay, a souligné que cette fête de la Fidélité permet aux couples honorés de renouveler leur engagement de fidélité, en plus d'être l'occasion

pour la communauté de souligner de façon tangible l'événement.

A cette occasion, tous les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants sont invités à se joindre aux jubilaires pour célébrer la noce.

# "On dit que les gisements de pétrole se trouvent d'abord dans l'esprit des hommes. C'est ce que croit Gulf Canada."

Keith Caldwell vice-président responsable de l'exploration, Ressources Gulf Canada Inc.

Au cours des vingt dernières années, les compagnies de pétrole en général et Gulf Canada en particulier ont dépensé des milliards de dollars pour des programmes de prospection qui n'ont que récemment porté fruit, dans la mer de Beaufort, dans les îles de l'Arctique et au large de Terre-Neuve. Mais lorsque, voici vingt ans, nous décidions de risquer des sommes pareilles, le pétrole n'existait que dans l'esprit de nos géologues.

La prospection et la découverte du pétrole sont un acte de foi accompagné de savoir, d'instinct, d'argent et d'un brin de chance. Donc plus il y aura de dévouement, de savoir et d'instinct - sans parler d'argent! - plus vite le Canada atteindra l'autosuffisance pétrolière.

Le dépistage des structures géologiques susceptibles de contenir des gisements de pétrole fait appel à des techniques complexes. Mais en définitive, il faut bien que quelqu'un ait un jour l'audace de mettre à l'épreuve ces théories-argent en main!

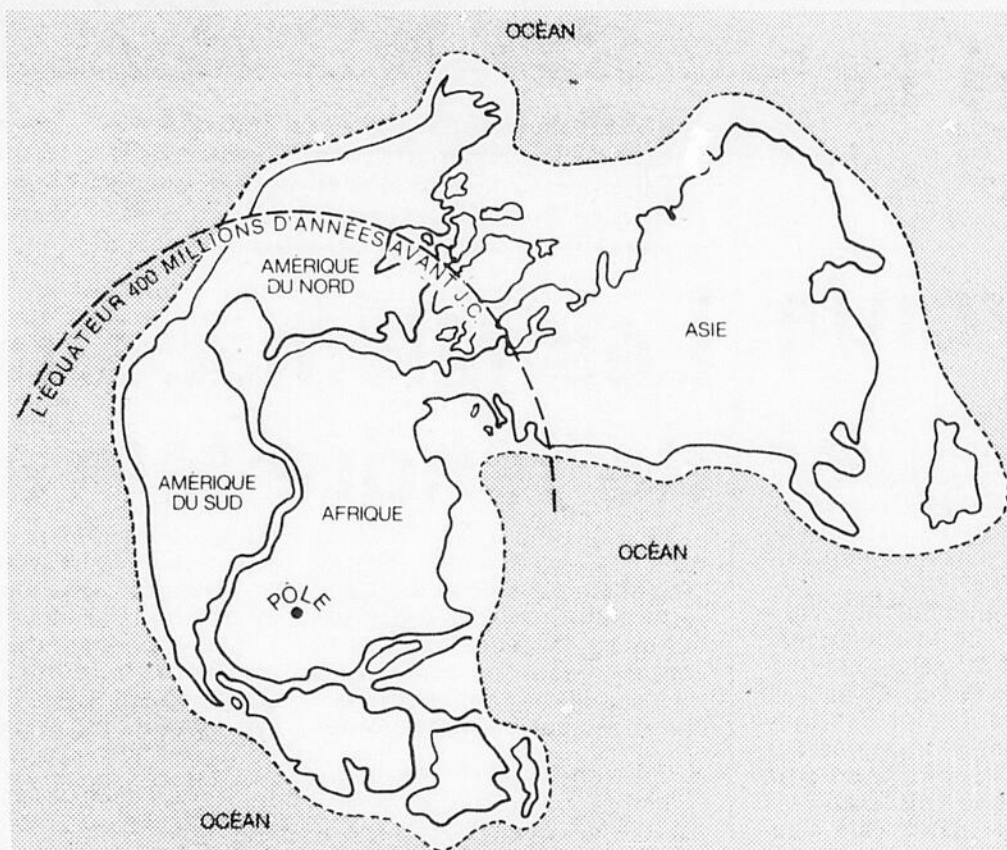
Pour pénétrer les secrets de la terre on a recours à la sismologie. Il s'agit de faire détoner des charges explosives et d'enregistrer les ondes sismiques qui en résultent. À l'aide d'instruments hautement sensibles et d'ordinateurs, on produit éventuellement une "radiographie" des entrailles de la terre. Lorsqu'une structure géologique semble prometteuse, on procède au forage. Mais en dépit des techniques les plus perfectionnées, les risques restent si grands que bien souvent ce qui semblait une promesse n'est qu'un trou de grande profondeur.



**Keith Caldwell**, vice-président responsable de l'exploration, Ressources Gulf Canada Inc., est originaire de Gilbert Plains, Manitoba. Il a une maîtrise en science géologique de l'Université du Manitoba. Ses moments de loisirs sont consacrés aux randonnées en montagne, au cyclisme et au saxophone.

## Des risques énormes

Le forage d'un puits de dix mille pieds, sur terre, coûte au moins un million de dollars. En mer, comme c'est le cas à Hibernia, au large de Terre-Neuve, les coûts grimpent jusqu'à environ \$40 millions. C'est ce qui explique pourquoi,



Comment ces roches pétrolifères ont-elles été formées dans les déserts glacés de notre Grand Nord? Selon les géologues, les continents se sont lentement déplacés si bien qu'il y a environ 400 millions d'années, les îles de l'Arctique se trouvaient proches de l'équateur. La chaleur et la pression créées par ce mouvement ont transformé les sédiments du fond de la mer en pétrole brut. Mais il faut beaucoup d'expérience et un rien d'intuition pour en dénicher la présence.

avant même d'avoir découvert une seule goutte de pétrole, Gulf et d'autres compagnies pétrolières avaient dépensé presque un milliard de dollars, littéralement engloutis dans la mer. Or ce vaste pari reposait sur la seule recommandation d'individus spécialisés dans la prospection pétrolière.

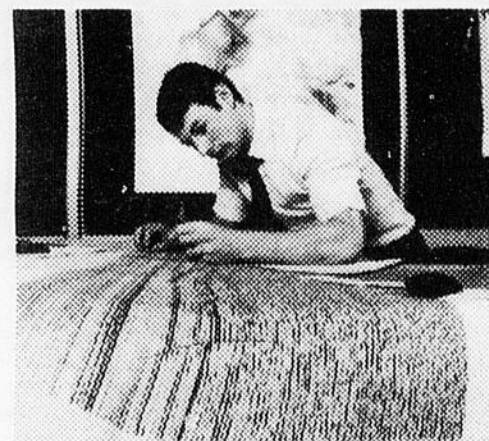
Au coût astronomique de cette prospection il faut cependant opposer le fait que cet argent demeure au Canada où il paye des salaires, achète de l'équipement, bref contribue à notre économie.

## Qui dit importation de pétrole dit exportation de dollars

Gulf croit fermement que le Canada doit se donner pour but la prospection et la mise en valeur de nouvelles sources de pétrole pour atteindre l'autosuffisance aussi rapidement que possible.

Mais entre temps il faut nous approvisionner à l'étranger. Cette année nos importations nous coûteront presque un million de dollars l'heure! Adieu dollars!

Plus il y aura de compagnies pour entreprendre la mise en valeur de nouvelles sources de pétrole canadien, plus vite le Canada atteindra l'autosuffisance souhaitée. Les équipes de scientifiques et de spécialistes - dont celles de Gulf - auront besoin à l'avenir d'encouragement et de soutien pour la recherche et la découverte de nouveaux gisements sur de vastes territoires inexplorés. Or certains de ces gisements n'existent encore que dans l'esprit de quelques personnes. Il nous faudra aussi des investissements massifs en provenance de nombreuses sources pour atteindre l'autosuffisance.



**Brian Illing**, géologue chez Gulf Canada, étudie un tableau sismique, genre de radiographie des couches de la terre. C'est à partir de ces renseignements que l'on décide où sera entrepris le forage.

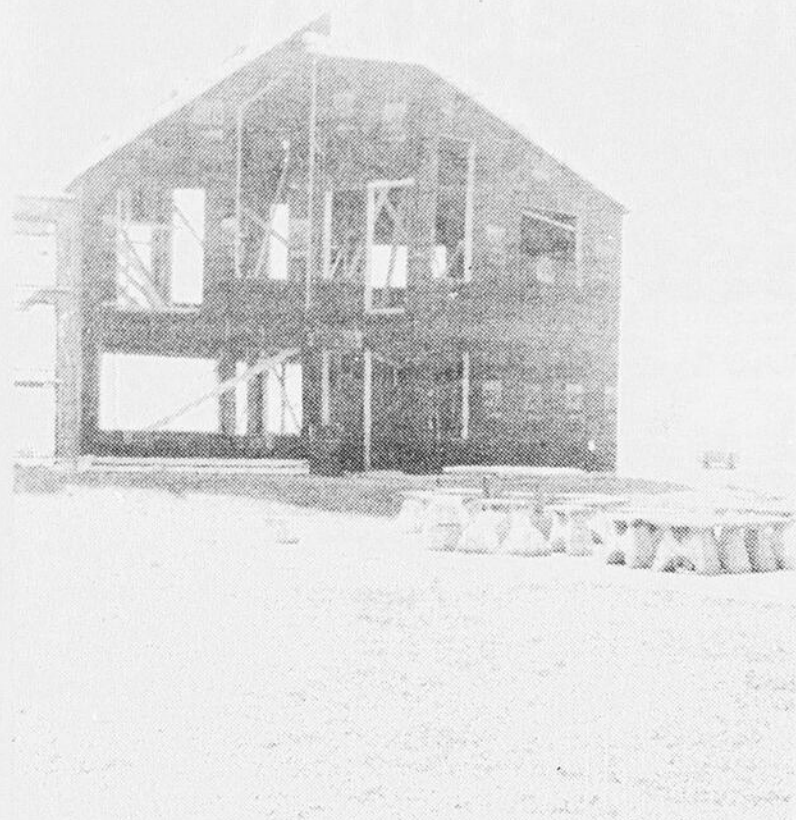
## Notre équipe canadienne, solide et expérimentée

Les succès remportés par l'équipe de Gulf Canada dans la prospection pétrolière ne sont pas un simple effet du hasard. Gulf choisit son personnel avec soin, pour ses talents, sa motivation, son dynamisme. D'une année à l'autre, chacun y va de ses idées, de son expérience, de son audace. C'est ce qui en fait des hommes et des femmes engagés, motivés, fiers de jouer un rôle de premier plan dans l'avenir de leur pays.

Chez Gulf Canada les décisions essentielles appartiennent à des Canadiens dont l'avenir est au Canada, qu'ils soient scientifiques, prospecteurs, responsables du raffinage ou de la commercialisation. Ils travaillent pour notre commun bien-être.



GULF CANADA LIMITÉE



MARINA — Cette nouvelle bâtisse a élu domicile sur le parc Saint-Jean... (Photo Pierre Fortin)

## Le mur de la honte, une époque révolue

par Jacques Girard

ROBERVAL — Lorsqu'on parle de la marina et du parc Saint-Jean à Roberval, il est difficile de se défaire de la vieille image du mur de la honte, cette rade de "bouette" où les crapauds avaient élu domicile.

Pourtant, sous l'impulsion de la Traversée qui cède ses plans au club nautique alors dirigé par Alain McClure, la métamorphose débute. Aidés par la municipalité et de nombreux projets Canada au Travail ou autres, les amateurs robervalois des sports nautiques regroupés dans le club accomplissent le miracle de faire de ce mur de la honte un élément de fierté pour les Robervalois.

Inaugurés l'an passé, le parc Saint-Jean, l'époux terrien, et la marina l'épouse aquatique, si l'on peut s'exprimer ainsi, font bon ménage et marient leurs atouts: à tel point qu'en peu de temps, la population a fait sien ce site. Il n'est pas rare de voir des infirmiers, des commis, des touristes y prendre le repas en respirant l'air du large dont se nourrissent les navigateurs. A Roberval, ceux-ci viennent de toute la région, comme a pu le constater le collaborateur du Quotidien, dimanche matin.

Bon ménage, disions-nous: le bras de mer qui protège les bateaux, un peu comme dans la mythologie, accueille dans

son sentier les personnes désireuses de se balader en regardant le lac. Tout le long, des bancs, des petits abris. Au creux de la main, un phare signale aux marins l'emplacement du gîte.

Ce bras soudé à Roberval à la hauteur de la rue Arthur n'a pas été rejeté par la population consciente du travail effectué par le club nautique présidé par M. Jacques Dumont qui, dimanche matin, rappelait que sans le support de la municipalité cela n'aurait pas été possible.

De même, le président Dumont signalait que durant la semaine nautique la municipalité de Roberval a été choisie une des cinq villes nautiques au Québec, la seule dans la région, en raison des installations de la marina, (quais, services d'accueil et de communications, etc.).

Certes, des choses vont s'ajouter: comme le centre d'accueil actuellement en construction qui accueillera aussi toute la population, précise le président Dumont.

Le lac en furie a causé des dommages l'an passé. On y a apporté des mesures de correction. Tandis que le quai de Roberval décrépit, la marina et le parc Saint-Jean ont rendu le lac à ses navigateurs et aux amateurs des sports nautiques, mais aussi à toute la population.

Une percée sur le lac digne du Roberval maritime, d'il y a quelques années... profitable pour toute la région.



FESTIVAL FORESTIER — Le Festival forestier de l'Ascension aura connu plusieurs difficultés lors de la deuxième édition qui prenait fin hier. Toutefois, les participants et spectateurs qui ont assisté aux manifestations ont pu

constater avec quelle dextérité les concurrents dans les différents concours ont fait étalage de leur savoir-faire, comme en fait foi cette vignette.

(Photo Réjean Lavoie)

## Les Micmacs continuent de tendre leurs filets

MONTREAL (PC) — Comme ils l'avaient annoncé précédemment, les indiens de la réserve de Restigouche ont continué de tendre leurs filets de pêche, hier en fin de journée, bien que le délai imparti pour la pêche au saumon par le gouverne-

ment provincial soit expiré depuis quelques heures.

C'est ce qu'a indiqué au cours d'une conversation téléphonique un agent de la Sûreté du Québec en poste à la Matapédia, qui a précisé que les policiers de la SQ avaient vu les

pêcheurs indiens de la réserve Sainte-Anne-de-Restigouche tendre leurs filets au milieu de la journée, soit après l'expiration de leur droit légal de pêche, qui prenait fin avec la dernière marée haute, dimanche matin.



MONT-PLAISANT — Plusieurs milliers de personnes ont participé hier au pique-nique de l'Amitié au Mont-Plaisant de Roberval. En plus de bénéficier d'une chaude journée les 4

à 5,000 spectateurs ont pu s'adonner à plusieurs activités, dont la randonnée en poney pour les jeunes et la souque à la corde pour les plus forts et plus fortes. (Photo Karl Tremblay)

# De Bané réplique à Garon

GASPE (PC) — Le gouvernement fédéral pourrait cesser d'aider le Québec à entretenir et à construire ses grandes routes et refiler plutôt les \$200 millions affectés à ses travaux au ministre des Pêches, M. Roméo Leblanc afin qu'il renove et construise les quais de pêche du gouvernement canadien au Québec.

C'est la menace qu'a laissé planer, samedi après-midi, le ministre fédéral de l'Expansion économique régionale et député fédéral de Mata-pédia-Matane aux Communes.

M. Pierre DeBané assistait à l'inauguration du chantier maritime de Gaspé, que les Pêcheurs-unis du Québec ont reconstruit après l'incendie du 20 février 1979.

Ce sont les propos du ministre québécois responsable des Pêches, M. Jean Garon, qui ont irrité M. DeBané qui a choisi d'ignorer son discours officiel pour s'en prendre, d'un ton indigné, aux attaques de M. Garon contre l'inaction d'Ottawa.

M. Garon avait plutôt affirmé que le fédéral devrait aider tout autant les pêches du Québec que celles des autres provinces, particulièrement dans le secteur des subventions à la construction et au renouvellement des bateaux de pêche.

Peu de subventions  
Sur la cinquan-

THIFFAULT & SAINTONGE Ltée



LAURENT

VOUS FERA PROFITER DES  
**SPECIAUX**  
DE LA SEMAINE

122, EST, RUE RACINE  
CHICOUTIMI  
549-4552



Pierre de Bané

taine de nouveaux bateaux construits récemment, 14 seulement ont été subventionnés par Ottawa et ces subventions sont maintenant passées de 35 à 20 pour cent seulement du coût total a soutenu le ministre québécois.

De plus, M. Garon a dit que c'était un scandale de voir comment le fédéral ne s'occupe pas de ses quais, qui seraient, selon le ministre dans

un état avancé de délabrement.

Il a demandé à M. DeBané de l'aider à faire comprendre à son collègue Roméo Leblanc de retirer les permis de chalutage inactifs encore au nom de vieux pêcheurs de 80 ou de 85 ans pour les redistribuer à de jeunes Québécois qui veulent pêcher.

M. Garon a toutefois rappelé ne pas vouloir d'escarmouches avec Ottawa. Il

croit cependant que les 74 députés fédéraux québécois qui ont dit qu'ils "parleraient fort", devraient s'occuper davantage des pêches québécoises.

Finalement, le ministre s'inquiète, contrairement aux députés fédéraux du Québec, de la décision de Roméo Leblanc de déménager la direction québécoise de son ministère de Québec à Moncton et de la confier à un anglophone unilingue.

### La réplique

Outre du style de discours prononcé auparavant par le ministre du Québec, M. De Bané, d'une voix

emue, a publiquement semoncé M. Garon devant plus d'une centaine d'invités, lui apprenant que "toutes choses peuvent être dites, mais, dépendant des occasions".

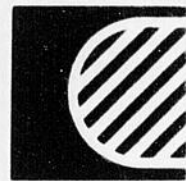
"C'était une belle et magnifique fête, où tout le monde était fier. C'est regrettable, car la situation est déplacée pour en faire une tribune politique", a poursuivi M.

De Bané

Le ministre fédéral a précisé que dans le cas du quai de Sainte-Thérèse de Gaspé, par exemple, le gouvernement du Québec avait préféré suggérer aux pêcheurs locaux d'aller accoster à Grande-Rivière alors qu'Ottawa est prêt à construire un quai.

Concernant le programme québécois de subventions des ba-

teaux, M. De Bané a rappelé la situation des années 1970 alors que la ressource était limitée et que les usines de transformations du Québec ne fonctionnaient qu'à 25 pour cent de leur capacité. "C'est pour cela que le fédéral, fort de cette expérience, ne subventionne que le remplacement des actuelles unités de pêche", a précisé M. De Bané.



GAUTHIER, TREMBLAY & ASSOCIÉS  
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION

110, RACINE EST, CHAMBRE G, CHICOUTIMI, QUÉBEC, G7H 1R2  
418-545-4149

NORMAND LESSARD, M.B.A.

GUY LACHOIX, M.B.A.

DONAT BOIVIN, M.B.A.

## Certains amortisseurs résistent à dure épreuve!



### Amortisseurs Monroe

Le summum en matière de confort! Et ils sont garantis pour la durée de vie de votre voiture.

Amortisseurs Monroe-Matic: pour voitures compactes et standard **\$16<sup>88</sup> ch.**

Radial-Matic: pour voitures standard de modèle récent **\$23<sup>88</sup> ch.**

Super "500" ultra-robustes: pour grosses voitures **\$24<sup>88</sup> ch.**

Load Levellers: pour changements importants. Pose non comprise. **\$36<sup>88</sup> ch.**

Expirant le 17 juillet

### Steeler™ - Radial ceinturé d'acier

Ce robuste pneu radial est aussi avare d'énergie! Le Steeler™ a été conçu pour améliorer la consommation, sans que ce soit au détriment du confort. A la fois pratique et élégant, ce radial a un dessin de semelle et un flanc blanc distinctifs.

**\$73<sup>45</sup>** Grandeurs: P185-75R13

Expirant le 17 juillet

### Tiger Paw® R70 - Radial ceinturé d'acier

Pneu radial ceinturé d'acier de haute qualité. Idéal pour les roues directrices et les roues motrices des camionnettes et autres véhicules de loisirs. Large nervure centrale avec de milliers de petits bords spéciaux pour mieux agripper à la route et offrir un excellent contrôle. Pneu hautes performances d'apparence bien spéciale. Lettres à contour blanc en relief.

**\$88<sup>95</sup>** Grandeurs: P195-70R13

Expirant le 17 juillet

UNIROYAL **CENTRES UNIROYAL**  
Pneus et services par excellence.

1133, Boul Talbot, Chicoutimi, 549-5656  
lundi-vendredi, 8h15-17h30



## Les libéraux immolent leur chef

Depuis la défaite du 13 avril dernier, les lieutenants et militants libéraux ont littéralement crucifié leur chef Claude Ryan, en le faisant pratiquement l'unique grand responsable de la défaite.

Dans son autopsie de la dernière campagne électorale, le président du Parti libéral du Québec Lawrence Wilson, a eu au moins l'honnêteté de reconnaître que 'Claude Ryan a été choisi par les libéraux pour l'image indéniable qu'il projetait quant à ses qualités intellectuelles et morales, son honnêteté, sa franchise et sa profonde connaissance des dossiers politiques du Québec'.

Il a toutefois déploré l'absence "d'esprit d'équipe et une consultation limitative à l'égard de beaucoup de bénévoles". Le président du PLQ a également reproché au chef Claude Ryan d'avoir pris l'initiative, tout au cours de la campagne, de remplacer les deux cibles identifiées au départ, soit le déficit budgétaire et l'option souverainiste, par de la loi 101, le zonage agricole, le droit de grève dans les hôpitaux, "la prime au fœtus et autres promesses semblables"...



Bertrand Tremblay

L'analyse du président Wilson est une invitation à l'ancien directeur du "Devoir" de préparer honorablement sa sortie.

Mais les militants de 11 comtés de l'Ouest du Québec se sont montrés beaucoup plus cruels dans l'examen de la défaite. Ils rendent Claude Ryan coupable de tous les maux.

On lui reproche notamment d'avoir projeté d'image d'un chef "hargneux et un peu dictateur, incapable de supporter l'ombrage d'hommes forts comme Trudeau, Chrétien, Bourassa, Choquette et Garneau".

Les critiques visent même la personnalité du chef de façon incisive: "...L'image du chef nous a nui (vêtements, cheveux, etc)... il n'était pas populaire... il ne sait pas donner la main... il est un peu trop dictateur... il serait important pour M. Ryan de ne plus parler de l'Action catholique et du "Devoir"... de ne plus utiliser son petit carnet noir qui rappelle le préfet de discipline au collège... Il est trop intellectuel... On ne peut le rendre beau, mais on peut le rendre charmant"...

Pourtant, au grand ralliement des partisans du "non", au Centre Paul-Sauvé, quelques jours avec l'historique référendum, Claude Ryan avait mérité une ovation debout, d'une vingtaine de minutes, tout aussi enthousiaste qu'à l'endroit du grand seigneur de ce moment triomphal, Pierre Elliott Trudeau.

Quelques mois plus tard, Claude Ryan buvait le fiel de la défaite dans une salle vide.

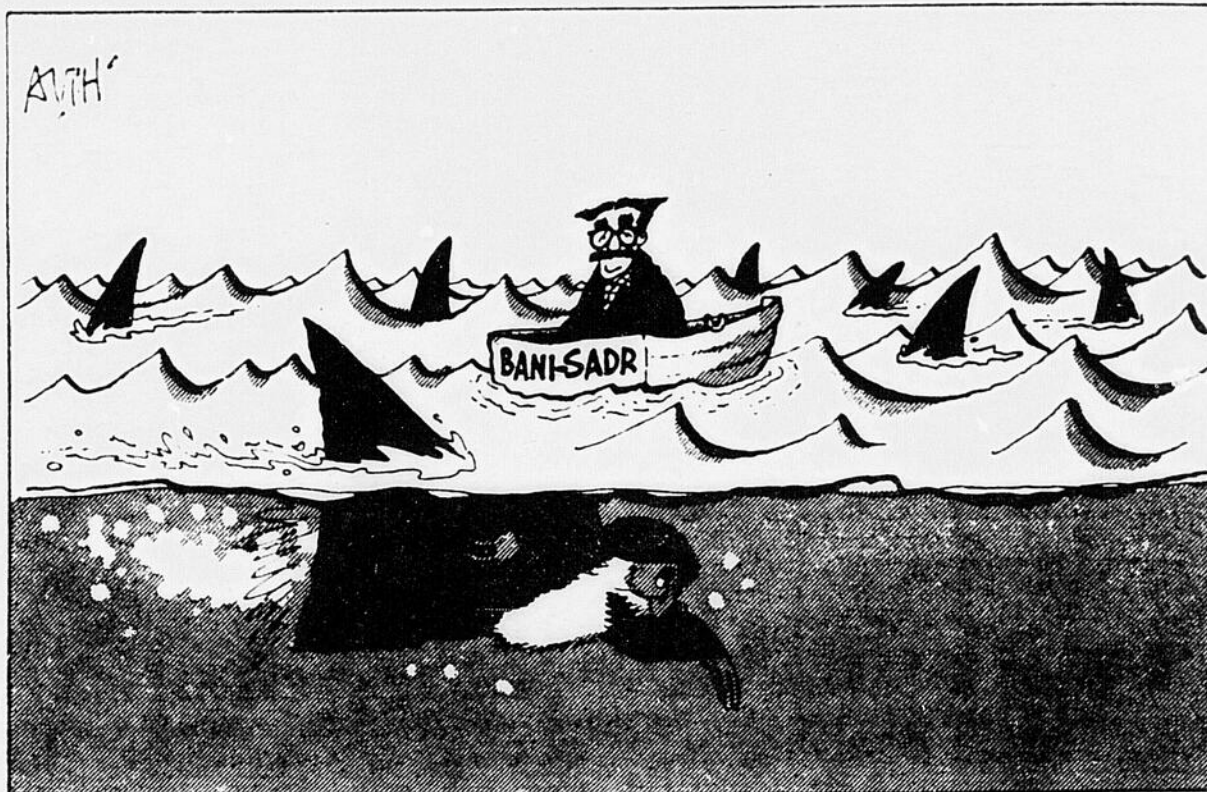
Il avait pourtant remporté les 12 élections partielles qui précédèrent le scrutin du 13 avril dernier. Mais celui que les observateurs désignaient comme la "conscience politique" du Québec à l'époque où il dirigeait "Le Devoir" n'avait pas le droit de perdre.

L'actuel premier ministre René Lévesque a déjà rencontré les jours sombres qu'il vécut avec ses collègues, aux lendemains de la défaite libérale aux mains de l'Union nationale de Daniel Johnson, en 1966. "Des entrepreneurs qui nous avaient courtisé pour obtenir des contrats ne nous reconnaissaient plus". Le chef péquiste a retrouvé la popularité avec son retour au pouvoir à la tête de son propre parti.

Claude Ryan, ne demeurera probablement pas en politique. Mais, entre temps, il lui faut manifester beaucoup de caractère pour résister à la volée de critiques.

Une seule voix s'est élevée dans ce concert agressif; celle de Mme Solange Chaput-Rolland, une journaliste battue le 13 avril.

Si ces "incroyables mesquineries devaient se répéter" sans que le parti y mette un terme, il faudrait en conclure, fait-elle observer, que les libéraux n'ont "rien appris de leur défaite de 1976".



L'ayatollah Khomeiny recherche son "fils spirituel".

"The Gazette", Montréal.

## Votre opinion

### Le "Goulag" vietnamien

"après Doan Van Toai, Ed. Laffont 1979

Je viens de lire un ouvrage qui m'a à la fois renseigné et stupéfié. Il s'agit de la poursuite de la guerre au Vietnam, après le départ des Américains. C'est l'histoire d'un jeune Vietnamien du Sud, Doan Van Toai, président des étudiants de son Université, à Saigon. Arrêté par les communistes, sur de simples soupçons, et libéré sans procès, après vingt-huit mois de prison.

Depuis la conquête du Vietnam-Sud par les communistes du Vietnam-Nord (Vietcongs), des centaines d'émigrants s'enfuient sur des rafiots, qui tiennent à peine la mer, vers une destination inconnue, les mains vides, et sans savoir s'ils arriveront jamais quelque part.

Après sa libération l'A. obtint d'un député ami son visa et un billet d'avion lui

permettant de rejoindre sa femme et ses enfants, en France. "Je rentrai à Saigon, écrit-il, rebaptisé Ho-Chi-Minh-Ville. Deux jours plus tard, j'étais à Paris. La première chose que je fis fut de tenir une conférence de presse pour révéler la monstrueuse vérité ignorée du monde entier: l'existence, après trois ans de "libération", de 800,000 prisonniers politiques dans des camps et des prisons où l'on entasse 60 et 80 personnes dans des locaux malsains pouvant en contenir vingt. Impossible de se doucher sur le dos.

"En 1978, la gauche occidentale, quoique troublée par l'exode continu des Vietnamiens, hésitait encore à interpeller le gouvernement de Hanoi. Aux yeux des "progressistes" occidentaux, les communistes vietnamiens étaient considérés comme des héros qui, en trente ans de lutte, avaient vaincu la France et fait plier la

puissante Amérique. Ils étaient les symboles de la lutte anticolonialiste et impérialiste".

Les réfugiés parlaient un autre langage: le Vietnam était devenu une nation affamée où le riz devenait de plus en plus sévèrement rationné, où la viande avait pratiquement disparu, où la population n'avait plus aucune liberté, où les prisons étaient archibondées: on ne les croyait pas.

Deux événements allaient briser cette conspiration du silence, à la fin de l'année 1978. Ce fut d'abord, en novembre, l'arrivée, dans le détroit de Malacca, d'un vieux cargo: le Hai-Hong, chargé, à ras bord, d'une masse de 2,500 fugitifs, hommes, femmes et enfants, de tous les milieux du Vietnam, du Laos et du Cambodge. Affolées devant cette brusque escalade de l'exode vietnamien, les autorités malaysiennes interdirent le débar-

quement du bateau, le refoulèrent au large, refusèrent même de le ravitailler. La presse internationale accourut. Le spectacle de ces malheureux bouleversa le monde. Le peuple vietnamien avait son "Exodus".

Le second coup de tonnerre fut, dans les derniers jours de décembre 1978, l'invasion du Cambodge et du Laos par les communistes du nord.

Le Vietnam est de plus en plus tributaire de l'aide de Moscou qui l'oblige à s'intégrer davantage, chaque année, dans le bloc soviétique. "Pour le moment, le Vietnam, déclare M. Vo Van-Sung, ambassadeur en France, est l'un des vingt pays les plus pauvres du monde".

Plus d'un million sur vingt risquent leur vie pour échapper au "Goulag" vietnamien.

Gérard Clément, 200, boul. Walberg, Dolbeau.

## LE QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par: Le Progrès du Saguenay Limitée, 1051, boul. Talbot - Chicoutimi, Tél.: 545-4474



Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec, Courrier de la deuxième classe (no 3213)

Editeur: Jean-Guy Faucher, Président-directeur général: Gaston Vachon

Directeur de la rédaction: Denis Tremblay, Directeur de l'information: Bertrand Genest, Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay, Directeur du marketing: Paul Bergeron, Directeur de la publicité: Jean Tremblay, Directeur de la circulation: Jean-Léon Laviolette

# AU PAYS

## Rendre le cinéma poétique

CALGARY (PC) — Pour le cinéaste québécois Jean-Pierre Lefebvre, il faut rendre le cinéma de plus en plus poétique.

Les gens, a-t-il dit dans une récente interview, vont apprendre à l'apprécier avec le temps, comme ils apprennent à aimer la peinture abstraite.

"J'essaie de faire des films qui sont sensuels, qui parlent de choses simples", a noté M. Lefebvre.

A Calgary pour discuter de travail avec d'autres cinéastes, M. Lefebvre a rappelé que son film "Les dernières fiançailles" a été rejeté par l'Office national du film comme "trop intellectuel".

Produit en 1973, le film raconte l'histoire d'un vieux couple qui se prépare à la mort.

Ce film, pourtant, "est maintenant le film canadien qui a été vu par le plus de gens dans le monde", a souligné M. Lefebvre.

## Séisme à Cornwall

CORNWALL (PC) — Un séisme de magnitude trois sur l'échelle de Richter s'est produit en fin d'après-midi dans la région de Cornwall, en Ontario.

La secousse tellurique, qui est survenue à 17h47, n'a pas causé de dégâts matériels.

Un autre choc, indiquant 3,5 sur l'échelle de Richter, était survenu à minuit, dans la nuit de samedi à dimanche.

L'échelle de Richter compte neuf degrés et il faut un choc d'environ six degrés pour que la secousse soit considérée importante.

## Accord chez Havilland

TORONTO — Un accord de principe est intervenu entre la société de Havilland Aircraft du Canada et ses trois mille 500 employés en grève, membres du Syndicat uni de l'automobile.

Selon le porte-parole du syndicat, Doug Glynn, les détails de l'entente ne seront pas divulgués avant sa ratification par les syndiqués.

Les trois mille 500 employés ont déclenché la grève vendredi dernier pour appuyer leurs demandes pour un contrat de trois ans.

Les salaires et les congés de maternité sont parmi les principaux éléments du contrat.

De Havilland Aircraft produit les avions Dash-7 et Dash-8 et a, à l'heure actuelle, 115 avions Dash-8 sur son carnet de commande.

## Techniciens

TORONTO (PC) — Les deux médiateurs du gouvernement fédéral ont suspendu pour une période de temps indéfinie, samedi, leurs entretiens avec les négociateurs de Radio-Canada et de ses 2,100 techniciens en grève.

MM. Henry Bartenbach et Ken Hulse ont expliqué qu'ils voulaient ainsi permettre aux deux parties de réviser leurs positions.

Un représentant de Radio-Canada, M. Ken Smith, a souligné qu'aucune des deux parties ne voulait modifier ses positions et que c'est pourquoi les médiateurs avaient renoncé, après une semaine d'efforts.



Brian Mulroney

## Mulroney ne briguerait pas les suffrages

MONTREAL (PC) — Le président de la compagnie Iron Ore, M. Brian Mulroney, ne briguerait pas pas les suffrages pour le Parti conservateur à l'élection partielle du 17 août dans la circonscription de Joliette.

C'est ce qu'affirmait, hier, l'hebdomadaire Dimanche-Matin qui précisait que M. Mulroney avait eu plusieurs entretiens récemment avec le chef conservateur, M. Joe Clark, et des dirigeants locaux du PC.

Le président de l'Iron Ore jugerait que l'organisation conservatrice dans Joliette est plutôt celle de l'ex-député Roch La Salle.

Certains militants conservateurs de Joliette chercheraient d'ailleurs à convaincre M. La Salle, candidat malheureux aux élections provinciales du 13 avril, de tenter un retour en politique fédérale.

## Les Indiens se méfient des accords conclus

KAMLOOPS, C.-B. (PC) — Le vice-président du Grand conseil des Cris du Nord québécois a conseillé aux United Native Nations, au cours du week-end, de se méfier des accords conclus avec les gouvernements fédéral et provinciaux.

Prenant la parole au 5ème congrès annuel, M. Philip Awashish a cité en exemple le traité de la baie James de 1975, dans lequel il a joué personnellement un rôle de premier plan.

Selon lui, les gouvernements ne négocient avec les autochtones que lorsqu'ils ont quelque chose à gagner.

Les indigènes doivent donc s'assurer que les gouvernements procurent les fonds nécessaires pour appliquer les accords.

Dans le cas de la baie James, les 7,000 Cris du Québec ont vendu des terres au gouvernement québécois pour \$136 millions, afin de rendre l'exploitation hydro-électrique de cette région possible.

Mais, a affirmé M. Awashish, "il y a des problèmes pour mettre certaines clauses en vigueur depuis 1975".

### Avantages

"Nous attendons toujours, a précisé M. Awashish, certains avantages qu'on nous promis."

# Mulroney part perdant

OTTAWA (PC) — Depuis sa défaite aux mains de M. Joe Clark, au congrès de direction du Parti conservateur de 1976, M. Brian Mulroney s'est contenté de son poste de président de l'Iron Ore, à \$250,000 par année.

Mais voilà que le déclenchement d'une élection partielle dans la circonscription québécoise de Joliette le replonge dans l'actualité.

Depuis longtemps, les amis de M. Mulroney le préviennent qu'il lui faut absolument occuper un siège aux Communes, s'il songe sérieusement à succéder à M. Clark.

M. Clark n'a pas parlé d'abandonner son leadership, bien sûr, mais les 34 pour cent de délégués au congrès de février dernier qui ont mis en doute sa compétence ne sont pas pour aider sa cause.

Ce manque de confiance était aussi prononcé que lorsque les conservateurs se sont débarrassés de M. John Diefenbaker, en 1967.

### Perdant

Plusieurs signalent, cependant, que M. Mulroney part perdant, qu'il décide ou non de se porter candidat dans la circonscription laissée vacante par le saut de M. Roch LaSalle à la direction de l'Union nationale.

Si M. Mulroney décide de ne pas se présenter, il perd toute crédibilité et ses chances de succéder un jour à M. Clark sont réduites à néant.

S'il devient candidat du PC, d'un autre côté, M. Mulroney devra faire face à la puissante machine électorale du Parti libéral, qui possède déjà toutes les autres circonscriptions du Québec. Ses chances d'être élu sont plutôt minimes.

Parfait bilingue et âgé de seulement 42 ans, M. Mulroney serait pourtant un choix idéal comme remplaçant de M. Clark.

Né à Baie-Comeau, au Québec, il a fait ses études secondaires à Chatham, au Nouveau-Brunswick, avant de fréquenter l'université Saint-François-Xavier à Antigonish, en Nouvelle-Ecosse.

## VENTE APRES INVENTAIRE

La plupart de nos vêtements d'été sont réduits à

# 1/2 PRIX

De plus à nos 2 Pêle-Mêle, les spéciaux sont plus bas que le

# 1/2 PRIX

Lessard sur la côte  
400 est, rue Racine, Chicoutimi

LE ROYAUME DE L'ELEGANCE  
PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI

Israël

# Begin formera le gouvernement

WASHINGTON (AFP) — M. Menahem Begin, premier ministre sortant d'Israël, s'est déclaré certain dimanche, lors d'une interview télévisée réali-

sée en direct depuis Jérusalem, de former le prochain gouvernement israélien.

Il s'agira, a-t-il affirmé au cours de cet interview réalisée

par une grande chaîne américaine, d'un gouvernement qui, grâce à une coalition entre le parti Likoud et les petits partis religieux, disposera de 61

sièges à la Knesseth, ce qui lui donnera "la majorité absolue".

Ce gouvernement sera "le plus stable" de l'histoire d'Israël et conduira les affaires de l'Etat "au cours des quatre prochaines années et demie", c'est-à-dire jusqu'aux prochaines élections législatives régulières, a-t-il ajouté.

M. Begin a rejeté toute éventualité de formation d'un gouvernement d'union nationale.

Il a souligné notamment à ce propos que le chef du Parti travailliste, M. Shimon Peres, avait lui-même, par deux fois au cours des derniers jours, affirmé publiquement qu'il ne saurait participer à un tel gouvernement. A l'opposé, a-t-il ajouté, les petits partis religieux ont "tous déclaré qu'ils préfèrent former un gouvernement de coalition avec le Likoud".

**Plus conservateur?**

Le premier ministre sortant s'est refusé d'autre part à qualifier le gouvernement qu'il envisage de constituer de "plus conservateur" que le précédent.

Il a dit à ce propos qu'il était

"un modéré et non un extrémiste", rappelant qu'il avait été le premier homme d'Etat d'Israël à signer un traité de paix avec un pays arabe, l'Egypte.

A propos de la crise des missiles syriens, M. Begin a dit qu'Israël avait décidé de "donner une chance aux efforts diplomatiques des Etats-Unis" pour obtenir le retrait de ces missiles. Mais, a-t-il ajouté, jusqu'à présent "ces efforts n'ont pas abouti à une solution du problème". "Nous ne pourrions pas attendre indéfiniment" et, en cas de besoin, "nous éliminerons ces missiles par nos propres moyens", a ajouté M. Begin.

Parlant des manoeuvres navales conjointes soviéto-syriennes en Méditerranée, M. Begin a dit: "Elles ne constituent pas une menace pour Israël. Mais je pense qu'elles devraient donner à réfléchir aux Etats-Unis et au monde libre".

M. Begin s'est enfin déclaré convaincu que le gouvernement américain fournira à Israël les quatre chasseurs bombardiers F-16 dont il a suspendu la livraison à la suite du raid israélien sur le Centre nucléaire irakien de Tammouz.



CHALEUR — Le premier ministre israélien Menachem Begin a reçu la visite des membres de l'ambassade américaine dont le

vice-président Walter Mondale (à gauche) qui a accepté volontier de se départir de son veston en raison de la chaleur ambiante.

## Lapidation pour adultère

TEHERAN (AFP) — Un Iranien jugé coupable d'adultère par un tribunal islamique a été lapidé dimanche à Kerman (sud-est de l'Iran), annonce le quotidien Kayhan.

La peine a été exécutée par un groupe de "fidèles", précise Kayhan.

La lapidation est prévue dans le projet de loi dite du Talion qui doit être discuté au parlement iranien.

Le juge islamique de Kerman, l'hodjatoleslam Fahim Kermani, récemment élu député, a déjà condamné plusieurs personnes à la lapida-

tion, dont des prostituées. Il est un fervent partisan de la justice islamique et avait récemment infligé lui-même un châtiment à un voleur en lui coupant les doigts avec une scie mécanique.

Selon le projet de loi, l'homme condamné à être lapidé est enterré jusqu'à la taille — la femme jusqu'à la poitrine — et l'exécution doit se dérouler en présence d'au moins

trois personnes après avoir fait l'objet d'une annonce publique.

L'article 116 prévoit que "les pierres ne doivent pas être

trop grosses, afin que le condamné ne succombe pas après n'en avoir reçu qu'une ou deux, ni trop petites comme par exemple le gravier".

**DISTRIBIL**

distributrices automatiques

VENTE & SERVICE  
548-6979

**Michel Tremblay,**  
Courtier d'Assurances Inc.

Propriétaire occupant, combinée de locataire.

Automobile et responsabilité  
DE 8H30 A 21H00

678, des Saguenéens,  
Chicoutimi  
Tél.: 549-9983

**TRUST GÉNÉRAL**

Avant oeuvre depuis une quinzaine d'années dans le milieu des affaires et étant impliqué régulièrement dans différents organismes sociaux, j'ai été appelé à rencontrer les gens de la région Saguenay Lac-St-Jean. Fort de cette expérience, nul doute que mes connaissances vous seront fort utiles. Espérant vous servir dans un avenir rapproché, je demeure:

Jean Aubin  
agent immobilier

Téls rés.: 543-1549  
bur.: 543-5511

Société de courtage immobilier du Trust Général Inc.  
Courtier

"La Fondation de ma vie" TEL.: (418) 549-2195 poste 568

La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi  
305, avenue St-Vallier, Chicoutimi, Que. G7H 5H6

Monsieur André Doucet, gerant de la Caisse Populaire de Chicoutimi et membre du Conseil d'administration de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi, encourage la Fondation.

PARCE QUELLE VEUT PRÉSERVER DANS LE PRÉSENT ET GARANTIR POUR L'AVENIR LA VOCATION RÉGIONALE DE L'HOPITAL, POUR LE PLUS GRAND AVANTAGE DES POPULATIONS ACTUELLES ET FUTURES.

M. André Doucet

## Monsieur SAIT-TOUT

Bien des gens ont recours à leur journal favori lorsqu'ils veulent se renseigner sur un sujet, désirent se faire confirmer une réponse à une question un peu embêtante touchant l'actualité ou quelque sujet que ce soit, d'intérêt public.

Dans cette perspective, Le Quotidien vous donne l'occasion de lui référer vos questions, dans les meilleurs délais. Le Quotidien tente d'y répondre en faisant appel à différents spécialistes dans le domaine concerné.

Cette chronique est publiée une fois la semaine, le mercredi.

En plus de bien formuler votre question, inscrivez vos nom, adresse et numéro de téléphone, au cas où des détails supplémentaires nous seraient nécessaires.

Votre question:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Nom:

Adresse:

Téléphone:

Faites parvenir vos envois à:

**MONSIEUR SAIT-TOUT**  
a/s **LE QUOTIDIEN**  
1051, boulevard Talbot,  
Chicoutimi, Qué.,  
G7H 5C1.

# Les livres de la semaine

## Un récit qui incite à s'interroger

*"Malgré tout, je suis décidée à m'arranger du monde tel qu'il est. Je ne pense plus à me tirer. Je le sais très bien, ça signifierait chercher de nouveau refuge dans la drogue. Ce qui, je le conçois de plus en plus clairement, n'est pas une solution. Je me dis qu'il doit bien y avoir un moyen terme entre fuir cette société pourrie et s'y adapter totalement."*

(extrait de "Moi Christiane F.")

"Moi Christiane F., 13 ans, droguée, prostituée..." Editions Lacombe. Témoignages recueillis par Kai Hermann et Horst Rieck. Traduction de Léa Marcou. 280 pages.

Si le titre de ce livre accroche par les trois éléments sensationnalistes: la jeunesse, la drogue, la prostitution, le lecteur a vite fait d'en saisir le caractère troublant. La fillette qui se raconte est Allemande, mais ce qu'elle vit n'est pas différent de ce que connaissent

les jeunes d'Amérique du Nord. A travers elle, à travers ses amis dont elle parle, on comprend que les chemins qui mènent à la drogue sont multiples, et ils originent souvent dans la même cause: la difficulté d'être.

Le ton du livre ne vise pas le drame. On y parle d'un monde dur, bien sûr, mais tellement quotidien, tellement familier qu'il apparaît terriblement proche de nous. En fait, comme ce fut le cas pour les parents de

Christiane, le jeune adolescent qui nous côtoie journellement pourrait très bien être l'héroïnomanie du livre sans que nul ne le sache.

Lorsque l'on parcourt le long voyage de Christiane,

la drogue (allant des hallucinogènes à l'héroïne) et que la seule façon c'est de tenter de comprendre le pourquoi véritable de leur choix.

Il a suffi de peu pour aider

qu'une xième tentative s'avère efficace, sortir Christiane de son milieu, provoquer un changement total de vie, d'habitudes, et couper tous liens avec ses amis. Si elle ne touche plus à l'héroïne, elle fume presque journellement de la marijuana.

La "bande" est sa famille, et entre les drogués de l'alcool, qu'elle dit violents et les pacifiques fumeurs, elle préfère ces derniers.

Avec eux elle partage une sorte de communion, un rite.

Un livre qui a d'abord été vécu, un récit troublant qui incite à s'interroger. Une parole jeune qui finalement et malgré tout permet l'espoir.



Christiane Lacombe

on est troublé moins par les choix qu'elle fait, et souvent en connaissance de cause, comme entraînée malgré elle, que par le peu qu'il eut fallu pour la préserver.

Faut-il croire qu'il n'y a pas moyen d'empêcher qui le désire de consommer de

Christiane à s'en sortir. A peine dépendante de l'héroïne, elle n'avait qu'un souhait: savoir comment arrêter. Le succès d'un premier sevrage lui a, cependant, fait croire, qu'elle pourrait toujours reprendre le contrôle. Il a fallu pour

## On a lu aussi

"Le marathon" pour tous. Pierre Ancetil, Daniel Bégin, Patrick Montuoro. Editions de l'homme, 248 pages.

Pour ceux qui croient que courir est à la portée de tout le monde, un livre qui raconte que ce n'est pas si simple. L'entraînement, l'alimentation, l'équipement, ou, quand, comment courir et les petits problèmes qui peuvent survenir, tout cela est décrit dans un style simple, accessible.

Pour ceux qui

croient que courir n'est pas à la portée de tout le monde, un guide qui explique qu'il suffit de prendre un bon départ. "L'entraînement bien compris, c'est l'école du connais-toi toi-même." Avec comme aboutissement logique la compétition.

"J'allait mon enfant", Dr Elisabeth Rousseau. Editions Opuscul.

Il ne s'agit pas d'un livre de promotion, mais bien d'une information pratique pour celles qui font le choix, précédé d'un

peu d'histoire tant chez les humains que chez les animaux.

Après quoi le volume explique tout ce qui se passe dans le corps de la femme, les effets de l'alimentation sur le lait, les réactions de l'enfant et la manière de les interpréter.

Le secret de la réussite pour celles qui choisissent l'allaitement réside dans une bonne préparation et un climat de compréhension en milieu hospitalier et à la maison.

"Exercices et jeux

pour enfants", Trude Sekely. Editions de l'homme.

Bébé a grandi. Il est devenu une petite fille turbulente, un garçon non moins turbulent. Que faire avec eux? Ce livre propose une centaine d'exercices développant la notion d'espace, le sens du rythme, la motricité, le maintien, etc.

On s'y raconte des histoires, on imagine des situations. On ne sait plus qui s'y amuse le plus, les petits enfants ou les grands enfants.

## Travolta avec Pretty Baby

CARACAS (AFP) — Les deux stars du cinéma américain Brooke Shields et John Travolta fileraient le parfait amour si l'on en croit les informations qui circulent à Caracas où se trouve actuellement l'héroïne de Pretty Baby.

Dimanche matin, les "ultimas noticias" de la capitale vénézuélienne retraçaient la romance de Brooke

Shields et du danseur de La Fièvre du samedi soir.

La nouvelle avait été annoncée la veille par le présentateur d'une émission de télévision vénézuélienne à laquelle participait la jeune américaine. Brooke Shields avait alors montré à l'écran la bague que Travolta lui a offerte à New York avant son départ pour Caracas.

693, Chemin St-Thomas Chicoutimi RESERVATION 549-4686

**brasserie Le Gîte**  
Spaghetti à \$1.75, les lundis, mardis, mercredis soirs.  
VIN ET BIÈRE EN FUT.

**la rue racine**  
CHICOUTIMI

**LA PROMENADE CENTRE-VILLE**

**ACTIVITES DU LUNDI, 6 JUILLET:**

10h00 Activités pour les jeunes de 5 à 12 ans. Les jeunes sont invités à venir dessiner sur les trottoirs. Nous fournissons le matériel. Un prix sera attribué au gagnant.

12h30 Spectacle de guitare d'André Coutu.  
13h30 Sculpteur au travail: Monsieur Richard Lavoie.

14h30 Démonstration de gymnastique dirigée par Monsieur Denis Roberge.

**MESURES SPÉCIALES pendant l'arrêt du service postal**

**Assurance-chômage**

Vous devez maintenant vous présenter au Point de distribution desservant votre localité pour y recevoir votre chèque d'assurance-chômage et y remplir les "cartes de déclaration du prestataire". Les chèques seront remis sur présentation de la carte d'assurance sociale et d'une autre pièce d'identité portant votre signature.

Les autres transactions, comme la demande originale de prestations, devront se faire au bureau régulier.

**Centres d'emploi du Canada**

**Centres d'immigration du Canada**

Vous pouvez maintenant remettre la correspondance destinée à ces Centres au Point de distribution de votre localité.

Les chèques alloués aux bénéficiaires des cours de formation continueront d'être distribués dans les écoles où sont donnés les cours.

**Cartes d'assurance sociale**

Les demandes d'obtention ou de remplacement d'une carte d'assurance sociale ainsi que toutes les modifications aux registres d'assurance sociale pourront se faire aux bureaux réguliers.

**Points de distribution**

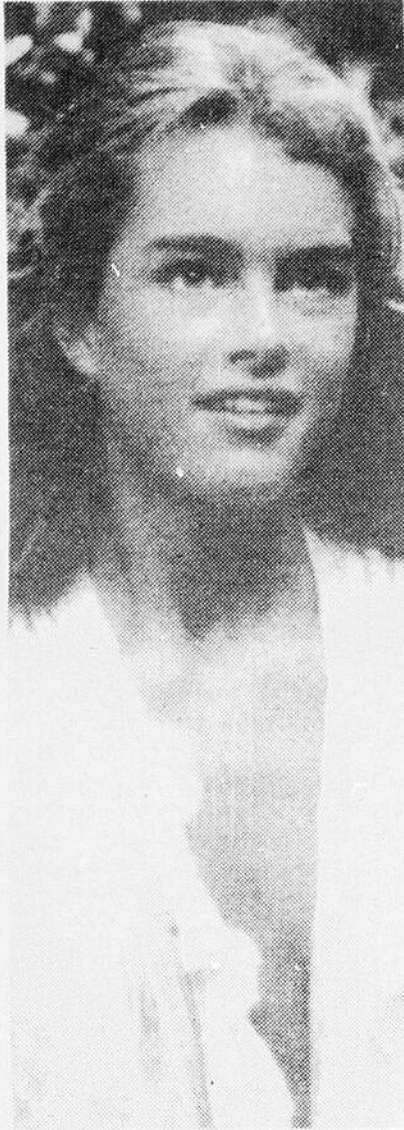
**Sous-sol église St-François-Xavier (Cathédrale)**  
514 est, rue Racine, Chicoutimi

**Centre paroissial St-Dominique**  
101, St-Dominique, Jonquière

**Fabrique Paroisse Notre-Dame**  
1131, 3ième Rue, Ville de La Baie

**Emploi et Immigration Canada** **Employment and Immigration Canada**

**Canada**



## "Brooke Shields" est en ville

Paf! Elle m'est apparue comme une révélation. Je me suis dit que Brooke Shields était en ville, à Chicoutimi, au royaume du Saguenay. J'ai aussitôt demandé au photographe Robin Simard, qui m'accompagnait, de lui croquer le portrait, ce qu'il a fait à travers une foule bigarrée qui se tenait au Bistrot de la rue Racine, en plein après-midi de jeudi.

Comme je suis gêné, je n'ai osé m'approcher de celle qui a la vedette du film "Lagon bleu".

Le lendemain matin, dans les filières photographiques du Quotidien, j'ai sorti les portraits de Brooke Shields et j'ai convenu que ma vision de la veille et la Brooke Shields du cinéma, c'était comme deux gouttes d'eau.

C'est alors que quelqu'un est passé près de moi et m'a demandé ce que je faisais avec une photographie de Rachelle Montmigny, l'ancienne petite championne régionale de patinage artistique?

Avouez comme moi que Rachelle, à gauche, ressemble étrangement à Brooke, à droite!

## Terrain de jeux

Grâce à l'initiative d'un groupe de parents, les secteurs Plateau-des-Saguenéens, Jardin-Talbot, Quartier-des-Oiseaux, Place Angoulême et Don Bosco pourront jouir, pour la saison estivale, d'une activité de terrain de jeux.

Le tout est organisé à l'intention de tous les enfants de 6 à 10 ans de ces secteurs.

Les inscriptions se prendront au pavillon Don Bosco mercredi, de 15h30 à 17 heures, et jeudi, de 19h30 à 21 heures.

Au tout début, quand j'ai écrit "grâce à l'initiative", je vous avoue que je ne savais pas trop pourquoi... Au départ, c'était bien sûr, tel que je le lisais dans le communiqué de presse fourni par le service municipal des loisirs, mais je me suis demandé par la suite au juste ce que cela voulait dire. Dans ces secteurs, aurait-on trouvé de l'argent pour défrayer, individuellement, le coût de ces activités?

## Deux artisans sont sur place

Deux artisans sont à l'oeuvre durant toute la semaine et on peut les voir se réaliser, de 10 à 22h30, tous les jours, à la boutique d'artisanat de la Vieille Pulperie de Chicoutimi.

Ces deux artisans sont Jeanne-Emma Gauthier au métier à tisser et Lucien Papirose au montage de pièces en rotin.

Ceux qui sont intéressés à ces formes d'expression artisanale seront comblés.

## Journée champêtre

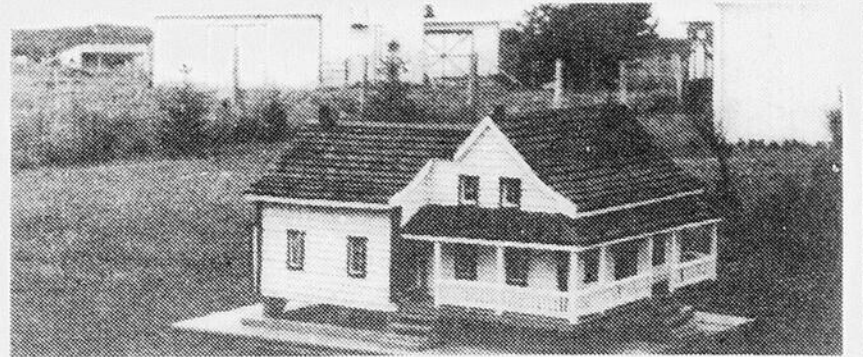
L'été, c'est le temps de profiter du grand air et des espaces verts qui sont à la disponibilité de tout le monde.

C'est sous cet esprit que jeudi, de 13h30 à 16 heures, le Centre d'animation des aînés invite les personnes âgées du grand Chicoutimi à profiter du beau temps, de la chaude température et des espaces verts qu'offre le parc Rosaire-Gauthier.

Lors de cette activité spéciale organisée spécialement pour les gens de cette catégorie d'âge, des jeux récréatifs (fléchettes sur gazon, sacs de sable, fers à cheval, pétanque) seront disponibles.

De plus, pour tous ceux et celles qui s'intéressent aux travaux d'artisanat, soeur Germaine Lachance sera sur place afin de donner quelques conseils utiles pour la réalisation de pièces de courtpointe.

C'est gratuit. A toutes les personnes âgées d'en profiter!



## Exposition de maisons à l'échelle

Le Centre socio-culturel de Chicoutimi organise pour octobre prochain une exposition de maisons "modèles réduits".

Les personnes intéressées à participer à cette exposition à caractère patrimonial doivent envoyer leur nom, adresse et numéro de téléphone, accompagnés d'une photo de leur maison à l'échelle au soin de Roch Proulx, Centre socio-culturel, casier postal 129, Chicoutimi. On a jusqu'au 10 juillet pour le faire.

La photographie reproduite ici montre une telle maison réduite à l'échelle, réalisée par François Lavoie, du rang de l'Eglise, Laterrière; c'est une reproduction de son ancienne maison.



## Henri est chez lui

Henri Girard n'est pas, contrairement à ce que dit le titre de ce propos, chez lui, mais il est, conformément à ce que dit le titre, chez lui, puisqu'il est à Normandin, comme à chaque année, en cette période-ci de l'année.

Pour la bonne et simple raison qu'il est dans son village natal à l'occasion du Festival du miel qui s'y déroulait jusqu'à hier.

## La construction sera en vacances

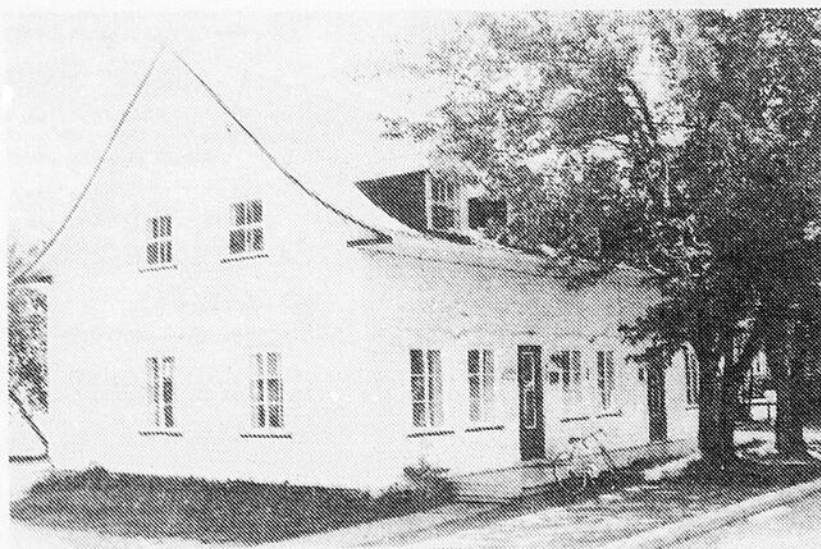
Bientôt, à travers tout le Québec, comme au Saguenay-Lac-Saint-Jean d'ailleurs, ce sera le temps des vacances pour les ouvriers de la construction.

En fait, leurs vacances estivales débute le 12 juillet pour ne se terminer que le 27 au matin.

Les quelque 95.000 travailleurs de la construction se partageront un montant approchant les \$100 millions en prestations de vacances accumulées.

Or, devant l'éventualité d'une interruption du service postal, l'Office de la construction du Québec avait déjà envoyé aux salariés les chèques de vacances.

Ceux qui n'auraient pas, aujourd'hui, reçu leur chèque, sont invités à communiquer avec le siège régional de l'OCQ.



## Une belle maison de Roberval

Voici l'une des plus belles vieilles maisons de Roberval; c'est, comme on l'appelle couramment, la maison Donalson. A elle seule, elle est une vraie attraction touristique qui transporte son visiteur à la belle époque de la colonisation: belles boiseries, poutres équarries à la hache...

Or, c'est justement dans cette maison que la Chambre de commerce de l'endroit a élu domicile et s'en sert comme bureau touristique permanent.

Elle est située sur la rive du majestueux Piékouagami, à proximité de l'hôpital.



Marcel Rivard

## Il haïssait les Français

Je connais un tas de racistes; parmi eux, il y en a qui détestent les Noirs, d'autres, les Anglais. Je connais des Français qui ne peuvent supporter les Italiens et des Québécois qui ne peuvent pas sentir les Français.

Or, je connais un Québécois qui hait les Français pour en faire des remèdes.

Mais il n'a pas été chanceux puisqu'il a gagné il y a quelques mois un voyage en France, tous frais payés; comme il ne pouvait échanger le voyage pour de l'argent, il lui a bien fallu faire le voyage, quitte à déblatérer ensuite contre le peuple français durant les trois semaines qu'il avait "sur le bras".

Ainsi donc, la première journée de son séjour en sol français, il s'est retrouvé sur les Champs-Élysées et s'est payé une petite ballade en haut de la tour Eiffel.

Rendu là, il s'est penché par-dessus le bord de la rampe et, entre chaque sacre anti-français, il crachait en bas de la tour. Un gendarme s'approche, l'oeil fonceur, pour s'enquérir du pourquoi du manège...

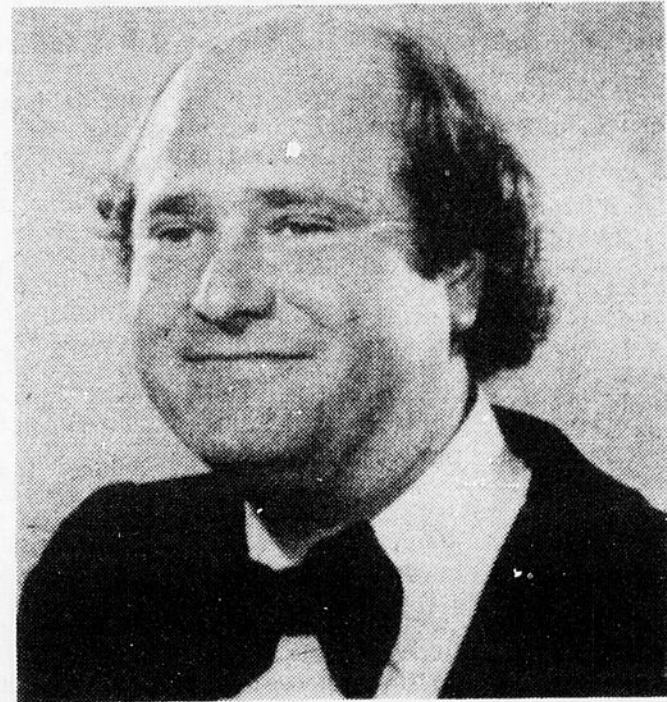
- Alors, monsieur s'permet?
- Non, monsieur crachait!

# Votre horaire télé

**6h00**  
**CFCF** — UNIVERSITY OF THE AIR.  
**WEZF** — JIM BAKKER.  
**6h30**  
**CFCF** — MORNING EXERCISES.  
**7h00**  
**CFCF** — CANADA A.M.  
**WEZF** — GOOD MORNING AMERICA.  
**9h00**  
**CFCF** — ROMPER ROOM.  
**WEZF** — THE RICHARD SIMMONS.  
**9h30**  
**CFCF** — WHAT'S COOKING.  
**TVFQ** — POUR LES JEUNES.  
**WEZF** — ALL IN THE FAMILY.  
**9h55**  
**CBJET** — A THOUGHT FOR TODAY.  
**10h00**  
**CBJET** — GOOD MORNING.  
**CFCF** — THE NEW ED ALLEN SHOW.  
**WEZF** — THE EDGE OF NIGHT.  
**10h15**  
**CKRS - CBFT** — EN MOUVEMENT.  
**CBJET** — THE FRIENDLY GIANT.  
**10h30**  
**CKRS - CBFT** — GRANGALLO ET PETITRO.  
**CBJET** — MR. DRESSUP.  
**CFCF** — DEFINITION.  
**TVFQ** — MIDI PREMIERE.  
**WEZF** — ALL IN THE FAMILY.  
**10h45**  
**CKRS - CBFT** — MON AMI GUIGNOL.  
**11h00**  
**CKRS - CBFT** — MAGAZINE-EXPRESS.  
**CBJET** — SESAME STREET.  
**CFCF** — LOOKING GOOD.  
**TVFQ** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.  
**WEZF** — THREE'S COMPANY.  
**11h30**  
**CJPM** — LES SATELLIPOPETTES.  
**CKRS** — LA VIE SECRETE DES ANIMAUX.  
**CBFT** — SERVICE SECRET.  
**CFCF** — STREET TALK.  
**TVFQ** — AUJOURD'HUI MADAME.  
**WEZF** — THREE'S COMPANY.  
**12h00**  
**CJPM** — MIDI NOUVELLES. Avec Daniel Giguère.  
**CKRS - CBFT** — LES EXCLUS.  
**CBJET** — CORONATION STREET.  
**CFCF** — 12 ON 12.  
**WEZF** — FAMILY FEUD.  
**12h15**  
**CJPM** — MIDI SOLEIL.  
**12h30**  
**CKRS - CBFT** — BRAVO.  
**CBJET** — MCLEAN AT LARGE.  
**CFCF** — THE MAD DASH.  
**TVFQ** — PLEIADES.  
**WEZF** — RYAN'S HOPE.  
**12h45**  
**CJPM** — SERVICES A LA COMMUNAUTE. Ligne ouverte.  
**13h00**  
**CJPM** — VOTRE AMIE, SUZANNE. Anim.: Suzanne Lapointe. "Notre langue" avec Jacques Laurin. "Je voudrais vous dire" avec Louise Champagne. "A travers soi" avec Dorothee Harris. "Cuisino rapide" avec Suzanne Lapointe. Reprise.  
**CFCF** — THE ALAN THICKE SHOW. Inv.: Mary Kay Place, Craig Russell, Mike Douglas et Margaret Trudeau. Reprise.  
**WEZF** — ALL MY CHILDREN.  
**13h05**  
**CBFT** — REFLETS D'UN PAYS.

**13h30**  
**CBJET** — WOK WITH YAN. Anim.: Stephen Yan. — Des crevettes tricolores; du poulet des champignons. REPRISÉ.  
**TVFQ** — THALASSA.  
**14h00**  
**CKRS - CBFT** — AU FIL DE LA SEMAINE.  
**CBJET** — THE NATURE OF THINGS. "Success Story". — Un documentaire sur les insectes et sur leur facilité à s'adapter rapidement à de nouvelles conditions. "Sickle Cell Anemia". — Les causes de l'anémie à hématies falciformes et les recherches menées pour vaincre cette maladie.  
**CFCF** — ANOTHER WORLD.  
**TVFQ** — TELE-FOOT.  
**WEZF** — ONE LIFE TO LIVE.  
**14h30**  
**CJPM** — CINE-QUIZ. "Défense de savoir". Fr. 1973. Drame policier de N. Trintignant avec Jean-Louis Trintignant, Juliet Berto et Michel Bouquet. — Un avocat, assigné à la défense d'une femme accusée d'avoir tué son amant, enquête sur les circonstances du crime. — Mélange d'intrigue policière et de critique politique. Scénario habilement construit. Usage intelligent du retour en arrière. Jeu naturel des interprètes.  
**CKRS - CBFT** — CINEMA. "Le cri du cormoran le soir au-dessus des jonques". (4) Fr. 1971. Comédie policière de M. Audiard avec Michel Serrault, Paul Meurisse et Bernard Blier. — Un naif est mêlé à une affaire de contrebande et à une lutte de gangs. — Suite de situations farfelues sans lien rigoureux. Invention dans le dialogue et les effets comiques. Une certaine dispersion.  
**15h00**  
**CBJET** — THE EDGE OF NIGHT.  
**CFCF** — TEXAS.  
**TVFQ** — FENETRE SUR...  
**WEZF** — GENERAL HOSPITAL.  
**15h30**  
**CBJET** — TAKE 30 FROM VANCOUVER.  
**TVFQ** — PASSEZ DONC ME VOIR.  
**15h55**  
**TVFQ** — ACTUALITES REGIONALES.  
**16h00**  
**CKRS - CBFT** — A TIRE D'AILE.  
**CBJET** — BEN WICKS. Anim.: Ben Wicks. — A Halifax, Ben rencontre un spécialiste dans la confection de courtpepins puis il visite le "Griffin" ancré dans le port. REPRISÉ.  
**CFCF** — LET'S MAKE A DEAL.  
**WEZF** — THE GREAT SPACE COASTER.  
**16h30**  
**CJPM** — OSCAR ET FELIX. "Un lévrier". Avec Tony Randall et Jack Klugman. — Oscar gagne un lévrier au poker, mais n'a pas les moyens de le garder. REPRISÉ.  
**CKRS - CBFT** — SOL ET GOBELET.  
**CBJET** — HAPPY DAYS. "They're closing inspiration point" avec Tom Bosley, Ron Howard, Marion Ross, Henry Winkler et Woody Eney. — La bande concentre ses forces pour arrêter la construction d'une autoroute qui menace "Inspiration Point." REPRISÉ.  
**CFCF** — FAMILY FEUD.  
**WEZF** — THE MIKE DOUGLAS SHOW.  
**17h00**  
**CJPM** — LES ENNUIS DE MARIE. "Qui est le responsable?" avec Mary Tyler Moore, Edward Asner, Valerie Harper et Cloris Leachman. — Promu directeur de la programmation, Lou se demande à qui confier le poste de directeur de la salle des nouvelles. REPRISÉ.  
**CKRS** — CINEMA DE 17 HEURES. A communiquer.  
**CBFT** — NANNY. "La fontaine du parc" avec Juliet Mills, Richard Long, David Doremus, Trent Lehman et Kim Richards. — La fontaine est abandonnée et tous les petits oiseaux en sont fort ennuyés. Nanny entreprend une véritable campagne en faveur de sa restauration. REPRISÉ.  
**CBJET** — KING OF KENSINGTON.  
**CFCF** — THE PRICE IS RIGHT.

**17h30**  
**CJPM** — A LA BONNE FRANQUETTE. "Thon à la Reine." Anim.: Fernand Gignac. Inv.: Raymond Lévesque.  
**CBFT** — LA VIE SECRETE DES ANIMAUX.  
**CBJET** — ALL IN THE FAMILY. "Archie and the editorial" avec Carroll O'Connor, Jean Stapleton, Rob Reiner, Sally Struthers, Mike Evans et Sorrell Booke. — Archie ne peut réprimer sa colère lorsqu'un éditorial télévisé favorise le contrôle des armes. REPRISÉ.  
**R.-Q.** — TELE-UNIVERSITE. "Des coopératives d'alimentation" et "Les décisions économiques de l'Etat." REPRISÉ.  
**WEZF** — FIRST NEWS.  
**18h00**  
**CJPM** — STUDIO 6. Anim.: Daniel Giguère.  
**CBJET** — THE CITY AT SIX. Anim.: George Finstad. EN DIRECT.  
**CFCF** — PULSE. Avec Bill Haugland. EN DIRECT.  
**TVFQ** — AVIS DE RECHERCHE. "Carlos." Inv.: Linda de Suza et Sim.  
**WEZF** — ABC WORLD NEWS TONIGHT. Avec Frank Reynolds (Washington), Max Robinson (Chicago), Peter Jennings (Londres) et Barbara Walters (New York).  
**18h30**  
**CJPM** — JANETTE VEUT SAVOIR... Anim.: Janette Bertrand. — Les conditions de vie des femmes de la Baie James. REPRISÉ.  
**CBFT** — PROPOS ET CONFIDENCES. Première de quatre parties. Inv.: Victor Barbeau, écrivain, fondateur de l'Académie canadienne-française.  
**R.-Q.** — ATCHUM.  
**TVFQ** — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.  
**WEZF** — LET'S GO TO THE RACES.  
**19h00**  
**CKRS** — L'AIR DU TEMPS.  
**CBFT** — LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD. Bifteck minute; salade de concombres; yaourt aux fruits; sardines grillées au citron.  
**CBJET** — BARNEY MILLER. "Inauguration" avec Hal Linden, Max Gail, Ron Glass et Ron Carey. — Harris accepte de très mauvaise grâce de travailler en permanence sur les questions de sécurité pour une inauguration officielle. REPRISÉ.  
**19h30**  
**CKRS** — SUR LA COTE DU PACIFIQUE.  
**CBFT** — L'AGE DE L'ENERGIE. "L'hydro-électricité: il y a des limites!" Anim.: Gilles-Philippe Delorme. Int.: Jean-Marc Carpentier. — Face à notre dépendance vis-à-vis du pétrole et malgré ses limites, l'hydro-électricité est la seule source d'énergie que nous contrôlons totalement et qui est renouvelable. REPRISÉ.  
**19h30**  
**CBJET** — CHIPS. "Quarantaine" avec Larry Wilcox, Erik Estrada, Robert Pine, Carey Wong et Taaffe O'Connell. — La station de police est mise en quarantaine à cause d'un jeune autostoppeur qu'on y a amené et que l'on croit atteint d'une maladie contagieuse. REPRISÉ.  
**CFCF** — CIRCUS. Anim.: Cal Dodd et Sherisse Laurence.  
**R.-Q.** — ECOUTE DONC QUAND J'TE PARLE. "Le pot me fait relaxer." — Tout comme les adultes, les adolescents recherchent les paradis artificiels.  
**20h00**  
**CKRS - CBFT** — DU TAC AU TAC.  
**CBJET** — THE MONTE CARLO SHOW. Anim.: Patrick Wayne. Inv.: Glen Campbell.  
**CFCF** — HOUSE CALLS. "Kensington follies" avec Wayne Rogers, Lynn Redgrave, David Wayne, Raymond Buktenica et Aneta Corsaut. — Les membres du personnel de l'hôpital décident de monter leur propre spectacle lorsque le groupe qui devait divertir les patients lors de la soirée de Noël, sa décommande. REPRISÉ.  
**R.-Q.** — STATION SOLEIL. Anim.: Jean-Guy Moreau. — Avec Andréanne Lafond et Marc Laurendeau. — Réflexion sur l'été avec Jacques Dufresne.  
**TVFQ** — PREMIERE "Misha Maiski." — Ce violoncelliste israélien interprète "Divertimento" de Haydn, une mélodie catalane, des pièces de Debussy et de Bloch et le scherzo de la "Sonate" de Chostakovitch.  
**WEZF** — THE ABC MONDAY COMEDY SPECIAL "In trouble".  
**20h30**  
**CJPM** — LES BRILLANT. "La poussière dans l'oeil." Texte de M. Gamache avec Gilles Latulippe, Françoise Lemieux, Gaston Lepage et Béatrice Picard. — Theo reçoit un appel d'une amie d'enfance qui a besoin d'aide pour redécorer sa maison.  
**\* CKRS - CBFT** — TELE-SELECTION. "La croisée des destins" (5) E.-U. 1977. Mélodrame de L. Yust et L. Penn avec David Birney, Barbara Parkins et Steve Forrest. — Les tribulations sentimentales et professionnelles d'un médecin idéaliste à la fin du siècle dernier. — Film de télévision présenté en plusieurs épisodes. Adaptation d'un roman de Taylor Caldwell. Intrigue feuilletonnesque. Mise en scène superficielle.  
**CFCF** — BIZARRE. Anim.: John Byner. Avec George Allen et Bob Einstein.  
**TVFQ** — LE PETIT THEATRE. "Coups de bec" avec Dora Doll. — Une quinquagénaire perçoit des bribes de phrases qui semblent provenir d'une pièce voisine.  
**WEZF** — BASEBALL. Match inscrit sous toute réserve. Clubs à confirmer. EN DIRECT.  
**21h00**  
**CJPM** — ENTRE QUATRE MURS. "Gabrielle un être étrange." Texte de M. Marin avec Françoise Faucher, Christian St-Denis, Johanne Seymour et Serge Christianssens. — Eric explique à Gabrielle qu'il ne souhaite pas que leur relation dépasse le niveau strictement professionnel. Pendant ce temps, Armand livre ses observations à son beau-frère, un policier. Au 5: "Révolutions." — Eric rend visite à Gabrielle au moment où celle-ci est en pleine conversation avec les meubles de son appartement.  
**CBJET** — M\*A\*S\*H. "Blood Brothers" avec Alan Alda, Mike Farrell, William Christopher, Patrick Swayze et Ray Middleton. — Pendant que le père Mulcahy prépare l'unité à la visite d'un cardinal, Kawkeye tente de sauver la vie d'un G. I. REPRISÉ.  
**\* CFCF** — MONDAY MOVIE. "The towering inferno" (4) (2e partie). E.-U. 1974. Drame de J. Guillermin avec Paul Newman, Steve McQueen et William Holden. — Un incendie se déclare au 81e étage d'un gratte-ciel de San Francisco alors qu'une réception est en cours au 135e. — Suspense truffé d'effets spéciaux. Prouesses techniques impressionnantes. Tension dramatique maintenue. Interprétation valable de personnes stéréotypées. A.  
**R.-Q.** — GUERRE ET PAIX. "Une paix fragile." Quatrième de onze parties. — Au lendemain de la bataille d'Austerlitz qui fut une grande victoire française, la Russie et la France signent la paix. REPRISÉ.  
**TVFQ** — THALASSA.  
**21h30**  
**CJPM** — MICHEL JASMIN. Dir. mus.: Jacques Laféche.  
**CBJET** — THE MEDICINE SHOW. Anim.: Henry Comor. — Comment les enfants réagissent à la mort d'un parent; les conséquences du travail par équipe; les maux de dos.  
**21h40**  
**TVFQ** — TELE-FOOT. Anim.: Pierre Cangioni. "Coupe de France." — Saint-Etienne/Strasbourg et Bastia/Lens. "Tournoi de Toulon." "Les Echos."  
**22h00**  
**CBJET** — THIS LAND. "Moving targets, part tow-wild-life trigoly." Anim.: Don Franks. — La nouvelle relation que l'homme peut entretenir avec la faune, visite de zoos et de cirques; le sport de la chasse; la destruction des habitats naturels.  
**22h29**  
**CJPM** — LA QUOTIDIENNE.  
**22h30**  
**CJPM** — LES NOUVELLES TVA. Avec Jacques Moisan.  
**CKRS - CBFT** — A COMMUNIQUER.  
**CBJET** — SOLO. Deuxième de six parties avec Felicity Kendal, Stephen Moore et Elspet Gray. — Gemma se cherche un emploi de travailleuse sociale mais elle inquiète sa mère par son comportement excentrique. De son côté, Danny n'a pas dit son dernier mot.  
**TVFQ** — LE SIGNE DU CHEVAL. "Wostern-rodéo." La présence de chevaux sauvages dans la Sierra Nevada.  
**23h00**  
**CJPM** — SPORTS.  
**CKRS - CBFT** — NOUVELLES DU SPORT.  
**CBJET** — CFCF-WEZF — NEWS.  
**TVFQ** — PASSEZ DONC ME VOIR. Anim.: Philippe Bouvard.  
**23h10**  
**CKRS - CBFT** — PORTRAITS DE FEMMES. Int.: Roberte Auclair. — Entrevue avec Marie-Thérèse Paquin, pianiste et pédagogue. REPRISÉ.  
**23h15**  
**CJPM** — LA COULEUR DU TEMPS. Avec Jacques Lebrun.  
**23h21**  
**CFCF** — PULSE. Avec Bill Haugland.  
**23h27**  
**CBJET** — THE CITY TONIGHT.  
**23h30**  
**\* CJPM** — CINE-DETENTE. "Les forces du mal." (4) E.-U. 1972. Drame fantastique de S. Spielberg avec Sandy Dennis, Darren McGavin et Ralph Bellamy. — Une jeune femme découvre que des forces occultes sont à l'oeuvre dans la maison de ferme qu'elle vient d'acquérir. — Suspense brillamment soutenu. Bonne création d'atmosphère. Interprétation convaincante. Film tourné pour la télévision.  
**WEZF** — NIGHTLINE.  
**23h55**  
**CBJET** — ALFRED HITCHCOCK PRESENTS.  
**00h00**  
**CFCF** — THE 12 MIDNIGHT MOVIE. "The golden voyage of Sinbad" (4). G.-B. 1973. Conte de G. Hessler avec John Philip Law, Caroline Munro et Tom Baker. — Sinbad et son équipage partent à la recherche d'un trésor sur une île légendaire. — Intrigue conventionnelle. Trucages donnant vie à plusieurs êtres fantastiques. Nombreux effets réussis. Interprétation dans la note. — E.  
**WEZF** — FANTASY ISLAND. "The Sholk" avec Ricardo Montalban, Herve Villechaize, Arte Johnson et Georgia Engel. — Un professeur veut avoir un harem de belles femmes soumises. "Homocoming" avec David Birney et Lynda Day George. — Un amnésique, déclaré mort au Vietnam, veut retourner dans sa famille. REPRISÉ.  
**00h10**  
**\* CKRS - CBFT** — CINEMA. "Faustina et le bel été" (3) Fr. 1971. Drame psychologique de N. Companeez avec Muriel Catala, Francis Huster et Georges Marchal. — Une adolescente en vacances à la campagne cherche à attirer l'attention d'un quadragénaire résidant dans une villa voisine. — Images exquises et lumineuses. Sensualité quasi palpable. Musique de qualité. Jeune interprètes de talent.  
**00h25**  
**CBJET** — ROD SERLING'S NIGHT GALLERY. "The house that cried murder" avec Gary Collins, Carol Lynley et Corine Camacho. — Une jeune femme a des visions d'une inconnue qui se noie dans son bain et d'un accident d'automobile dans lequel elle est impliquée.



Bob Reiner à 17h30 à CBJET.

**AUJOURD'HUI SUR LE CABLE NOUS VOUS SUGGERONS LES EMISSIONS MARQUEES DE CE SIGNE \***

J'ai décidé! Je m'abonne

Regardez nos émissions sur la vie communautaire au canal 13 en soirée

**545-1112**

**TELESAG**  
 2 Presse Canadienne  
 3 CBFT  
 4 CKRS  
 5 CBJET  
 7 WEZF  
 8 Radio Québec  
 9 TVFQ  
 10 CJPM  
 11 CFCF  
 13 TV Communautaire

**Asile politique**

ANKARA (AFP) — Une ballerine soviétique du Bolchoï, Mlle Galina Cursina, âgée de 27 ans, a demandé l'asile politique au consulat des Etats-Unis à Istanbul samedi en fin d'après-midi, apprend-on de source autorisée dimanche soir à Ankara.

Mlle Cursina, qui participait au festival d'Istanbul avec les ballets du Bolchoï, se promenait avec ses camarades sur l'avenue Istiklal, artère principale d'Istanbul, quand, subitement, elle a quitté le groupe pour entrer dans le bâtiment du consulat américain. Elle a demandé à se rendre aux Etats-Unis, demande qui aurait été acceptée, rapporte-t-on de source autorisée turque.

**Ammonite unique**

MOSCOU (AFP) — Un spécimen unique en son genre d'ammonite, mollusque fossile à coquille enroulée, vieux de plus de deux millions d'années, a été récemment découvert non loin de Gjel, dans la région de Moscou, indique dimanche l'agence soviétique Novosti.

L'ammonite a été exposée au musée biologique Timiriazev à Moscou dans le cadre de l'exposition "les secrets des fossiles", qui regroupe 500 pièces rares mises à jour principalement dans la région de Moscou, précise l'agence.

**Armes soviétiques**

KOWEIT (Reuter) — Une délégation militaire koweïtienne se trouve à Moscou pour y négocier l'achat d'armes, a annoncé dimanche M. Abdulaziz Hussein, porte-parole du gouvernement koweïtien.

M. Hussein n'a pas voulu donner de plus amples détails, et s'est contenté de dire que cette visite entrait dans le cadre de la politique des autorités de Koweït, qui s'efforcent d'acheter des armements modernes là où c'est possible.

Le gouvernement avait annoncé il y a quatre mois que 1.8 milliard de dollars supplémentaires allaient être consacrés à l'achat d'armes au cours des sept années à venir.

De source diplomatique, on estime que les achats pourraient porter sur des avions, de l'armement de défense antiaérien, des radars, des chars et de l'équipement naval.

**Assassinat**

BILBAO (Reuter) — Un lieutenant de l'armée espagnole a été tué dimanche par deux inconnus alors qu'il quittait son domicile de Baracaldo, non loin de Bilbao, a fait savoir la police.

Cet attentat survient quelques heures après un autre dirigé contre deux gardes civils, dont l'un a été tué et l'autre grièvement blessé, près de Saint-Sébastien.

L'officier a été tué de plusieurs balles dans le dos. La police a trouvé sur les lieux du crime quatorze douilles de cartouches du type qu'utilise l'organisation séparatiste basque ETA.

S'il se confirme que les attentats de dimanche sont de nature politique, cela portera à 27 le nombre des attentats de cet ordre commis au Pays Basque depuis le début de l'année.

**30 morts de froid**

LIMA (AFP) — Au moins trente personnes, dont une vingtaine d'enfants, sont mortes de froid dans la ville de Huancayo, à 310 km à l'est de Lima, alors que la température ne dépasse pas six degrés en-dessous de zéro depuis ces dix derniers jours.

Cette vague de froid atteint également la région andine du Pérou, particulièrement dans le centre du pays et l'Altiplano voisin de la Bolivie, où la température a baissé jusqu'à moins 10 degrés.

**Les E.-U. entretiendraient des relations avec l'OLP**

LOS ANGELES (Reuter) — Les Etats-Unis ont des contacts secrets avec l'Organisation de libération de la Palestine depuis au moins sept ans, a affirmé dimanche le Los Angeles Times.

Le journal écrit notamment que ces contacts ont porté sur des sujets allant de la sécurité des diplomates américains jusqu'aux chances de paix au Proche-Orient.

L'auteur de l'article, qui cite des sources bien informées à Washington et à Beyrouth, indique également que l'administration Reagan a maintenu tran-

quillement ces contacts par l'intermédiaire de la CIA et de l'ambassade américaine dans la capitale libanaise.

Selon lui, des diplomates américains ont eu à plusieurs reprises des contacts directs avec des responsables de l'OLP pour discuter de la sécurité de l'ambassade, qui est située dans la partie de Beyrouth contrôlée par les forces palestino-progressistes.

Il ajoute que selon "certaines sources", ces discussions se sont transformées à l'occasion en échanges de vues sur la situation au Liban.

Depuis 1974 Selon le journal, ces

contacts auraient commencé en 1974 par des entretiens secrets organisés à l'initiative de M. Henry Kissinger, alors secrétaire d'Etat.

M. Kissinger aurait envoyé un membre de son cabinet rencontrer un adjoint de M. Yasser Arafat en deux occasions au moins, apparemment en Europe. Mais selon un responsable américain, dont l'identité n'a pas été révélée, ces entrevues n'auraient débouché sur rien de concret.

En 1970, quand le président Gerald Ford a donné l'ordre à la marine d'évacuer les américains vivant

au Liban, des diplomates américains auraient demandé à l'OLP d'assurer la sécurité de l'opération, poursuit le Los Angeles Times.

De son côté, l'administration Carter a essayé par deux fois d'amener l'OLP à discuter avec Israël, en engageant des négociations indirectes avec M. Arafat.

Le journal affirme enfin que les discussions portant sur la sécurité n'ont pas été interrompues par l'administration actuelle, malgré l'attitude fortement proisraélienne de M. Reagan et sa condamnation de l'OLP qu'il considère comme une organisation terroriste.

**Brady fait une apparition surprise en chaise roulante**

WASHINGTON (AP) — L'attaché de presse de la Maison blanche, James Brady, grièvement blessé par balles lors de l'attentat du 30 mars dernier contre le président Ronald Reagan, a passé sa première soirée hors de l'hôpital universitaire George Washington samedi, pour assister aux feux d'artifice de la fête de l'indépendance américaine, le 4 juillet.

James Brady a fait une appari-

tion surprise en chaise roulante à une fête organisée à la Maison blanche, accompagnée de sa femme Sarah.

Les médecins sont très satisfaits de l'état de leur patient, quoiqu'ils ne soient pas sûrs que James Brady puisse un jour recouvrer l'usage de la moitié gauche de son corps. Il avait été gravement atteint au cerveau lors de l'attentat.



JAME BRADY — A la suite de l'attentat contre le président Reagan, son secrétaire Jame Brady demeurera paralysé du côté gauche.

**Les grévistes de la faim semblent plus conciliants**

BELFAST (AFP) — Des délégués de la commission "justice et paix" de l'Eglise catholique d'Irlande se sont entretenus durant six heures dimanche à la prison de Maze, près de Belfast, avec les huit détenus républicains qui poursuivent une grève de la faim pour obtenir le statut de prisonniers politiques.

L'un de ces détenus, Joe McDonnell (30 ans) en était dimanche à son 58e jour de jeûne (il a cessé de s'alimenter le 9 mai dernier) et se trouvait dans un état critique. Il n'aurait plus que quelques jours à vivre, selon sa famille.

Les représentants de la commission avaient déjà passé quatre heures samedi à la prison, en compagnie d'un haut fonc-

tionnaire du secrétariat d'Etat à l'Irlande du Nord. Comme la veille, ils se sont refusés dimanche à tout commentaire sur les pourparlers en cours. un porte-parole du secrétariat à l'Irlande du Nord s'est borné à indiquer: "A ma connaissance aucune autre réunion n'est prévue."

Ces pourparlers ont été accueillis avec un certain optimisme par les observateurs. Ils ont coïncidé avec un communiqué jugé particulièrement conciliant, transmis

samedi par les grévistes de la faim.

Ceux-ci rappellent leurs cinq revendications: droit de refuser tout travail, de porter leur propres vêtements, droit de s'associer librement, extension des remises de peine, avantage de courrier et de visites.

Pour le gouvernement accepter de satisfaire de telles revendications reviendrait à accorder le statut de prisonniers politiques aux militants de l'IRA, ce à quoi il se refuse absolument.

Jacques Lavoie, c.g.a., adm. a.  
Jean-Yves Bélanger, c.g.a.

**Lavoie, Bélanger & Associés, c.g.a.**

Comptables généraux licenciés  
413, Racine - Suite 207, C.P. 51  
Chicoutimi, Qué. - Tél.: 543-4495

**LES CINÉMAS FRANCE FILM**

place du **royaume 1**  
1450 M. TALBOT CHICOUTIMI 543 4288  
**bellevue**  
312 M. DU CENTENAIRE JONQUIERE 542 5688  
**saguenay**  
130 M. FLEUR LA BARRÉ 544 4811

**CAVA COGNER** 14 ANS  
Aussi 2e Grand FILM

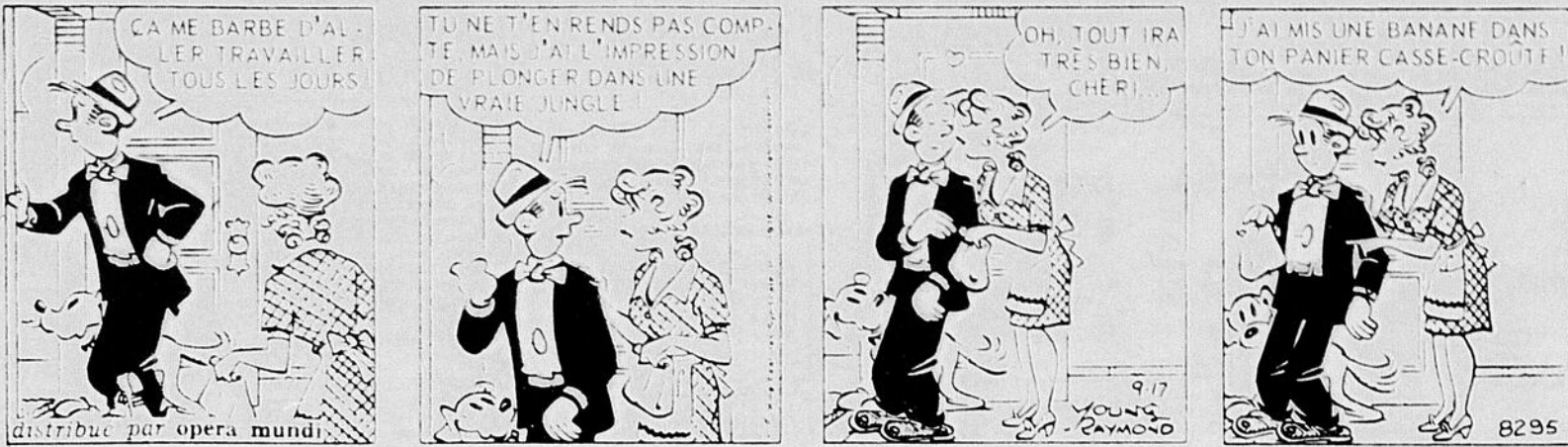
**LA ROSE** 18 ANS  
Aussi 2e Grand FILM

**Les secrets érotiques d'EMMANUELLE** 18 ANS  
Aussi 2e Grand FILM

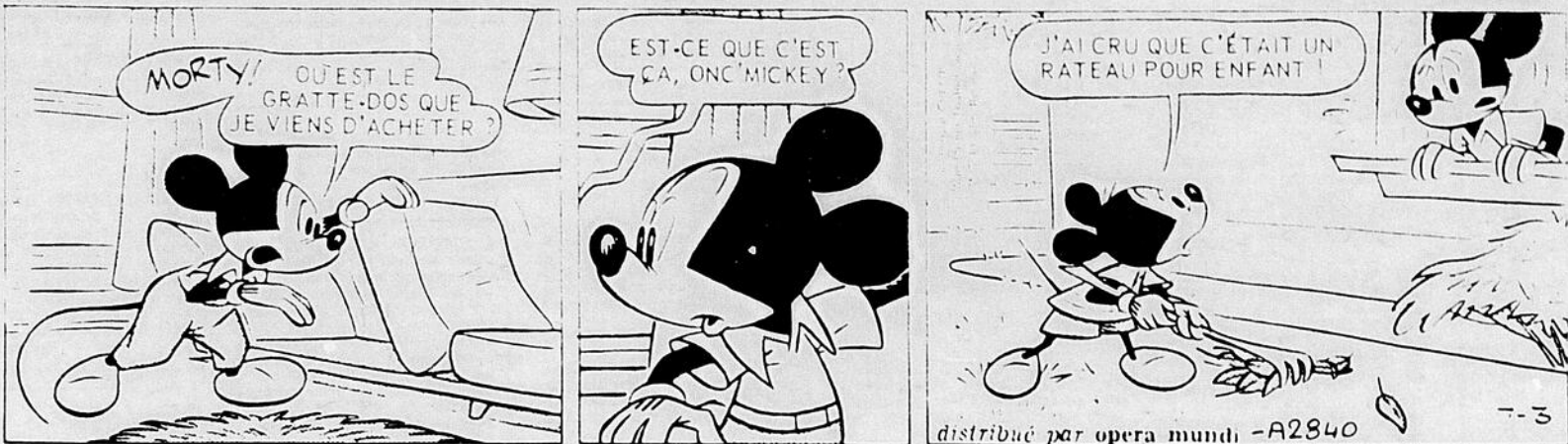
**LES PETITES CHERIES** 14 ANS  
**Aussi Louragan** place du **royaume 2**  
1450 M. TALBOT CHICOUTIMI 543 4288

**David Bowie** Dans un film de Nicolas Roeg  
**L'HOMME QUI VENAIT D'AILLEURS** 14 ANS  
**pitié pour le prof** place du **royaume 3**  
1450 M. TALBOT CHICOUTIMI 543 4288

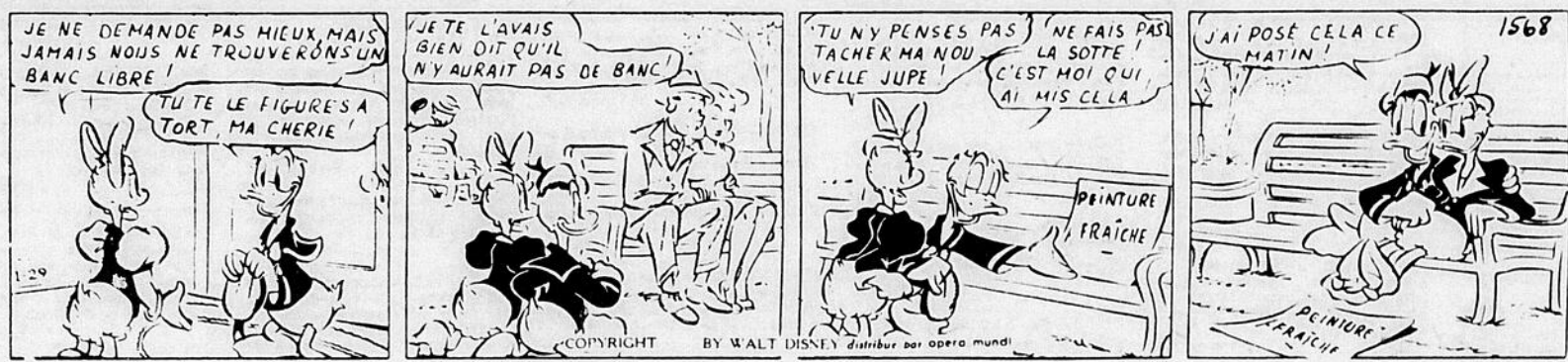
# BLONDINETTE



# SOURIS MIQUETTE



# DONALD



# L'AGENT CORRIGAN



# SCAMP



# Horoscope

Les aspects lunaires risquent de perturber votre jugement et de vous rendre exagérément pessimiste. Dans votre travail, il faudra vous méfier de la pesanteur que vous opposez à toutes les nouveautés. Efforcez-vous de voir les choses avec plus de confiance. Chance avec 9 et 54.

**ANNIVERSAIRES:** Vous abordez une période de plus grand équilibre intérieur, vous pourrez consacrer plus de temps à un projet qui vous tient à cœur.

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront intelligents et doués d'un sens précoce des responsabilités. Ils seront toujours ouverts et disponibles aux autres.

**BELIER (21 mars-20 avril) Profession:** Vous aurez l'occasion d'imposer vos idées dans un milieu nouveau mais il faudra faire preuve de souplesse. **Affection:** Le climat se détend et devient plus favorable. **Santé:** Écartez-vous des personnes contagieuses.

**TAUREAU (21 avril-20 mai) Profession:** Votre esprit sera apprécié et vous vaudra sans doute des propositions intéressantes de la part d'un de vos collaborateurs. **Affection:** Consacrez plus de temps à l'être cher. **Santé:** Bonne vitalité.

**GÉMEAUX (21 mai-21 juin) Profession:** Vous aurez de bonnes intuitions mais vos méthodes de travail ne vous permettront pas d'en profiter pleinement. **Affection:** Participez davantage à la vie de votre groupe d'amis. **Santé:** Bonne vitalité.

**CANCER (22 juin-22 juil.) Profession:** Cette journée sera décisive pour les résultats de démarches et rencontres que vos ambitions vous ont attirées. **Affection:** Montrez-vous intéressé si vous voulez être aimé. **Santé:** Bonne.

**LION (23 juil.-23 août) Profession:** N'hésitez pas à relancer les personnes qui vous ont promis de l'aide si vous vous trouvez en difficulté. **Affection:** Une franche explication est nécessaire si vous voulez rétablir une bonne harmonie. **Santé:** Bonne.

**VIERGE (24 août-22 sept.) Profession:** Plusieurs affaires dont vous pouviez craindre l'insuccès vont révéler leur rentabilité et donner raison à vos pronostics. **Affection:** Montrez la générosité de votre cœur. **Santé:** Bon tonus.

**BALANCE (23 sept.-23 oct.) Profession:** Une modification avantageuse et flatteuse de votre position vous donne un meilleur équilibre et vous permet d'aller de l'avant. **Affection:** Consultez votre partenaire. **Santé:** Suivez un régime plus naturel.

**SCORPION (24 oct.-22 nov.) Profession:** Vous saurez trancher divers problèmes avec autorité et votre prestige sera renforcé auprès de vos collaborateurs. **Affection:** Faites de petits cadeaux à l'être cher. **Santé:** Prudence au volant.

**SAGITTAIRE (23 nov.-21 déc.) Profession:** Progresser sans hâte et profitez des circonstances pour sortir d'une routine qui vous accable, vos projets ne seront pas discutés. **Affection:** Ne soyez pas injuste avec votre partenaire. **Santé:** Bonne.

**CAPRICORNE (22 déc.-20 janv.) Profession:** C'est en prenant de bonnes résolutions que vous mettrez le succès à votre portée, ne craignez pas des rivalités qui vous stimuleront. **Affection:** Parlez de vos problèmes à votre entourage. **Santé:** Bonne.

**VERSEAU (21 janv.-19 fév.) Profession:** Vos mérites seront reconnus, de récents succès promettent de vous placer sur la bonne piste pour un avancement. **Affection:** Essayez de mieux comprendre les motivations de votre partenaire. **Santé:** Ne fumez pas trop.

**POISSONS (20 fév.-20 mars) Profession:** Vous serez tenté de chercher des échappatoires pour ne pas avoir à trancher des problèmes qui vous concernent directement. **Affection:** Ne vous laissez pas aller à la jalousie. **Santé:** Bon tonus.

# Annonces classées

Chicoutimi  
545-4895

Alma et les environs  
668-4506

St-Félicien et les environs  
679-3832

Pour Lac-St-Jean, aucun Interurbain n'est nécessaire

**Votre annonce  
remise avant 11h30,  
du lundi au vendredi,  
sera publiée le lendemain.**

## Annonces classées du Quotidien

3 jours ..... \$3<sup>00</sup>

Pour \$1<sup>00</sup> de plus, 6 jours: \$4<sup>00</sup>

1 jour ..... \$2<sup>75</sup>

2 jours ..... \$2<sup>75</sup>

3 jours ..... \$3<sup>00</sup> ★

Pour 15 mots: .10

DU MOT ADDITIONNEL

4 jours ..... \$3<sup>50</sup>

5 jours ..... \$3<sup>75</sup>

\$1<sup>00</sup> encadrement (s'il y a lieu)

6 jours ..... \$4<sup>00</sup> ★

Announce avec photo.

(Annonce placard) ..... \$5<sup>00</sup>

de plus pour photo.

Announce avec travail artistique \$5<sup>00</sup>

de plus.

Announce en capital ..... \$1<sup>50</sup>

de plus.

Renverser MINIMUM \$25<sup>00</sup>

Numéro de téléphone (PLUS

GROS) ..... \$25

de plus que la facture.

Numéro de département: Courrier à envoyer ..... \$7<sup>00</sup>

de plus.

Client passe le chercher ..... \$5<sup>00</sup>

de plus.

## AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulevées avant 11h30 a.m. pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi).

## Locaux à louer (1)

CHICOUTIMI: local commercial, au 629, Montcalm, environ 1,050 pieds carrés, rénove à neuf, conviendrait pour bureau, compagnie et dépanneur. Tél.: 543-2336. F-119424-1-4

## Le QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINTE-JEAN

### TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR

\$1.65 par semaine

Dans les dépôts \$0.30 la copie

PAR LA POSTE: Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois \$30.00

6 mois \$50.00

1 an \$100.00

Autres régions du Canada:

6 mois \$60.00

1 an \$115.00

Pays étrangers:

6 mois \$80.00

1 an \$150.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

## Commerce à vendre (2)

CHICOUTIMI-NORD: Dépanneur, très bon chiffre d'affaires. Information sur rendez-vous seulement, tél.: 545-1958. F-119184-2-1

CHIBOUGAMAU: motel 50 unités avec résidence, bar salon, 52 places, salle à manger, 52 places. Construction récente, télé couleur, téléphone automatique. Mise de fond nécessaire: \$25,000.00. Pour informations, M. Putvin à 1-418-748-4186. F-117092-2-1

## Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, moderne, meublé, chauffé, eau chaude, éclairé, tapis, 287, Racine, est, \$245.00 par mois. Tél.: 543-7902. F-119250-4-1

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, sous-sol, libre immédiatement, \$165.00 par mois, 3 1/2 pièces, eau chaude fournie, demi sous-sol, libre immédiatement. Tél.: 543-2689 entre 7h00 et 7h00 P.M. ou encore 549-5930. F-119460-4-4

B14, CHICOUTIMI-NORD: 2691, Roussel, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$225.00 par mois, Tél.: 545-1446. F-119294-4-4

B14, CHICOUTIMI-NORD: 2691, Roussel, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$210.00 par mois. Tél.: 545-1146. F-119295-4-4

B3, CHICOUTIMI: 290, Price, 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, près du cégep et de l'université, \$185.00 par mois. Tél.: 545-1446. F-119296-4-4

## Appartements à louer (4)

B11, VILLE DE LA BAIE: 1060, Elgin, 4 1/2 pièces, moderne, remise intérieure, libre le 1er août, \$250.00 par mois. Tél.: 544-6503. F-119298-4-4

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2 pièces, semi-meublé ou non, entresol, laveuse et sècheuse, tapis, porte-patio et balcon, buanderie, stationnement, 658, Chemin Sydenham. Tél.: 549-5911. F-119270-4-4

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, au 295, Bégin, près du cégep, libre immédiatement, \$170.00 par mois. Tél.: 543-8526, 545-1100, 542-3046. F-119190-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude incluse, \$265.00 par mois, au 425, Massenet, près des centres d'achats, arrière Place Saguenay. Tél.: 543-8886. F-119204-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situés au 737 et 716, rue Alma, à deux pas de l'université, \$285.00 par mois et \$290.00. Tél.: 543-8886. F-119203-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, moderne, laveuse, sècheuse, 205-209, Chemin-Elysées, \$315.00, 1 1/2 pièces et 2 1/2 pièces, 760, chemin Sydenham, meublé, chauffé, très propre. Tél.: 545-4564 ou 543-6979. F-119182-4-1

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 518, des Crécerelles app. 57, arrière Place du Royaume, libre immédiatement, \$260.00. Aussi: appartement avec balcon, porte patio. Tél.: 549-5149 ou 545-4538. F-119125-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 414, Lévis, près du cégep, libre immédiatement, \$170.00 par mois. Tél.: 543-9065 ou 542-3046 ou 549-5149. F-119132-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, prix \$225.00, 3 1/2 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur fournie, libre le 1er août, prix \$245.00. Tél.: 549-2628. F-119268-4-4

JONQUIERE: rue Montfort, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$305.00 par mois, rue du Cap, non chauffé, non éclairé, \$210.00 par mois. Tél.: 548-7754 ou 548-1761. F-119159-4-4

CHICOUTIMI: 709 rue Alma, ..: garconnière, cuisine complète, demi-sous-sol, service de buanderie et conciergerie, libre le 1er juillet, \$250.00 par mois, tél.: 545-6456 ou 549-1069. F-117840-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sècheuse. Tél.: 549-0708. F-118878-4-1

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, semi-meublé, libre immédiatement. Tél.: 549-4244. F-118992-4-1

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, chauffé, meublé, situé près du cégep et de l'université, idéal pour étudiant. Tél.: 549-9240, entre midi et 1h00 et 5h00 à 6h00. F-118954-4-2

CHICOUTIMI: près de l'hôpital et cégep, 1 1/2 pièces, \$175.00, 2 1/2 pièces, \$215.00 et 3 1/2 pièces, avec porte-fenêtre, \$295.00, meublé, non éclairé, non chauffé, eau chaude fournie, près polyclinique Saguenay, 4 pièces et 4 1/2 pièces, meublé ou non, non éclairés, non chauffés, \$310.00 et \$330.00, \$350.00. Tél.: 549-9983, 545-3090 ou 545-8737. F-118817-4-4

CHICOUTIMI: 2 appartements, meublé, chauffé, éclairés, près du cégep, au 294, Bégin. Tél.: 543-2444. F-118806-4-2

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 414, Lévis, libre le 1er juillet, \$135.00 par mois. Tél.: 543-9065. F-118482-4-2

## Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, stationnement, buanderie commune, situé sur la rue Price, est, libre 1er août. Tél.: 543-3220 ou 545-4325. F-117493-4-1

ALMA: 852 Pont Taché, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, libres immédiatement 1 mois gratuit, appartements modernes, grand stationnement, près du centre commercial Carrefour Alma. Tél.: 668-2145. F-116670-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$250.00 par mois, stationnement, buanderie commune, libre immédiatement. Tél.: 543-3220 545-4325. F-117136-5-1

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé près du centre d'achat. Tél.: 545-0698. F-119246-5-1

CHICOUTIMI-NORD: rez-de-chaussée, avec sous-sol non fini, 6 1/2 pièces, \$300.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 543-4545 ou 543-1481 demander Mme Fortin. F-119403-5-4

ARVIDA: 2 1/2 pièces, sous-sol, éclairé, chauffé, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.: 548-7300. F-119281-5-4

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, semi-meublé, poêle, réfrigérateur, remise, tapis mur à mur, intercom, non chauffé, non éclairé, libre au mois d'août. Tél.: 545-4333. F-119056-5-4

LA BAIE: 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, r ublé, eau chaude fournie, \$265.00 par mois. Demandez M. Lemay, 544-3373 ou 544-6500. F-119332-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé, près du cégep et de l'université, libre immédiatement, \$425.00 par mois. Tél.: 543-9782 le jour. F-119453-5-4

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, situé Côté Réserve, en face de StAntoine, non meublé. Tél.: 543-1635. F-119080-5-4

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$200.00 par mois, pour informations, tél.: 549-1433 ou 549-6758. F-119277-5-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, entrée privée, stationnement. Tél.: 545-6269. F-119285-5-4

B12, CHICOUTIMI: 226, rue Dubuc, 4 1/2 pièces, chauffé. Tél.: 545-1446. F-119297-5-4

CHICOUTIMI: non loin du cégep et de l'université, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, libre immédiatement, prix \$200.00. Tél.: 549-7788. F-119435-5-4

CHICOUTIMI: 6 1/2 pièces, chauffé, éclairé, 414, Lévis, avec garage, libre 1er août, \$325.00 par mois. Tél.: 543-9065 ou 542-3046. F-119191-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, neuf, non éclairé, non chauffé, planchers de bouleau, libre immédiatement. Tél.: 543-9292. F-119175-5-4

ARVIDA: 3 1/2 pièces, meublé, 2ième étage, avec stationnement, entrée indépendante, le 6 juillet. Tél.: 548-6157, après 17h00. F-119032-5-1

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, libre immédiatement. Tél.: 545-8721. F-119029-5-1

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, 489, Massenet app. 36, tél.: 549-5369. F-118950-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, meublé, \$350.00, laveuse, sècheuse, chauffé, libre le 1er juillet. Tél.: 548-1633 ou 672-2332. F-119057-5-4

CHICOUTIMI-NORD: 638, Cabot, 5 1/2 et 4 1/2 pièces, demi sous-sol, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, remises, stationnements, libres le 1er juillet, \$375.00 et \$325.00. Tél.: 543-5306 ou 545-0477 ou 544-5537. F-118847-5-4

## Logements à louer (5)

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, deux chambres, salle à manger, cuisine, salon, plancher en bois franc, près de C.J.P.M., libre le 15 juillet, \$375.00 par mois. Tél.: 549-7220. F-118840-5-2

RIVIERE-DU-MOULIN: St-Isidore, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, grande galerie extérieure, \$260.00 par mois. Tél.: 549-9854. F-118237-5

CHICOUTIMI: rue Price, est, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$250.00 par mois, stationnement, buanderie commune, libre immédiatement. Tél.: 543-3220 545-4325. F-117136-5-1

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé près du centre d'achat. Tél.: 545-0698. F-119246-5-1

CHICOUTIMI-NORD: rez-de-chaussée, avec sous-sol non fini, 6 1/2 pièces, \$300.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 543-4545 ou 543-1481 demander Mme Fortin. F-119403-5-4

ARVIDA: 2 1/2 pièces, sous-sol, éclairé, chauffé, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.: 548-7300. F-119281-5-4

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, semi-meublé, poêle, réfrigérateur, remise, tapis mur à mur, intercom, non chauffé, non éclairé, libre au mois d'août. Tél.: 545-4333. F-119056-5-4

LA BAIE: 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, r ublé, eau chaude fournie, \$265.00 par mois. Demandez M. Lemay, 544-3373 ou 544-6500. F-119332-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé, près du cégep et de l'université, libre immédiatement, \$425.00 par mois. Tél.: 543-9782 le jour. F-119453-5-4

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, situé Côté Réserve, en face de StAntoine, non meublé. Tél.: 543-1635. F-119080-5-4

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$200.00 par mois, pour informations, tél.: 549-1433 ou 549-6758. F-119277-5-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, entrée privée, stationnement. Tél.: 545-6269. F-119285-5-4

B12, CHICOUTIMI: 226, rue Dubuc, 4 1/2 pièces, chauffé. Tél.: 545-1446. F-119297-5-4

CHICOUTIMI: non loin du cégep et de l'université, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, libre immédiatement, prix \$200.00. Tél.: 549-7788. F-119435-5-4

CHICOUTIMI: 6 1/2 pièces, chauffé, éclairé, 414, Lévis, avec garage, libre 1er août, \$325.00 par mois. Tél.: 543-9065 ou 542-3046. F-119191-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, neuf, non éclairé, non chauffé, planchers de bouleau, libre immédiatement. Tél.: 543-9292. F-119175-5-4

ARVIDA: 3 1/2 pièces, meublé, 2ième étage, avec stationnement, entrée indépendante, le 6 juillet. Tél.: 548-6157, après 17h00. F-119032-5-1

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, libre immédiatement. Tél.: 545-8721. F-119029-5-1

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, 489, Massenet app. 36, tél.: 549-5369. F-118950-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, meublé, \$350.00, laveuse, sècheuse, chauffé, libre le 1er juillet. Tél.: 548-1633 ou 672-2332. F-119057-5-4

CHICOUTIMI-NORD: 638, Cabot, 5 1/2 et 4 1/2 pièces, demi sous-sol, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, remises, stationnements, libres le 1er juillet, \$375.00 et \$325.00. Tél.: 543-5306 ou 545-0477 ou 544-5537. F-118847-5-4

## Maisons à vendre (7)

CHICOUTIMI: située au bord de la rivière Chicoutimi, terrain de 15,000 pieds carrés en gazon, maison de 14 ans, 30 x 40, 2 foyers, escalier tournant, dans un sous-sol fini avec luxe, garage chauffé, entrée asphaltée, haie de cèdres, porte à patio de 8 pieds, plancher de bois franc dans le salon, 3 chambres dont une finie antique, hypothèque à 15% pour 2 ans, AUBAINE FANTASTIQUE à \$45,000.00, appelez pour une visite, soir à 543-5073 ou jour à 548-1121 extension 3385. F-116697-7-8

CHICOUTIMI: Chemin des Villas, directement du propriétaire, magnifique terrain boisé, 200 x 400 pieds, en bordure de la rivière Saguenay, à 5 minutes des centres d'achats toit cathédrale, foyer, chauffage électrique, four à pain, remise isolée, hypothèque 10.5%, prix \$75,000.00, tél.: 549-8510 après 17h00. F-119131-7-8

ST-FULGENCE: Rang St-Joseph, directement du propriétaire, magnifique maison moderne, 3 chambres à coucher, foyer, atelier, 2 salles de bain complètes, ect... A voir! Tél.: 674-2880. F-118784-7-4

CHICOUTIMI: quartier des Oiseaux, rue des Chardonnerets, 4 chambres à coucher, sous-sol fini. Tél.: 543-4035. F-118614-7-1

CHICOUTIMI: 1573, des Martine, arrière de Place du Royaume, style canadien, 27 x 43, abri d'auto, 14 pieds, brique sur les 4 murs, foyer, cheminée double, gouttières posées, entrée asphaltée, terrain paysagé, patio, sous-sol semi-fini, très bel emplacement, remise. Acheteur sérieux seulement, hypothèque 10% pour 2 ans. Agents s'abstenir. Tél.: 545-4715. F-118584-7-1

CHICOUTIMI: centre-Ville, entrée indépendante, lavabo dans chaque chambre, cuisine commune, salle de bain commune, possibilité de lavage. Tél.: 549-4675, heures de bureau. F-119369-6-2

CHICOUTIMI: entrée indépendante, accès à la salle de lavage, possibilité de cuisiner, près de Place Saguenay, \$115.00 par mois. Tél.: 549-2609. F-119371-6-2

CHICOUTIMI: près Hôpital et université, entrée indépendante. Tél.: 549-2162. F-119249-6-1

B1, CHICOUTIMI: plusieurs chambres à louer, 370, Bégin, meublé, chauffés, éclairés, poêle, réfrigérateur, près du cégep et de l'université. Tél.: 543-4007. F-119293-6-4

CHICOUTIMI: près des centres d'achats, 1140, Mozart, chambre à louer. Tél.: 545-4715. F-119202-6-2

CHICOUTIMI: avec stationnement. Tél.: 549-3227. F-119047-6-1

CHICOUTIMI: chambre meublée, homme ou femme qui travaille, quartier Murdoch, près des centres de services. Tél.: 549-3584. F-119200-6-1

CHICOUTIMI: 488, Nobel, entrée indépendante, maison neuve, cuisine commune, près université. Tél.: 543-5181. F-119023-6-1

CHICOUTIMI: chambre, tapis mur à mur, lavabo, cuisine communautaire, stationnement, situées sur chemin Sydenham, près cégep et université. Tél.: 543-7960. F-119105-6-2

CHICOUTIMI: entrée privée, située près centre d'achats, douche, cuisinière. Tél.: 545-0698. F-119247-6-1

CHICOUTIMI: chambre avec entrée indépendante, cuisine commune, litière et nécessaire de cuisine fournis, quartier de la Polyclinique. Tél.: 543-0970. F-119458-6-4

VILLE DE LA BAIE: duplex, 6 1/2 pièces, très luxueux, libre 1er juillet. Prix: \$475.00 par mois. Tél.: 544-2106. F-118861-8-1

## Autos à vendre (21)

BUICK LE SABRE CUSTOM 1976, très propre, tout équipée, intérieur rouge en velours, mécanique A-1, seulement 45,000 milles, 5 mags Buick, avec radiaux en bon état, batterie, système d'échappement, radiateur, amortisseurs neufs. Tél.: 543-0587. F-119476-21-1

THUNDEBIRD LANDAU, 1978, bleu, 351 po. cu., 15,000 milles. Impeccable, \$6,000.00. Roues mags, air conditionné, FM, 8 pistes. Tél.: 545-6427. F-119402-21-4

VEGA 1975, en très bonne condition. Jeep Waggoner 4 X 4, 1978, peinture neuve, à vendre ou à échanger contre auto 4 X 4. Tél.: 545-3533, le jour ou 674-9142, après 19h00. F-119353-21-2

FORD PINTO 1973 2,000, laisserais pour \$250.00. Tél.: 549-4212 ou 543-0432. F-119334-21-2

MINI-AUSTIN 1979, tout équipée, excellente condition. Tél.: 543-3172, heure du soir. F-119367-21-2

COLT 1980, de luxe, automatique, 500cc, prix à discuter. Tél.: 548-4370 ou 678-9492. F-119459-21-4

FORD CUSTOM 500, 1976, 4 portes, prix à discuter. Tél.: 548-8759. F-119446-21-4

CHEVETTE 1978 automatique, 4 pneus d'hiver, prix de cotation, balance de garantie. Tél.: 672-4247. F-119329-21-2

VOITURE ANTIQUE: Oldsmobile Ninety Eight 1958, très bon état, \$1,500.00. Tél.: 543-0310, après 18h00. F-119017-21-1

CHEVROLET IMPALA, pour les pièces ou pour la route, \$250.00. Tél.: 672-2854 ou 672-4401. F-118911-21-2

CADILLAC 1964, coupée de ville, 2 portes, en très bonne condition, seulement 52,000 milles. Tél.: 549-0723. F-118873-21-2

MATADOR 1975, 2 portes, moteur 304 pouces cubes, 46,000 milles, qualité très bonne, prix \$2,800.00 non négociable. Tél.: 548-5360 ou 672-2931. F-119092-21-4

TRIUMPH TR7, 1977, 2000 cc, 37,000 milles, bleu, peinture neuve, AM-FM radio cassette. Très bon condition, \$5,200.00. Tél.: 543-9620. F-118977-21-1

PONTIAC PARIISIENNE 1974, tout équipée, bon état, \$475.00. Tél.: 547-9570. F-118906-21-2

CHEVELLE MALIBU 1974, allure sport, mécanique A-1, très bonne condition, \$1,300.00. Tél.: 547-7570. F-118989-21-2

PONTIAC GRAND SAFARI Familial, 1973, bonne condition, aucune offre raisonnable refusée. Tél.: 548-3533. F-118764-21-1

BUICK LE SABRE 1973, bonne mécanique, prix d'aubaine. Aussi: remorque (trailer), état de neuf, \$175.00. Tél.: 543-2360, après 19h00. F-118976-21-1

PLYMOUTH 1968, Vipi \$200.00. Tél.: 544-7169. F-118940-21-1

FORD THUNDEBIRD, 1976, 66,000 milles, air conditionné, roues rallyes, équipement complet, intérieur velours, comme neuf, AM-FM cassettes, vitres, coffre et sièges électriques, pneus Michelin, échappement et radiateur neufs, quotation \$3,700.00 laissée seulement à \$1,700.00. Tél.: 549-0589. F-118858-21-4

DODGE ASPEN, 1977, 6 cylindres, transmission automatique et amortisseurs neufs, 68,000 milles, très propre, mécanique en très bonne condition, pneus radiaux, roues rallyes, quotation \$2,800.00 laissée à \$1,900.00. Tél.: 549-0589. F-118857-21-4

DODGE MODELE RT 1976, très bonne mécanique, 4 Goodrich, 4 pneus d'hiver, cause de la vente: deuxième voiture. Tél.: 544-3492, après 5h00. F-118921-21-1

MERCURY ZEPHIR Z7, 1980, 4 Vitesses, 4 cylindres, très bon état, \$6,000.00. 25,000 kilomètres. Tél.: 678-2803. F-118308-21-1

OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME 1977, 350 po. cu., 8 cylindres, 32,000 milles, peinture neuve, couleur bleu, excellente condition, \$3,800.00. Tél.: 549-8453 ou 549-7429. F-119307-21-4

CHRYSLER NEWPORT 1976, très bon état, 21ème voiture, peinture neuve, moteur reconditionné à neuf, vitres électriques, air climatisé, servodirection, cotée: \$2,050.00, pour seulement \$1,500.00. Tél.: 545-1101. F-119393-21-2

## Autos à vendre (21)

MINI AUSTIN 1974, mécanique excellente, moteur remonté, silencieux neuf, cause de la vente: carrosserie exige réparations. Tél.: 542-3285. F-118844-21-1

CADILLAC ELDORADO CONVERTIBLE 1964. Tél.: 347-5215. F-118621-21-1

MAZDA 1980, 5 vitesses, manuelle, 23,000 kilomètres, pour vente rapide. Tél.: Latérière, 678-2648, après 5h00. 118951-21-2

## Camions à vendre (22)

GMC 1977, 5 tonnes, \$3,500.00. Tél.: 543-0775. F-119306-22-4

SCOUT II INTERNATIONAL 1975, entièrement refait à neuf, peinture neuve, radio CB neuf, treuil, à l'état de neuf de marque Warm, 8000 livres, mécanique A-1, faut voir. Tél.: 545-6324, après 5h00. F-119479-22-1

DODGE 1974, 1/2 tonne, boîte en parfait état. Tél.: 548-7789. F-119097-22-4

TERRA-JET, en très bonne condition, prix \$1,100.00, aussi remorque basculante à doubles roues, parfaite pour terra-let ect... acheteur sérieux seulement. Tél.: 548-5031. F-119142-22-4

JEEP CJ7, 1977, V-8, automatique, servofreins, servodirection. Tél.: 545-7393. F-119264-22-4

4 roues larges blanches avec pneus tout terrain Firestone, 11 x 15, pour Ford pick-up, International Scout, JEEP CJ7 et CJ5, prix avantageux. Tél.: 549-3912. F-119257-22-4

PICK-UP FORD, 1977, transmission au plancher, 300 pouces cubes. Tél.: 547-0377. F-119094-22-4

FORD BRONCO 1981, 3 mois d'usage, moteur V-8, 302, automatique, bleu 2 tons, cause: voiture fournie. Tél.: jour: 549-4447 ou soir et fin de semaine: 549-8271. F-118894-22-2

Nous avons en main des moteurs, transmissions, différentiels, pièces de carrosserie de tous les modèles d'autos et de camions légers. Pour vous débarrasser de vos vieilles voitures et camions légers, sans frais de remorque, nous payons le prix qu'elle vaut. Tél.: 549-3912. F-118980-22-1

Pick-up 4 X 4 FORD, 4 mags blancs, grosses roues, à l'état de marche, \$800.00. Tél.: 549-9316. F-118944-22-2

SUBURBAN GMC SIERRA GRANDE, 1979, seulement 25,000 kilomètres, très propre. Tél.: 549-2298. F-118353-22-1

Pick-up FORD EXPLORER 1980, 16,000 kilomètres, avec cabine en fibre de verre, prix à discuter. Tél.: 548-5774. F-118887-22-2

INTER 4 x 4 TRAVELA, 4 portes, en bonne condition, prix à discuter. A voir. Tél.: 549-9710. F-118668-22-1

## Motos à vendre (23)

YAMAHA TRIAL 175 cc, 1977, achetée en 1978, excellent état, \$800.00. Tél.: 549-8821, soir. F-119384-23-1

HONDA 750, CUSTOM 1981, 3,000 kilomètres, prix: \$2,800.00. Tél.: 548-8612, après 5h00. F-119110-23-2

YAMAHA IT, 125cc, 1980, état de neuf. Tél.: 545-9582 ou 549-4576. F-119111-23-2

HONDA CB 350, 1973, en bonne condition, très propre, bas millage. Tél.: 548-1669. F-119078-23-4

YAMAHA 750 Spécial, 1979, 7,000 miles, excellente condition. Tél.: 548-3320. F-119024-23-1

KAWASAKI 100, 1981, très bon état. Tél.: 549-2327, après 17h00. F-119033-23-1

YAMAHA XS 1100, 1978, 6,000 kilomètres, très propre. Tél.: 543-6942. F-118984-23-2

SUZUKI 500 GT, windjammer, vitre, crossbarre, valise, bas millage, prix à discuter, 1977, équipement de trichem (tubes de peinture). Tél.: 545-0412. F-118934-23-4

HARLEY DAVIDSON 1975, FXE, S à dresser au 658, Chemin St-Marc, Canton Tremblay, Chicoutimi-Nord. F-118860-23-1

HONDA 500cc, neuve. Tél.: 545-6788. F-118993-23-1

## Motos à vendre (23)

YAMAHA 650, 1979, bonne condition, \$1,200.00. Tél.: 674-2274. F-118956-23-1

YAMAHA IT400, excellente condition, pour informations, tél.: 549-2496, après 5h00, demandez Gilles. F-118965-23-1

YAMAHA RD350, 1974, à l'état de neuf. Tél.: 548-7437. F-118933-23-4

HONDA XL 350 cc, 1976, mécanique excellente, 3500 milles, cause de la vente: deuxième moto. Tél.: 544-3492, après 5h00. F-118922-23-1

YAMAHA 650cc, spéciale, 1979, 7,800 kilomètres, en excellente condition. Tél.: 544-4382. F-119414-23-4

## Bateaux à vendre (27)

Moteur hors-bord SUZUKI 2 forces, avec remorque de chaloupe, meilleur prix si vendus ensemble, n'a servi qu'une fois. Tél.: 673-7292 ou 547-5421 après 11h00. F-119081-27-4

Bateau Fairline Holiday 22, âge 2 ans, 100 heures de marche, moteur 185 H.P., équipement complet, bousole, indicateur de profondeur, radio CB, cabine intérieure, toilette sanitaire, lavabo, glacière. Tél.: 668-8793. F-119309-27-4

Chaloupe avec moteur intérieur, genre régaté, prix à discuter. Tél.: 675-2291, Ste-Rose-du-Nord. F-119114-27-2

Bateau d'une longueur de 28 pieds, coque d'acier, moteur diesel Acadia 70 H.P., le tout en excellente condition. Tél.: 545-0799. F-119146-27-4

Voilier, 23 pieds, dériveur, équipement complet. Tél.: 543-0206, ou 543-9871. F-119480-27-4

Chaloupe 16 1/2 pieds, en fibre de verre, démarreur électrique, moteur Vinruud 85 forces, avec remorque neuve, \$3,000.00. Tél.: 543-1222. F-119106-27-2

Canot 12 pieds, en aluminium, 32 livres. Tél.: 542-3383. F-119011-27-2

CANOT ST-MAURICE, 16 pieds, prix: \$365.00, en fibre de verre, à l'état neuf, cause: transfert. Tél.: 545-7125. F-118851-27-1

Bateau fibre de verre, 14', Sunray, toit vinyle, moteur Johnson 50 forces, démarreur électrique. Tél.: 548-2688. F-119002-27-2

## Roulottes à vendre (29)

Habitables à l'année ou à la saison, très bas prix. Tél.: 547-6721. F-119478-29-4

ROULOTTE PMC 21 pieds, très propre, équipée, salle de bains complète avec douche, radiocassettes, télévision 12", chauffé, eau, réfrigérateur neuf, 110 volts, 110 volts, propane et auver et chauffage central. Tél.: 547-9203. F-119180-29-1

Roulotte pouvant servir de chalet ou bureau. Tél.: 677-2088 ou 677-2529 le soir. F-119415-29-4

## Machinerie (31)

Tracteur de ferme, en bonne condition, avec roto seller, et souffluse à neige. Tél.: 677-2088 ou 677-2529 le soir. F-119416-31-4

Une faucheuse reconditionnée, 7 pieds, Dion, en très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 349-3705. F-118890-31-2

ROULEAU D'ASPHALTE capacité 7 tonnes, moteur à gaz, 6 cylindres, transmission statique, prix d'aubaine, aussi: ROULEAU 2 tonnes STANDAPACK, moteur 10 h.p., BRIGHSTRATON AVEC REMORQUE (trailer), prix d'aubaine, à vendre ou à échanger. Tél.: 545-3253. F-118970-31-1

BULL JD450B, 1973, équipé au complet. Tél.: 542-6458. F-119409-31-4

## Remorques (32)

REMORQUE INDUSTRIELLE (trailer) double, capacité 14,000 livres, 4 roues, très propre, bon prix. Tél.: 678-2691. F-119028-32-1

## Pièces et accessoires d'autos et camions (33)

ATTENTION MECANICIENS! analyste MT 539 snap on, état de neuf, pour vérification complète système électrique d'automobile. Tél.: 276-1257. F-119116-33-4

POSE vente de moteur et transmission de toutes marques, garantie 100%, 30 jours. Tél.: 673-7292 ou res.: 543-1094. F-118575-33-1

Si vous voulez vous débarrasser de vos vieilles voitures ou camions, nous allons les chercher sans aucun frais de remorquage. Tél.: 549-6672. F-119062-33-4

## Personnel demandé (36)

Les entreprises JRB offre travail à temps partiel. Tél.: 549-5420. F-119355-36-2

Compagnie complètement établie au Saguenay, demande vendeurs pour secteur Alma, Jonquière, Chicoutimi, La Baie, de préférence avec auto. Salaire entre \$300.00 et \$400.00 par semaine. Pour informations, tél.: 543-1718 ou 549-3903. F-119463-36-4

A temps plein ou partiel. Jeune homme ou jeune femme avec auto, sérieux, ambitieux, dynamique et positif, pour la vente de plusieurs produits commerciaux et industriels. Pour rendez-vous sérieux seulement. Tél.: 542-0615. F-119470-36-4

DISQUE JOCKEY ayant un peu d'expérience, pour faire de la disco mobile à temps partiel. Tél.: 545-7515, demandez Ghislain après 19h00. F-119316-36-1

Gens intéressés par une opportunité commerciale à temps partiel. Tél.: 678-9506. F-119116-36-2

On demande jeune fille sérieuse ou femme de 40 ans pour garder un enfant, du lundi au vendredi, de 8h00 à 4h30 p.m. Devra se voyager, dans Chicoutimi, rue Jolliet. Tél.: 543-2031. F-119193-36-2

NOUS RECHERCHONS couple ambiteux pour travail à la maison, pour rendez-vous, tél.: 547-0701. F-119079-36-4

Combattre l'inflation, cie AAAA plus 1, mondialement connue, vous offre la possibilité de gagner \$150.00 par semaine, à temps partiel. Vous devez avoir 25 ans, être ambiteux, posséder une voiture. Pour entrevue, rendez-vous au motel Richelle, 954, Route 170, Jonquière, vendredi à 10h30 a.m. ou mardi à 7h00 p.m., demandez Lari. F-118419-36-2

Vous voulez gagner des \$\$\$\$. Cie en pleine expansion recherche des jeunes gens sérieux pour faire de la publicité, salaire selon vos qualifications. Rendez-vous au MOTEL RICHELIEU 954, Route 170, Jonquière, mardi à 7h00 p.m. ou vendredi à 10h30 a.m., demandez M. Simard. F-118418-36-2

CIE INTERNATIONALE recherche jeunes gens de 25 ans et plus pour la représenter auprès de sa clientèle dans la région. Vous devrez avoir une belle personnalité et être un bon travailleur, salaire illimité. Pour rendez-vous, tél.: 542-9022. F-118417-36-2

Etes-vous lassés mesdames du train-train quotidien, nous vous offrons la possibilité de travailler 10 heures et plus par semaine, auto nécessaire, salaire illimité. Pour rendez-vous, tél.: 542-9022. F-118415-36-2

BONJOUR! Nous avons besoin de personnes pour l'expansion commerciale, régionale. Tél.: 548-2453. F-118278-36-1

A TEMPS PLEIN OU PARTIEL, couples pour commerce à leur compte. Formation nécessaire. Tél.: 549-3480. F-117631-36-2

EXCELLENTE POSSIBILITE pté, nous avons pour un schéma de travail à temps partiel avec ou sans expérience dans le domaine du marketing, communiquez à 549-5871 ou 549-6578. F-116163-36-8

Bar Laitier Vinette Inc., 564 Boul. Saguenay ouest Chicoutimi, recherche personnel entre 16 et 25 ans, pour servir la clientèle toujours croissante. Exigences: expérience dans une crèmerie ou restaurant, travail temps partiel, soir et fin de semaine, belle apparence, personnalité agréable, rémunération: salaire minimum en vigueur, s'adresser en personne avant 19h00. F-119466-36-4

## Offres de services (37)

J'offre mes services pour peintures et réparations, estimé gratuit. Tél.: 549-9340. F-119451-37-4

## Offres de services (37)

Ouvrier offre ses services pour travail général. Tél.: 545-1812. F-119179-37-4

J'offre mes services pour garder à la maison ou chez l'employeur, le soir ou le jour. Tél.: 543-4907. F-119085-37-4

NETTOYAGE DE TAPIS A VAPEUR: ouvrage garanti. Première pièce, \$20.00, autres additionnelles, \$15.00. NETTOYEUR JACK, 549-0002. F-118925-37-1

Menuisier ayant 15 ans d'expérience offre ses services pour tout genre de réparations et maintenance, revêtement, tirage de joints pose de gyproc, plomberie, menuiserie, etc... 10% d'escompte sur le prix courant, 5 ans de garantie. Tél.: 545-3355. F-119067-37-4

Homme avec expérience offre ses services pour travaux de plastrage, tirage de joints, peinture, ainsi que plafond texturé appliqué à la machine spéciale, estimé gratuit. Tél.: 549-2894, après 5h00. F-118910-37-2

Homme avec expérience offre ses services pour travaux de menuiserie et réparations générales. Tél.: 545-4691. F-118685-37-4

OFFRE possibilité à une jeune fille ou jeune dame de voyager 14 jours en Gaspésie et Province Maritimes. Tél.: 543-6449. F-118877-37-1

Garderais enfants à la semaine, à mon domicile. Tél.: 678-9426, après 5h00, demandez Hélène. F-119004-37-2

POUR FAIRE travaux à la dactylo. Tél.: 547-6325, après 5h00. F-118358-37-1

Peintre offre ses services, pour intérieur et extérieur de maison privée, bas prix. Tél.: 549-1821. F-119485-37-4

Nettoyage de tapis à vapeur, ouvrage garanti. Première pièce, \$20.00, autres additionnelles, \$15.00. Nettoyeur Jack, 549-0002. F-115694-37-2

Jeune homme offre ses services comme cuisinier, concierge ou livreur à temps plein. Tél.: 542-0596. F-119252-37-4

## Ameublement (40)

Diven en coin pouvant servir de loge ou pour chalet, table et chaises blanc en arborite. Tél.: 549-7905. F-119261-40-4

Humidificateur, foyer décoratif, bar vitré, table de billard pour enfant, bureau avec chaise, 2 pupitres d'écolier, rack pour 2 bicyclettes en aluminium, poêle 2 ronds, 110 volts, mobilier de cuisine, divan, 2 chaises, lazy-boy, table de salon, demi-lit pliant avec matelas, bureau. Tél.: 543-3734. F-119091-40-4

Poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse, mini-laveuse, etc... en très bonne condition, garantie 90 jours et plus sur les pièces, et main-d'oeuvre, livraison gratuite, tél.: 543-3010. F-116427-40-9

Bureau en chêne pour secrétaire, 60 X 34. Tél.: 545-6621. F-118973-40-2

LAVE-VAISSELLE. Tél.: 543-5599. F-118914-40-1

## Perdus (41)

LABRADOR NOIR avec bouts des pattes blanche, a été perdu sur le chemin de Onatchouay, samedi soir vers 10h30-11h00, à 4 milles environ de l'asphalte. Tél.: 545-6277. F-118991-41-1

## Animaux à vendre (42)

Chien dressé pour l'attaque, la garde et l'obéissance, valeur de \$2,000.00, prix: \$500.00. Tél.: jour: 545-3533, après 7h00 p.m.: 674-9142. F-119351-42-2

Chiots berger allemand, âgés de 6 semaines, prix \$60.00 chacun. Tél.: 544-5911. F-118826-42-4

ATTENTION ATTENTION: ouverture du Marché d'Animaux du Saguenay, Enr., situé sur le boulevard St-Paul, Chicoutimi, lundi, le 6 juillet 1981. Achetez la livre tous détails de ferme. F-118773-42-2

ATTENTION ATTENTION: ouverture du Marché d'Animaux du Saguenay, Enr., situé sur le boulevard St-Paul, Chicoutimi, lundi, le 6 juillet 1981. Achetez la livre tous détails de ferme. F-118773-42-2

Campeur motorisé, GMC CENTURION 1974, 25 pieds, tout équipé, Tél.: 549-8566. F-119149-44-4

## Camping (44)

TENTE-ROULOTTE BELLEVUE 1976, 8 places, toit rigide, tout équipé, plus eau chaude et toilette. Tél.: 543-5848 ou 543-5437. F-118927-44-1

Tente-roulotte BELLEVUE, 6 places, toit rigide, réfrigérateur, avertisseur, chauffage, \$1,500.00. Tél.: 545-4535. F-119102-44-2

TENTE-ROULOTTE à vendre ou à louer, 4 places, équipée, marque SEARS, très propre, faut voir! Tél.: 542-5108. F-119068-44-4

Tente 11 X 12, avec toit vinyle, très propre, aussi: 2 bicyclettes 20" pour garçon, prix à discuter. Tél.: 674-2330. F-118952-44-2

TENTE-ROULOTTE, à toit rigide, 6 places, 1969, très bon état. Tél.: 548-2693. F-118917-44-1

## Marchandises diverses (46)

Garde-robe en bois verni, valeur de \$40.00. Tél.: 549-9684. F-119495-46-2

A VENDRE: mobilier de chambre, 2 places, \$400.00, deux lits simples, \$150.00 et \$75.00, vieux poêle à bois, \$75.00, table \$25.00, armoire de rangement, \$20.00, supports en métal pour vêtements, \$10.00, vieilles chaises, \$5.00 chacune. Tél.: 549-3966. F-119378-46-2

Télévision 20", noir et blanc avec jeu d'hockey, \$25.00. Vitre thermos 30" X 78 1/2" de long, \$40.00.

**Divers (48)**

**PLAQUES D'ALUMINIUM:** 24" pouces x 36 pouces, épaisseur: 9 millimètres de pouce, à \$0.40 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser au **PROGRES DU SAGUENAY**, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474. F-68820-48-1

**MARCHANDISES (STOCKS):** compresseur de bricoleur, moteur électrique, pompes à eau pour chalet ou à l'huile, jack-drill (paving), poulies et bearing usagés, réducteurs de vitesse, sproquets, chaînes usagées. Tél.: 543-1728. F-118738-48-2

**TUILES DE PARTERRE** 24 X 24, à \$3.50 chaque, 24 X 30 à \$4.75 chaque. Bordure à \$1.35 le pied. Tél.: 547-8862, résidence ou 678-2761, travail. F-115393-48-2

Terre noire à vendre, livrée ou peut venir la chercher, au 1030 chemin St-Marc, Canton Tremblay, tél.: 543-9746. F-118060-48-8

**MARCHANDISES (STOCKS):** compresseur de bricoleur, moteur électrique, pompes à eau pour chalet ou à l'huile, jack-drill (paving), poulies et bearing usagés, réducteurs de vitesse, sproquets, chaînes usagées, génératrice Tempur automatique 1500 watts. Tél.: 543-1728. F-118738-48-2

**Divers (48)**

**TERRE NOIRE**, pour jardin, fleurs, livrée par camion 3/4 de tonne si désiré, au 2120, rue Hôtel-de-Ville, St-Honoré. Tél.: 673-4485. F-118539-48-2

**TRAITEMENT A L'HUILE**, protégez votre automobile contre la corrosion, faites-la enduire d'huile, ceci prolongera la durée de votre carrosserie. Tél.: 542-5204. F-118881-48-2

**CEDRES** pour planter et arbres à feuilles, au 963, boulevard Tadoussac, St-Fulgence. Tél.: 674-2433. F-119131-48-2

**STORES VENITIENS MINI HORIZONTAL ET VERTICAL POUR ESTIMATION:**  
**Fernand Tremblay**  
Tél.: **543-0432**  
F-119312-48-1

**Divers (48)**

**TUILES DE PARTERRE:** 24 x 24 à \$3.50 chaque, 24 x 30 à \$4.75 chaque. Bordure à \$1.35 le pied. Tél.: 547-8862, résidence ou 678-2761, travail. F-118990-48-1

**\$500.00  
\$700.00  
\$900.00**  
**PAR SEMAINE**  
MEDICO, recherche distributeurs à temps plein ou partiel, selon le secteur. Pour informations, tél.: (514) 341-4300, et sans frais 1-800-361-9041. F-117477-38-4

**STORES VENITIENS**  
Nous fabriquons et nous vendons des draperies vénitienne verticales et horizontales. Nous fabriquons aussi des stores vénitien en bois laminé verticaux et horizontaux.  
**S'ADRESSER DIRECTEMENT A LA MANUFACTURE A:**  
**543-0524.**  
F-119118-48-2

**Condamné à mort pour espionnage**

MAPUTO (AFP) — Un citoyen mozambicain a été condamné à mort pour espionnage au profit de l'Afrique du sud, a révélé dimanche soir à Maputo l'agence officielle de presse du Mozambique, AIM.

Selon l'agence, M. Enoque Cau, un ancien résident mozambicain d'Afrique du sud, a été accusé de crimes contre la sécurité de l'Etat par un tribunal révolutionnaire militaire.

Il a été reconnu coupable d'avoir fourni des cartes détaillées de Matola, un quartier périphérique de Maputo, à l'Afrique du sud, ce qui aurait permis à celle-ci de mener à bien un raid

**Musique et accessoires (50)**

**Musique et accessoires (50)**

**GUITARE ELECTRIQUE** avec amplificateur 40 watts, moins de 1 an d'usage, valeur \$1,000.00, laissé à \$700.00. Cause de départ. Tél.: 548-8789, demandez Alain. F-119341-50-1

**STEREO-CASSETTES** 4 pistes Realistic SCT-17, téléviseur Sanyo 5" avec radio, table-tournante Sony PS-T15, radio AM-FM stéréo (tuner), meuble Sanyo, ensemble de 20 disques pour apprendre l'anglais, ensemble de 40 cassettes 4 pistes, avec support. Tél.: 549-3124. F-118994-50-1

**Décès**



**LANDRY (Mlle Colette)** — Est décédée à sa résidence le 5 juillet 1981 à l'âge de 21 ans et 1 mois. Mlle Colette Landry fille de M. Patrick Landry et de Dame Rolande Gagné, demeurant au 54, François-Xavier, Kénogami. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault et Caron, 178, Ste-Famille, Kénogami. Les funérailles auront lieu le mercredi 8 juillet 1981 à 10h00 en l'église Ste-Cécile et l'inhumation au cimetière de Shipshaw. S.V.P. ne pas envoyer de fleurs, faire vos dons à Foi et Lumière. Direction funéraire: Nault et Caron.

**BERTHIAUME (Mme Alice)** — Est décédée à Chicoutimi le 3 juillet 1981 à l'âge de 82 ans et 4 mois, Dame Alice Berthiaume, épouse de feu M. John Flood demeurant au 383, rue Ross, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire de la maison Aubin, ave du Séminaire. Les funérailles auront lieu lundi à 14h00 en l'église Sacré-Coeur et l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil son frère M. Paul-Emile Berthiaume (Madeleine Lemay). Direction funéraire: Maison Aubin.

**LAVOIE (M. Luc)** — Est décédé accidentellement à Chicoutimi le 4 juillet 1981, à l'âge de 21 ans. Luc Lavoie fils de M. Paul Lavoie et de Dame Anne-Marie Gaudreault, demeurant au 719 Chabanel, Chicoutimi.



La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin, avenue Montcalm.

Les funérailles auront lieu le mardi 7 juillet 1981 à 10h00 en l'église Notre-Dame-de-Grâce et les cendres seront déposées au cimetière Saguenay.

Il laisse dans le deuil outre ses parents, ses frères: Jean-Marc (Claire Nadeau) et Bernard. Direction funéraire: Aubin.



**LAVOIE (Mme Eilanne)** — Est décédée subitement à l'hôpital de Jonquière, le 4 juillet 1981, Mme Eilanne Lavoie, épouse de feu M. Lionel Lavoie, demeurant au 153, St-Léandre, Jonquière, autrefois de St-Gédéon.

La dépouille mortelle est exposée au Funerarium Coop, 101, St-Dominique, Jonquière.

Les funérailles auront lieu lundi le 6 juillet 1981 à 14h00 en l'église Notre-Dame-de-Fatima et l'inhumation au cimetière St-Dominique.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marc Gagnon (Jeanne-Mance Truchon), Lola Gagnon (André-Paul Harvey), Réneil Gagnon (Madeleine Laberge), Francine Gagnon (Jean-Marc Tremblay), Johanne Gagnon, et ses petits-enfants.

Direction des funérailles: Coopérative funéraire du Saguenay.

**OTIS (M. Louis)** — Est décédé à Chicoutimi, le 4 juillet 1981, à l'âge de 88 ans et 1 mois. M. Louis Otis, époux en 1ères noces de feu Annette Potvin et en 2èmes noces de Dame Julianna Boivin, demeurant à Ste-Bernadette de Boileau. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 651, 2ème, Ste-Port-Alfred. Les funérailles auront lieu mardi à 15h00 en l'église de Ste-Bernadette de Boileau et l'inhumation au cimetière de Ferland.

Il était Chevalier de Colomb, faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur. Il était un des pionniers fondateurs de Ste-Bernadette de Boileau.

Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Clémence (feu Georges-Amant Côté), Philippe (Jeann-D'Arc Ouellet), feu Maurice (Janitha Côté), feu Jean-Roch (Yvonne Tremblay), Richard (Claire Brouillette), Murielle (Léopold Dechamps), Claude, René-Jeanne (Marcel Tremblay), Giovanni (Ghislaine Simard), Jeannot (Lisette Lavoie); il était le frère de M. Fortunat Otis; ses beaux-frères et belles-soeurs: Eva Potvin (feu Osé Otis), Germaine Potvin (feu Daniel Tremblay), Paul-Edmond Boivin (Thérèse Brassard), rév. sr. Germaine Boivin des srs du Bon-Consell, Eudore Boivin (Michelle Gobeil), Jeannette Boivin (feu Léon Girard), Florence Boivin (Léon Gagnon), Jeanne-D'Arc Boivin (Jean-Marie Tremblay), Adrienne Boivin (Lionel Parent), Fernand Boivin (Claire Boivin), Jean-Jules Boivin (Margot Gagnon), Justin Boivin (Maude Leblanc), ainsi que de nombreux petits et arrière-petits-enfants, de nombreux neveux et nièces. Il était l'ancêtre d'une famille de cinq générations. Direction des funérailles: Gravel et Fils.

**faites un don à**  
La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi  
305, St Vallier, Chicoutimi. G7H 5H6

**La Commission Scolaire Valin**  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
LA COMMISSION SCOLAIRE VALIN  
**AVIS AUX EMPLOYES OCCASIONNELS DE LA COMMISSION SCOLAIRE VALIN**

En raison du conflit postal, les employés occasionnels ayant droit au remboursement du 4% pour vacances et ceux qui désirent un relevé d'emploi devront se présenter aux bureaux administratifs de la Commission Scolaire Valin, 38, rue Frontenac, Chicoutimi (secteur Nord) pour y recevoir leur chèque ou relevé d'emploi, et ce, aux jours et heures suivants:  
**Le 8 juillet: de 8h00 à 16h00.**  
**Le 9 juillet: de 8h00 à 16h00.**  
**Le 10 juillet: de 8h00 à 12h00.**  
Après le 10 juillet 1981, les documents non réclamés ne seront remis qu'après les vacances, soit le 27 juillet 1981.  
**Jean-Charles Roy, directeur, Services du personnel.**

**Avec le Tiers-Monde La négociation s'avère complexe**

Par FRANCOISE COTE  
PARIS (PC) — L'idée d'une négociation globale Nord-Sud, comme le souhaite le Canada, est d'autant plus complexe à envisager pour les sept pays les plus industrialisés au sommet d'Ottawa et de Montebello, que "depuis dix ans les pays en voie de développement se sont profondément transformés".  
Premier Canadien-Français appelé à présider depuis quatre ans le Centre de développement de l'OCDE, le professeur Louis Sabourin explique au cours d'une entrevue accordée à Paris que depuis le premier choc pétrolier de 1973, "nous sommes placés devant un Tiers-Monde qui, sur le plan global, demeure uni dans les instances internationales comme la conférence de l'Onu sur la science et la technologie. Mais en réalité, à cause de ses développements endogènes différents, on a créé au niveau des faits des situations particulières", dans plusieurs pays du Tiers-Monde.  
Ainsi, on a des pays exportateurs de pétrole qui ont des surplus. Pas tous certes, car le Mexique, le Venezuela et l'Indonésie doivent encore emprunter pour satisfaire à leurs besoins de développement.  
"Ils sont exportateurs de pétrole mais ils n'ont pas de surplus, alors que les pays du Golfe persique, comme le Kuwait, l'Arabie saoudite, la Lybie ont des surplus", dit le professeur Sabourin, qui note qu'il y a ainsi des pays du Tiers-Monde "qui jouent un rôle de plus en plus grand sur le plan économique dans le monde avec des ramifications sur le plan monétaire à cause de leurs investissements et sur le plan commercial à cause de vente de leur pétrole tandis qu'en retour ils achètent pour le développement de leur pays et pour de l'armement".



**Patron 638**  
**Élégant, doux, facile!**

Facile à tricoter! C'est l'idéal pour les soirées fraîches de l'été. Les lignes verticales accentuent l'amincissement de cette veste sans manches avec une couleur contrastante au bord et aux poches. Patron 638. Instructions, utilisez de la laine synthétique, grandeurs: 38-44 incluses.

- 2.00\$ pour chaque patron. Ajoutez 50¢ pour chaque patron commandé à Laura Wheeler Needlecraft, Le Quotidien, 109, boul. Crockford, Scarborough, Ontario, M1R 5B4. Ecrivez en lettres moulées votre nom, adresse et le numéro du patron.
- Commandez le nouveau catalogue "Needlecraft 1981" — 172 nouveaux modèles, trois (3) patrons gratuits à l'intérieur. 1\$
- Chaque patron artisanal 1.75\$
- 132. Courtepointes originales
- 131. Ajouter un appliqué à la courtepointe.
- 130. Gilets, grandeurs 38-56
- 129. Appliqués faciles et rapides
- 128. Courtepointe mosaïque
- 127. Algans et centres
- 126. Fleurs artisanales
- 125. Courtepointe soulevée
- 124. Cadeaux et ornements
- 123. Courtepointe avec pièces et piqûres
- 122. Courtepointes à patron soulevé
- 121. Appliqués pour taires d'oreillers
- 120. Une garde-robe faite au crochet
- 119. Une fleur faite au crochet
- 118. Crochetez avec des carrés
- 117. Point d'aiguilles facile
- 116. Cinquante couvre-lits pimpants
- 115. Crochet ondule
- 114. Algans complets
- 113. Cadeaux rapides
- 112. Des algans de prix
- 110. 16 tapis rapides
- 109. Cousez et tricotez
- 108. Macrame instantané
- 107. Couture instantanée
- 106. Mode instantanée
- 105. Crochet instantané
- 103. 15 courtepointes d'aujourd'hui
- 102. Courtepointes de musée
- 101. Collection de courtepointes

**Le QUOTIDIEN**  
DU SAGUENAY-LAC-SAINTE-ANNE

109, Crockford Blvd. Scarborough, Ontario, M1R 5B4

Nom: .....  
Adresse: .....

Numéro: .....  
Taille: .....

En Iran

## Les autorités pourchassent les "hypocrites"

TEHERAN (AFP) — Les autorités iraniennes poursuivent sans relâche la chasse aux "hypocrites", non désormais officiel des "moudjahedine du peuple" (gauche islamique).

Sept nouvelles exécutions ont été annoncées dimanche, en même temps que la fusillade qui avait suivi la découverte d'une de leurs cellules en plein centre de Téhéran.

Les "moudjahedine" avaient été accusés par l'ayatollah Khomeiny d'être impliqués dans l'attentat à la bombe qui a coûté la vie à l'ayatollah Behechti et à 73 autres personnalités du parti de la République islamique, dimanche 28 juin.

La maison qui servait de cache aux moudjahedine avant d'être découverte samedi soir par les forces de sécurité est située dans une ruelle donnant sur l'avenue de la Palestine, à quelques centaines de mètres de la présidence de la République et du siège du gouvernement, assiégés par les "comités" (forces islamiques de sécurité) se sont défendus pendant six heures dans la nuit de samedi à dimanche, selon l'agence PARS. Trois d'entre eux ont été tués, deux arrêtés et trois autres auraient réussi à prendre la fuite.

## Le régime de Khomeiny arrive à sa fin

LE CAIRE (Reuter) — Le président égyptien Anouar Sadate prédit la chute du gouvernement islamique en Iran dans un proche avenir en raison des erreurs de l'ayatollah Khomeiny.

Dans une interview publiée par l'hebdomadaire Mayo, M. Sadate déclare notamment: "La situation se détériore en Iran et je n'exclus pas la possibilité de la chute du gouvernement de Khomeiny dans un proche avenir".

"Les extrémistes de gauche qui ont installé Khomeiny au pouvoir sont en mesure de le renverser", ajoute-t-il.

Pour le chef d'état égyptien, l'attentat à la bombe contre les locaux du Parti républicain islamique, qui a fait plus de 70 morts, constitue pour l'ayatollah "un avertissement que son régime arrive à sa fin".

M. Sadate estime que le chef religieux a commis une faute en laissant d'autres gouverner l'Iran.

### Détermination des deux parties

De nombreux impacts de balles sur les murs d'un immeuble cosu de quatre étages et une cavité dans la chaussée creusée par l'explosion d'une grenade, qu'examinait dimanche une petite foule de curieux, témoignaient de la détermination des deux parties.

Par ailleurs, la presse de Téhéran a publié dimanche des précisions sur les accusations portées contre les cinq "moudjahedine" exécutés vendredi à Meched (est) et Amol (nord de l'Iran).

Les trois sympathisants de l'organisation fusillés à Meched avaient été condamnés, selon le quotidien Ettelaat, pour "avoir dirigé l'agitation contre la République islamique" et pour "avoir été trouvé en possession de cahiers de notes contenant des signes spéciaux et des passages indéchiffrables prouvant leurs rapports secrets avec la direction des moudjahedine".

Quant aux deux personnes exécutées à Amol, elles avaient été accusées "d'avoir volé quelques armes au moment de la victoire de la révolution" et "d'en avoir appris le maniement à des sympathisants des moudjahedine", ainsi que d'avoir créé "une maison de réunion et une imprimerie de livres et de journaux" de l'organisation.

### "Guerre contre Dieu"

Ils avaient été reconnus coupables de "soulèvement armé contre la République islamique" et de "guerre contre Dieu", ainsi que de "corruption sur la terre".

Des charges similaires ont été retenues contre deux sympathisants des "moudjahedine", dont une jeune fille, exécutés dimanche matin à Isfahan (centre).

Enfin, à Babol (nord), un membre de l'organisation a été reconnu par des "gardiens de la révolution" dans la rue. Selon Radio-Téhéran, il a refusé d'obéir à leurs sommations, a été blessé et est mort avant que l'on puisse le transporter à l'hôpital.

A Chiraz, dans le sud du pays, Mme Fatemeh Zarei, ancienne candidate des "moudjahedine" aux élections législatives, a été condamnée à dix ans de prison pour "avoir imprimé et diffusé des tracts hostiles à la République islamique", selon le journal République islamique, organe du parti du même nom.



FERME — Des Iraniens déambulent devant un restaurant McDonald's situé au centre de Téhéran. Le restaurant est toutefois fermé du-

rant toute la période du Ramadan tout comme les autres commerces de la capitale.

(Photolaser AP)

Liverpool

## Les affrontements font plus de cinquante blessés

LIVERPOOL (AFP) — Des incidents ont de nouveau éclaté dimanche soir à Toxteth, quartier de Liverpool à forte population noire, où des affrontements entre des jeunes et la police ont fait plus de 50 blessés dans la nuit de samedi à dimanche.

Selon des témoins, des barricades ont été érigées et incendiées. Plusieurs vitrines de magasins ont été brisées et des scènes de pillage ont été observées.

De bonne source on a indiqué que d'importants effectifs de police avaient été envoyés sur place pour essayer de contrôler la situation.

Dans la nuit de samedi à dimanche, des jeunes, en majorité noirs, se sont affrontés pendant plus de huit heures avec les policiers. De nombreux cocktails molotov, des briques, et des projectiles de toutes sortes ont été lancés sur les policiers. Ces derniers, après plu-

sieurs charges, n'ont réussi à rétablir l'ordre que vers 22h00 gmt.

Le chef de la police de la région de Liverpool a qualifié, dimanche, les incidents de la nuit d'attaque préméditée par un petit groupe de jeunes noirs contre la police et a rejeté les accusations de représentants de la communauté locale selon lesquels les troubles auraient fait suite à des provocations policières.

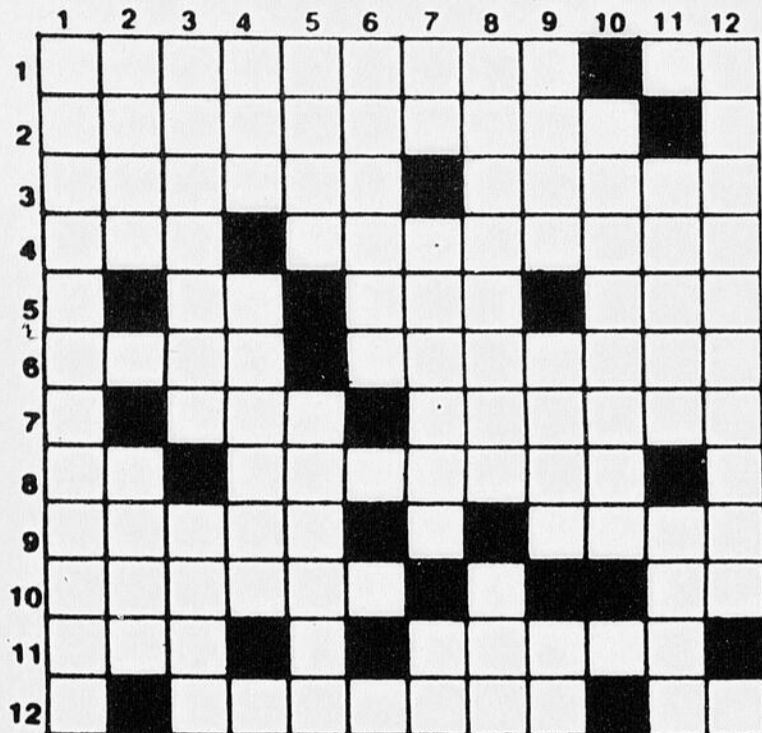


AFFRONTEMENTS — De violents affrontements sont survenus en fin de semaine entre les policiers et de jeunes noirs de Texteh,

quartier de Liverpool, et ont fait plus de 50 blessés.

(Photolaser AP)

## Mots croisés



### HORIZONTALLEMENT

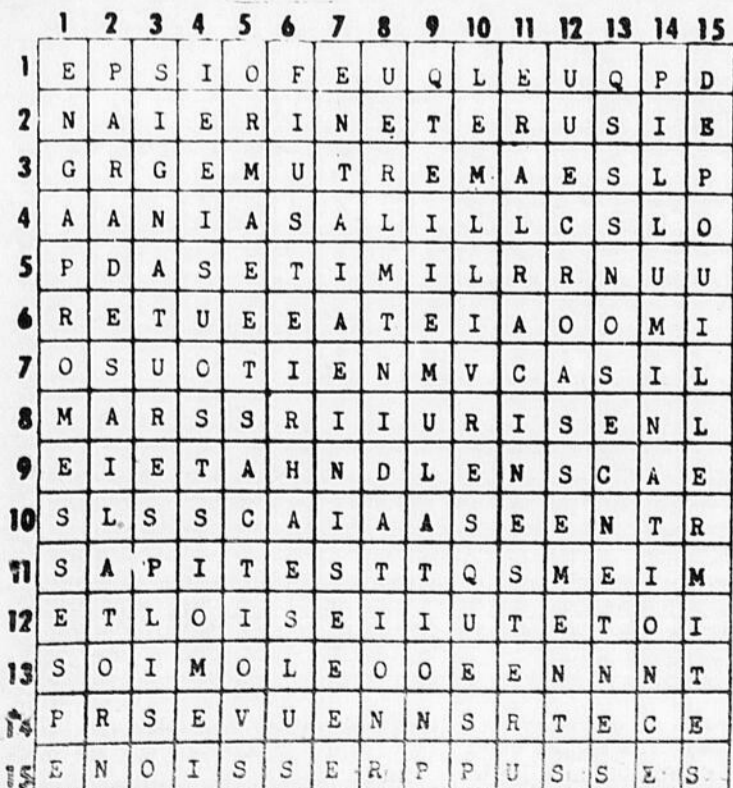
- Donna une tournure plus moderne à - Confère
- Grincheux, hargneux
- Qui est mélancolique - Rescrit donné par le sultan de Constantinople
- Au Sahara, désert de pierres - Imbibé de vin
- Négation - Etats-Unis - Riv. alpestre d'Europe centrale
- Substance sucrée et parfumée produite par certains insectes - Circonspection, maîtrise de soi
- Partie aval d'une vallée envahie par la mer - Poser ses lèvres sur
- Symb. chim. - Instrument de dessin pour tracer des angles droits
- Général et homme d'Etat turc, né à Izmir en 1884 - Père de Jason
- Nom poétique du vent du midi - Consonne double

- Fait usage de - Sortie, quittée
- Anc. monnaie d'argent de l'Europe centrale - Petit ruisseau

### VERTICALEMENT

- Qui ont rapport au mariage
- Variété d'argile riche en hématite ou en limonite - Orifice du rectum
- Vouloir bien, condescendre - Avoir la hardiesse de
- Genre de légumineuses - Soutirent
- Prénom. fém. - De la nature de l'eau
- Lésion de la peau
- Pron. anglais - Peintre miniaturiste français (1767-1855) - Se dirige
- V. de l'Inde - Plante potagère de la famille des liliacées
- Qui est au bon air - Irlande - Prép.

## Mot mystère



Alias amertume

Croassement

Dépouiller discriminatoire

Emulation ermites ester

Hâte

Illumination

Lasso leste lilas

limites livresque

Mais mois môle

Neuves nidation

Once

Page pagne parade polichinelles

promesses

Qualité quelquefois

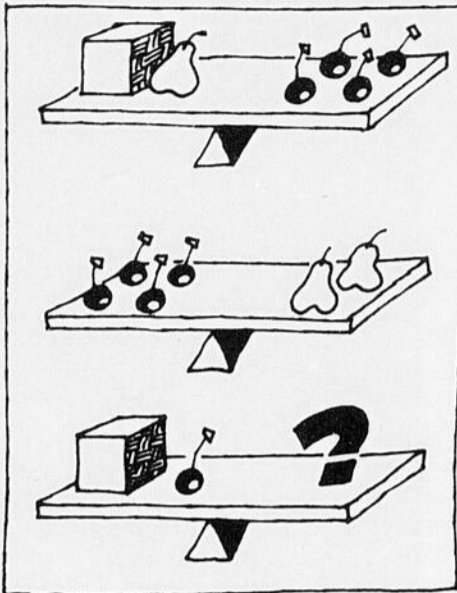
Racines

Sain sentences signatures sons sous suppression sûreté

Tenir

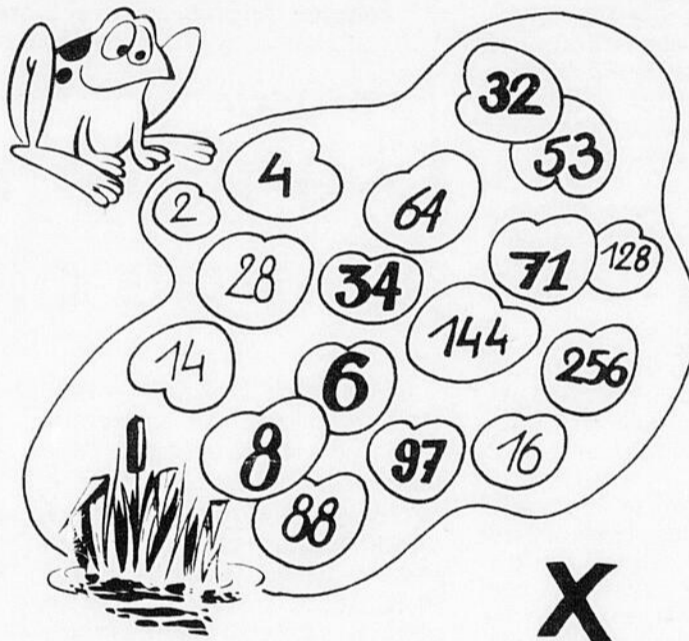
## L'observateur

Combien de cerises équilibreront la 3e balance?



Solution: 3 cerises.

Pour traverser l'étang, la grenouille doit sauter sur les nénuphars en doublant chaque fois son dernier chiffre.



Solution: 2, 4, 8, 16, 32, 64, 128, 256.

## Bridge

AUTO-EVALUATION

802

J'étais invité il y a quelques mois, de même que 11 autres bridgeurs à travers le Canada à répondre à six problèmes de bridge, dans le cadre d'une chronique quadrimestrielle du Bulletin, qui est une revue publiée mensuellement par l'American Contract League.

Je vous invite à votre tour à répondre à ces six questions. Les réponses seront publiées deux par deux dans mes trois prochaines chroniques. Ne vous en faites pas si vous n'êtes pas un fervent des compétitions par paires ou par équipes. Cela n'a pas tellement d'importance ici.

1. Compétition par équipes. Personne vulnérable. Que faites-vous en Sud à votre troisième tour d'enchères?

Sud  
Pi- D-4-2  
Co- A-R-D-8-6-2  
Ca- 6  
Tr- 9-8-6

Ouest	Nord	Est	Sud
—	—	1 Ca	1 Co
P	4 S.-A.	P	5 Ca
P	6 Ca	P	?

2. Compétition par paires. Nord-Sud vulnérables. Que faites-vous en Sud à votre premier tour d'enchères?

Sud  
Pi- D-10-6-4-3  
Co- 9-5  
Ca- R-6  
Tr- 10-6-5-2

Ouest	Nord	Est	Sud
—	—	3 Ca (2)	?
P	2 Tr (1)	P	?

(1) Artificiel avec un jeu balancé d'au moins 22 points ou toute autre distribution et un jeu fort, les ouvertures à 2 carreaux, 2 coeurs ou 2 piques étant des barrages.

(2) Barrage.

3. Compétition par équipes. Est-Ouest vulnérables. Que faites-vous en Sud à votre deuxième tour d'enchères?

Sud  
Pi- V-8  
Co- 8-6-5  
Ca- A-R-D-V  
Tr- D-7-6-3

Ouest	Nord	Est	Sud
—	—	P	1 Ca
P	1 Co	P	?

4. Bridge libre. Est-Ouest vulnérables. Nord-Sud ont un partiel de 90 points. Que faites-vous en Sud à votre deuxième tour d'enchères?

Sud  
Pi- A-V-8-7-5  
Co- 4-3  
Ca- A-R-7  
Tr- A-D-6

Ouest	Nord	Est	Sud
—	—	—	1 Pi (1)
P	2 Pi	P	?

(1) Selon les conditions du concours, l'ouverture à la majeure en promet au moins 5 cartes.

5. Compétition par paires. Tous vulnérables. Que faites-vous en Sud à votre deuxième tour d'enchères?

Sud  
Pi- 6-3  
Co- D-9-4-3  
Ca- A-D-10-8  
Tr- R-D-5

Ouest	Nord	Est	Sud
1 Pi	P	P	Contre
Surcontre	P	P	?

6. Compétition par paires. Tous vulnérables. Quelle est votre entame en Sud après les enchères indiquées?

Sud  
Pi- R-D-10  
Co- D-6  
Ca- 7  
Tr- A-V-9-8-7-5-2

Ouest	Nord	Est	Sud
—	—	—	1 Tr
1 Pi	P	2 Ca	P
2 Pi	P	2 S.-A.	P
P	Contre	Tous passent	?

PERFECTES Réponse.

Maurice Larichelle.

Victoire de Alain Prost

## Un Grand Prix en deux manches

DIJON (AP) — Le Français Alain Prost, à 26 ans un des grands espoirs français de la course automobile, a confirmé dimanche ses qualités en remportant sur sa Renault turbo sa première épreuve de Formule 1 à l'occasion d'un Grand Prix de France malheureusement disputé en deux manches.

Un orage avait en effet interrompu l'épreuve pendant trois quarts d'heure au 58ème des 80 tours. Les trois quarts de la course, soit 60 tours, n'ayant pas été couverts, les organisateurs décidèrent de faire repartir les concurrents pour les 23 tours restant et de baser le classement sur les temps de ces deux manches additionnés.

C'est la première fois depuis le Grand Prix d'Autriche de 1978 qu'un Grand Prix de Formule 1 aura été disputé selon cette formule.

Le grand perdant de la journée aura été le Brésilien Nelson Piquet, qui était

confortablement installé au commandement lorsque l'orage a éclaté et qui, à deux tours près, aurait remporté l'épreuve.

Bien que reparti en tête pour la deuxième manche, il n'a pu, pour des raisons de pneumatiques, résister au retour de ses suivants immédiats et a dû se contenter finalement de la troisième place, le Britannique John Watson, sur Brabham, venant s'intercaler en deuxième position.

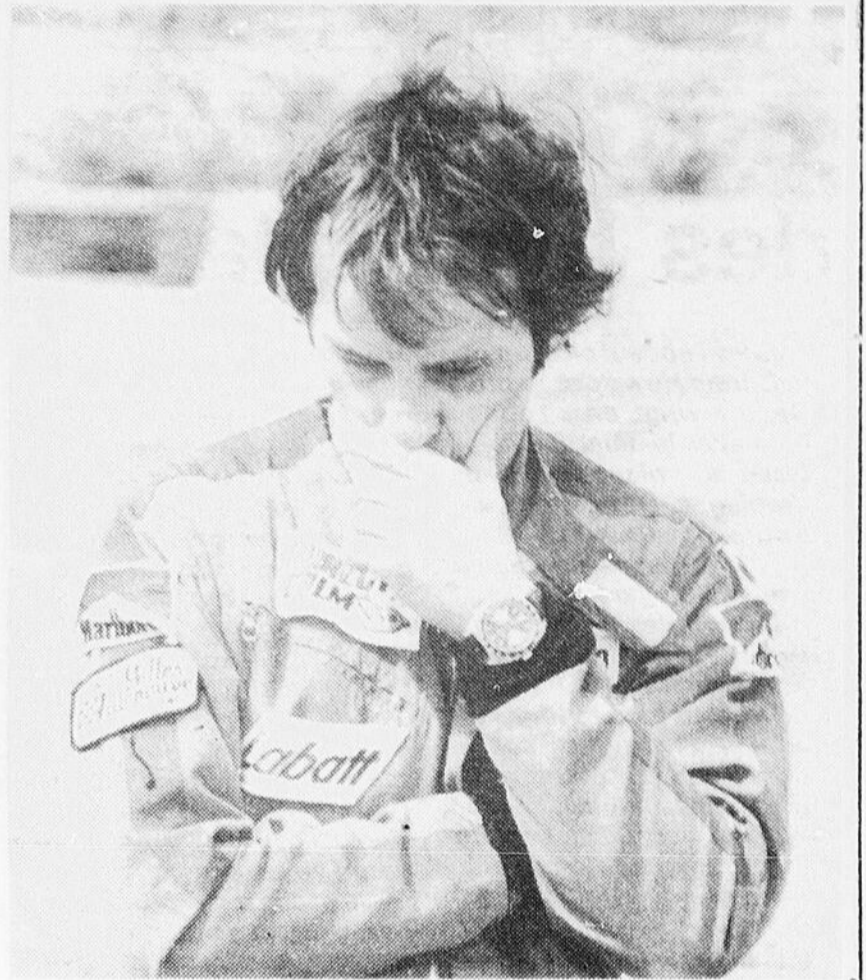
Renault, qui a réédité sur le circuit dijonnais sa victoire de 1979, aurait pu réaliser un bon tir groupé puisque la deuxième voiture jaune, pilotée par René Arnoux, occupait la 'pole position', mais un mauvais départ lui a valu de prendre seulement la quatrième place, devant la Ferrari turbo de Didier Pironi et la

Lotus de l'Italien Elio de Angelis.

Par sa victoire, obtenue à 190 kmh de moyenne, Alain Prost pense être de nouveau en course dans le championnat du monde des conducteurs. "Encore deux ou trois victoires et je pourrais être bien placé pour le titre mondial", a-t-il déclaré.

Avec 13 points, il occupe la sixième place au classement, toujours dominé par l'Argentin Carlos Reutemann avec 37 points, devant Piquet (26 pts), l'Australien Alan Jones, tenant du titre (24 pts), le Canadien Gilles Villeneuve (21 pts) et le Français Jacques Laffite (17 pts).

Mais comme il l'a avoué lui-même après coup, la chance lui a donné un petit coup de pouce alors qu'elle délaissait Piquet puisqu'au cours de la première manche, des ennuis de transmission qui le pri-



**MAUVAISE JOURNÉE** — Le canadien Gilles Villeneuve a connu des ennuis mécaniques et a été contraint d'abandonner la course.

vaient de quatrième rapport l'avaient fait rétrograder à 6,79 secondes du Brésilien. "J'étais très démoralisé, a-t-il expliqué, quand on a annoncé

que le départ allait être redonné sans qu'on ait le temps de réparer ce problème, mais il a ensuite disparu par miracle".

### Course automobile

## Juan Manuel Fangio: le plus grand

NEW YORK (JC) — Cinq fois champion du monde des conducteurs et gagnant de 24 des 51 Grand Prix auxquels il a participé, Juan Manuel Fangio a certes été le plus grand de tous les pilotes de formule Un. Mais qu'en plus, il ait débuté à

l'âge de 38 ans et que son cinquième championnat ait été acquis à l'âge de 47 ans, rend ses exploits encore plus significatifs.

Cet Argentin, qui au fait, ressemblait plus d'un homme d'affaires italien dans la fleur de

l'âge, a conduit de très belles courses durant sa carrière. Plusieurs sont d'ailleurs des classiques de l'art de la course automobile, comme c'est le cas pour le Grand Prix d'Allemagne en 1957.

Cette course fut non seulement sa meilleure performance de sa carrière mais aussi la plus classique des courses de Grand Prix. Cette saison-là, Fangio avait signé avec Maserati après avoir gagné des championnats avec Alfa, Mercedes et Ferrari (2). Son choix était d'autant plus juste que déjà, en début de saison, en cette année 1957, il avait gagné trois des quatre premiers Grand Prix, ne perdant qu'à Aintree devant Sterling Moss, sur Vanwall.

Une autre victoire, donc, et il serait assuré d'un cinquième championnat mais cette victoire tant désirée était loin d'être acquise puisque Vanwall et Ferrari étaient très compétitifs.

Le Grand Prix d'Allemagne a eu lieu cette année-là au Nurburgring, circuit reconnu alors comme le plus difficile d'Europe avec ses 14,2 milles à travers les montagnes. Seulement les meilleurs pouvaient prétendre à la victoire sur cette

piste et Fangio était du nombre. Déjà, en 54, il l'avait vaincu au volant d'une Mercedes pour récidiver en 56 avec Ferrari. Ces simples faits mis en lumière, pas étonnant que lors des essais, Fangio ait pris la pole position, trois secondes devant la plus rapide des Ferraris, conduite par Mike Hawthorn.

#### La course

La Maserati de Fangio était donc favorite mais ce que personne ne savait, hors l'équipe Maserati, c'était que Fangio devait faire un arrêt au puits les pneus arrière de la Maserati 250F s'usaient très vite. On doutait donc qu'elle complète les 22 tours ou 310 milles avec les mêmes pneus.

Cet arrêt avait également l'attrait stratégique de partir la course avec moins d'essence dans les réservoirs, quitte à les remplir lors de l'arrêt, tout en espérant que son avance ne serait pas annulée.

Le drapeau abaissé, ce fut Peter Collins, sur Ferrari qui prit la tête, Fangio devant se contenter du second rang pour les deux premiers tours. C'est alors qu'il se mit au travail, en dépassant Collins et en creusant rapidement l'écart. Telle-

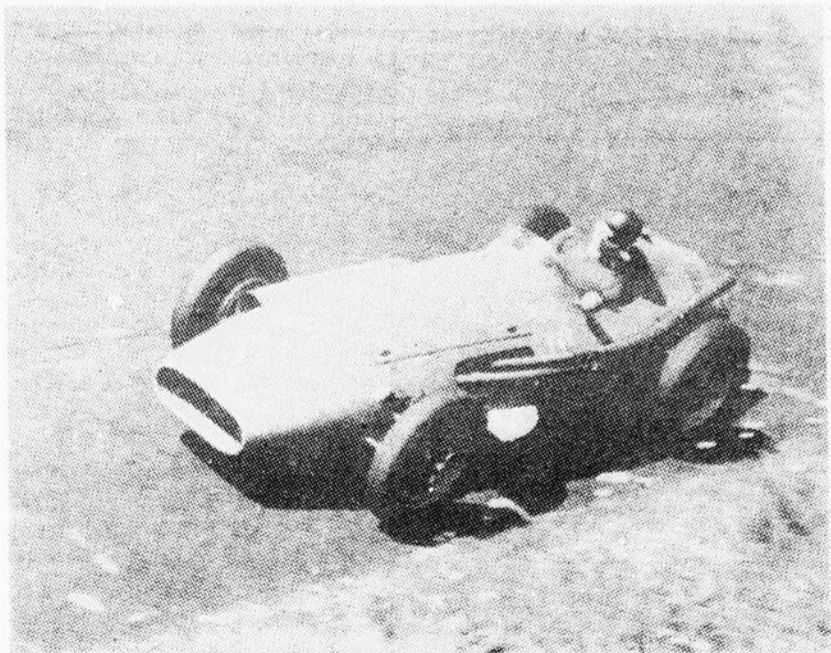
ment qu'à chaque tour, le record de la piste était réédité. Au 11e, il avait déjà une avance de 40 secondes... Seuls Collins et Hawthorn derrière, étaient toujours un danger potentiel.

Au 12e tour, Fangio entra au puits à la surprise générale. Tous les observateurs pensèrent alors que Fangio venait de donner la victoire à Ferrari, surtout qu'il mit 52 secondes avant de repartir. Le temps d'être en piste, les deux Ferraris avaient 45 secondes d'avance...

#### Remontée spectaculaire

Mais c'était compter sans tout le talent de Fangio. Au 15e tour, il commença à remonter. Au 18e, l'écart n'était plus que de 25 secondes... Pouvait-il remonter encore?

A cette question, Fangio répondit rapidement. 19e tour: 13 secondes, 20e: plus que deux secondes... Avec deux tours à faire et malgré les tentatives désespérées des Ferraris, Fangio allait réussir l'impossible. Au 21e tour, il dépassait d'abord Collins, puis Hawthorn et finissait la course avec trois secondes d'avance sur ce dernier.



**UN MAÎTRE** — Au volant de sa Maserati, Juan Manuel Fangio a signé en maître un cinquième championnat du monde des conducteurs.

(Photo Le Quotidien)



Claude Lussier

## Le Gordie Howe des hydroplanes

Jules Leboeuf c'est un peu le Gordie Howe des régates. Depuis vingt ans, Leboeuf joue avec le démon de la vitesse au volant de ces hydroplanes. Des pistons, des boulons, du mazout, Leboeuf en a assez vu pour s'ouvrir un garage.

Les régates de St-Félicien représentent pour ce propriétaire d'une compagnie de transport un rendez-vous annuel. Il arrive ici accompagné de ses mécaniciens et de sa petite famille. Pendant que les mécanos jouent aux chirurgiens sur le moteur du bolide, Leboeuf parle à tout le monde, caresse la tête des enfants qui s'approchent de lui, impressionnés par son énorme combinaison de pilote qui nous fait voir seulement le dessus de son crâne.

Pas grand, bedonnant, Jules Leboeuf n'affiche pas le physique de l'athlète-type. Mais tous ses adversaires reconnaissent en lui un pilote de première classe. Pourtant, Leboeuf n'a pas fait sa fortune en raflant les honneurs des différentes régates présentes aux quatre coins de la province.

"Faut travailler fort pour pouvoir participer à ces compétitions. Ce ne sont pas avec les bourses que l'on gagne qu'on pourrait survivre", admet sans amertume Leboeuf. Une réflexion qui me fait drôlement penser à celle que font souvent les hommes à chevaux de Pré Vert.

Leboeuf n'a heureusement jamais été victime d'accidents graves en 20 ans de compétition. Sauf une fois. Il a juste failli se tuer avec un "outboard". Prétendant qu'une course de Grand Prix représente un spectacle de choix, Leboeuf comprend difficilement que la foule ne soit pas plus dense que ça lors du week-

end des régates à St-Félicien.

"A Valleyfield, il y a près de 100,000 personnes pour les deux jours. Faut cependant admettre que Valleyfield est situé près de Montréal et bon nombre de spectateurs viennent de l'extérieur de la région métropolitaine", analyse Leboeuf.

Me parlant sur un ton paternaliste, Jules Leboeuf se montre d'une gentillesse toute simple. Pendant un court instant j'ai l'impression d'être assis devant mon grand-père. Il est vrai que ce n'est pas tous les jours que Leboeuf et les coureurs d'hydroplanes ont l'occasion de prendre quelques minutes pour jaser avec un journaliste.

Ca aussi il le déplore sans toutefois blâmer directement la presse pour l'intérêt mitigé qu'elle porte à l'endroit des régates. "Certaines organisations devraient améliorer leurs communications avec la presse", dit-il.

Leboeuf n'a pas gagné le Grand Prix cette année. Mais il a de nouveau trouvé le moyen de récolter sa part d'honneur. Une vieille habitude quoi! Philosophe sur les bords, il hausse les épaules et me pique un clin d'oeil.

"Pas grave. Demain est un autre jour et le soleil va se lever quand même", lance-t-il en enlevant ses vieilles bottes de cowboys dont le talon gauche est à moitié arraché.

Curieux, j'ai déjà entendu ça quelque part...

## Dispendieux

Ce n'est certainement pas un mec sur l'assurance-chômage qui peut se permettre de devenir propriétaire d'un hydroplane de catégorie Grand Prix. En effet, Marcel Laberge, de Ste-Foy, me confiait qu'un bolide du genre coûtait aujourd'hui la somme de \$26,000 américains et qu'après l'avoir

équipé comme du monde il valait \$35,000. Le pire dans tout ça, un hydroplane neuf peut aussi bien subir de graves dommages à sa structure ou à sa mécanique dès la première course.

On comprendra mieux maintenant pourquoi les mécanos et les proprios de ces engins affichent des visages crispés et se croisent les pattes lorsque leur bolide est engagé



**CYCLISTES** — Un groupe de quatre cyclistes de la région ont réalisé la semaine dernière le tour du Lac-St-Jean. Il s'agit de gauche à droite de Dino Rosta, Robert Tighe, Hérold Girard et Claude Janel. Le quatuor se prépare à faire le tour de Montréal à vélo prochainement. Ces quatre cyclistes jouissent de la commande de Sport Expert du Mail 170.

dans une épreuve de vitesse.

## Coup dur

Le Rapido Labatt poursuit de dure façon son apprentissage dans le monde de la balle lente. Au cours du dernier week-end, le Rapido a encaissé deux revers. Dans un premier temps, les gars du Rapido ont baissé pavillon 10 à 5 face au Super GT-Mario Tremblay dans un match présenté au terrain de l'OBL à Alma, samedi. Jocelyn Barbeau et Martin Marcoux ont sonné la charge pour les vainqueurs avec trois coups sûrs cheaux. Serge Emond, Paul Girard, Raynald Nepton, Rémi Ouellet ont été les meilleurs pour le Rapido avec deux coups sûrs respectivement. Fort heureusement pour nous autres, Mario Tremblay a été blanchi en trois voyages au bâton. C'est déjà ça de pris.

## Coup dur (2)

De retour de ce premier voyage au Lac-St-Jean, le Rapido a subi un autre coup dur, hier matin, alors qu'il se faisait matraquer 17 à 7 face à une sélection d'étoiles de la Ligue des Pépés Labatt. Laissez-moi vous dire une chose, on ne pourra pas nous taxer de jouer contre des "poulets" puisque les deux équipes que nous avons af-



Ginette Gingras



Marcel Bergeron

fronté en fin de semaine avaient de la balle dans le corps. Evidemment, le grand Marcel Bergeron nous en a sorti une à la septième manche, en plus d'être un véritable aspirateur à l'arrêt-court. Retraite fermée pour le Rapido cette semaine. Chose certaine, personne ne songe au suicide... pour l'instant!

## Handicapées actives

Ginette Gingras et Nicole Lamontagne, deux jeunes handicapées de la région, ont participé activement aux finales régionales des Jeux du Québec qui avaient lieu à Normandin au cours du week-end. Les deux jeunes demoiselles ont pris part aux compétitions de fer à cheval.

## Ouverture

Trois matches seront présentés, aujourd'hui, dans le cadre de la journée d'ouverture du tournoi provincial de baseball pee wee de Chicoutimi. Les Indiens de Chicoutimi affrontent le St-Antoine de Chicoutimi à 17h00, les Reds de Chicoutimi se mesurent aux Loups d'Arvida à 18h30 et les Giants de Chicoutimi joueront contre Charlesbourg à 20h00.

• Rencontré lors des régates de St-Félicien, hier après-midi, le sportif Michel Larouche d'Alma. Celui qui fut l'un des meilleurs motocyclistes de compétition de la région il y a quelques années, travaille maintenant pour le compte de la brasserie O'Keefe tout en donnant des cours de motos pour une école de conduite d'Alma...

• Larouche a quelque peu changé physiquement puisqu'il a engraisé d'une quinzaine de livres. Même s'il a délaissé la compétition, Larouche n'a pas perdu pour autant le goût du trial puisqu'il s'est récemment porté acquéreur d'une moto de trial. "Ca me manquait trop. J'aime encore me promener un peu partout avec ce genre de moto", m'a déclaré un Mi-



Michel Larouche

chel Larouche en grande forme...

• Quelques petites observations notées sur le chemin du retour. Mémo au boss du Manoir des chutes à Val-Jalbert. Le mot danse s'écrit comme ça et non "dance"...

• Les cabanes à patates frites font fureur à Chambord. Desbiens et Métabetchouan. Chez Miville, les frites sont meilleures que Chez Marchand mais les hot-dogs de Chez Marchand sont supérieurs à ceux de Chez Claude. Question de goût...

• Je ne sais pas quel clin s'est marié hier à Métabetchouan mais il y avait du monde à la messe à la salle Normarica. Au moins deux cent convives. Et je ne compte pas les mariés ni leur famille...

• Entre Desbiens et Métabetchouan, la ferme du Clan Gagnon s'impose aux yeux de l'automobiliste par la blancheur et la propreté des bâtisses. Ca doit être reposant de se bercer sur le peron de cette grosse maison canadienne, le soir après les foins...

Défaite des Alouettes samedi 48-8

# Vince Ferragamo préfère l'oublier

VANCOUVER (PC) — Vince Ferragamo aimerait mieux oublier ses débuts dans la Ligue canadienne de football et ne pas s'étendre sur le sujet.

Ferragamo, arraché aux Rams de Los Angeles par les Alouettes de Montréal au cours de l'inter-saison, était beaucoup plus à l'aise dans ses propos d'après-match qu'il ne l'était au cours de la rencontre de samedi soir, que les Alouettes ont perdu 48-8 face aux Lions de la Colombie-Britannique.

"Je ne peux expliquer ce qui s'est passé, mais je sais que notre exécution à l'offensive a été horrible," a déclaré Ferragamo après avoir vu seulement 13 de ses 30 passes être

complétées, pour des gains aériens de 155 verges. Il a été victime de deux interceptions et n'a pas lancé de passe de touché.

"Nous devons revenir au jeu de base, la semaine prochaine, et faire preuve de plus de synchronisme. Ce fut une défaite vraiment humiliante pour toute l'équipe."

"Nous avons affronté une bonne équipe ce soir, mais c'est la somme de leur bon jeu et de nos nombreuses erreurs qui a donné un tel pointage."

Ferragamo a déclaré que les Alouettes, qui comptaient aussi dans leur alignement le demi David Overstreet et l'ailier éloigné Billy (White Shoes) Joh-

nson, avaient été plutôt nonchalants alors que les Lions avaient fait preuve de beaucoup d'agressivité.

#### Quelques problèmes

Ferragamo a ajouté que les trois essais du jeu canadien, en comparaison des quatre jeux de la version américaine du football, lui avaient causé quelques problèmes. "Mais le reste de l'équipe était habitué à ce genre de jeu, alors ça ne peut vraiment pas servir d'excuse," a-t-il précisé.

Les Lions ont été pénalisés à deux reprises pour rudesse à l'endroit du quart des Alouettes (les pénalités étant décernées chaque fois au bloqueur défensif Rick Goltz). "L'arbitre se doit de protéger les quarts de temps à autres, a indiqué Ferragamo, et ce soir il a pénalisé les coups donnés après le sifflet."

L'instructeur de la formation montréalaise, Joe Scannella, a déclaré que Ferragamo devrait apprendre que lorsqu'il tire de l'arrière, "il ne doit pas nécessairement s'empresser de reprendre le terrain perdu."

"Le jeu à trois essais est tellement différent, mais je suis persuadé que Vince s'adaptera rapidement à ce système, a souligné Scannella. Il est fort possible que nous ayons retrouvé notre aplomb à temps pour le prochain match."

Les prochain match des Alouettes sera disputé à domicile, vendredi, contre les Argonauts de Toronto.

Overstreet, malgré les deux échappées qu'il a commises, a montré beaucoup de potentiel en accumulant 73 verges en 12 courses au sol, dont une brillante poussée de 19 verges sur un jeu d'attiré. Il a également capté trois passes pour des gains de 14 verges.

#### Doit se concentrer

"Nous voulions trop bien faire et nous avons commis des erreurs impardonnables, a indi-

qué Overstreet, premier choix au repêchage des Dolphins de Miami. Nous devons faire un examen de conscience avant notre prochain match."

"Le jeu est très ouvert et excitant, ici au Canada, et j'ai toujours cru que la Ligue canadienne était très compétitive. Nous devons nous améliorer et ce n'est pas humiliant de se l'avouer."

Johnson, l'ancien receveur des Oilers de Houston, a quant à lui capté trois passes pour des

gains de 67 verges, dont un brillant attrapé de 49 verges suite à une passe de Ferragamo, tôt dans la rencontre.

"Il n'y a pas lieu de paniquer pour une défaite, car nous pouvons jouer beaucoup mieux que cela, a dit "White Shoes". Les Lions forment une bonne équipe et tout fonctionnait bien pour eux ce soir."

"Nous avons commis des erreurs qui nous ont fait très mal. Nous reviendrons au jeu de base et tout se replacera."

James Scott arrivé

## Enfin une bonne nouvelle

VANCOUVER (PC) — Les Alouettes avaient tout de même une bonne nouvelle à annoncer après la rencontre. Le receveur James Scott, surnommé l'homme invisible en raison de son absence au camp d'entraînement après avoir paraphé une entente très lucrative avec les Alouettes, est enfin arrivé à Montréal.

Scott est arrivé quelques heures avant que les Alouettes puissent légalement lui intenter une poursuite.

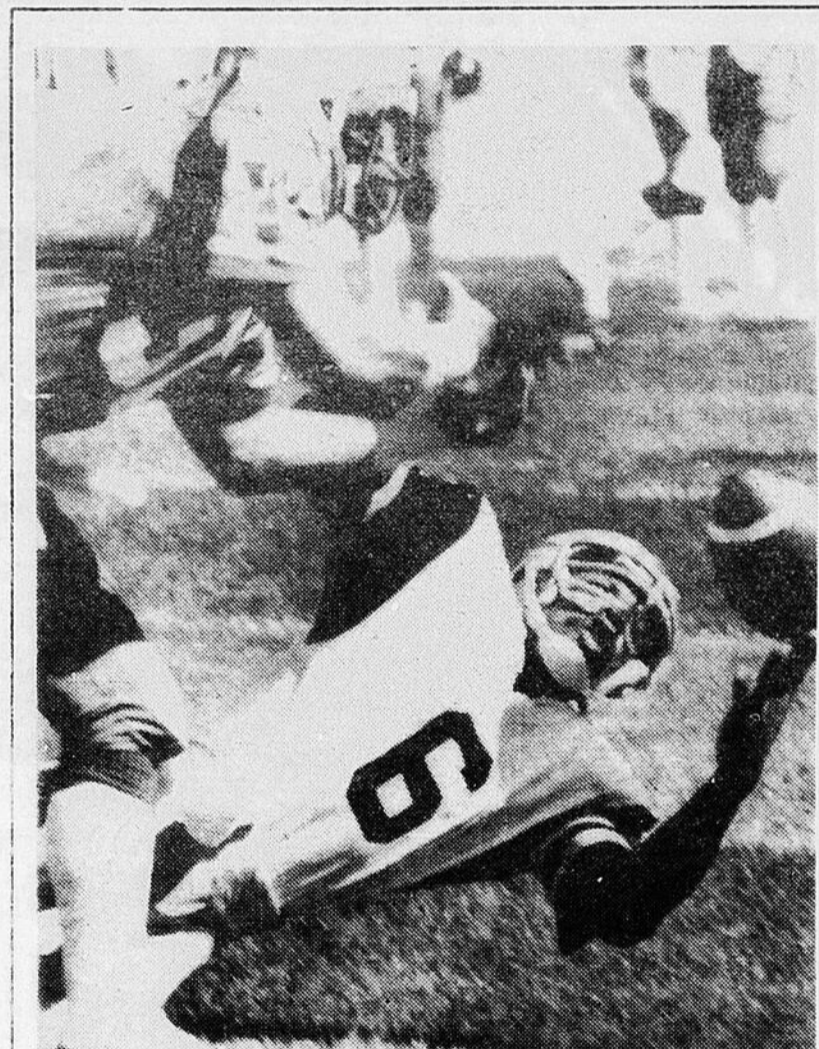
Les Alouettes avaient d'abord prévu, il y a un peu plus d'une semaine, d'envoyer un avocat à Chicago pour prendre des sanctions légales contre Scott, mais ils ont appris qu'ils ne pouvaient faire quoi que ce soit avant le premier match de la saison régulière.

L'instructeur Scannella, mis au courant de l'arrivée de Scott, a déclaré; "Nous devons lui montrer beaucoup de choses. Il évolue maintenant pour les Alouettes et il devra apprendre notre système de jeu."

"Il devra au moins y mettre deux semaines avant d'être prêt à jouer régulièrement", a ajouté l'instructeur.

Scott, qui devait se rapporter le 24 mai dernier, soit au début du camp d'entraînement, avait affirmé à plusieurs reprises, au directeur-gérant Bob Geary, qu'il prenait l'avion en direction de Montréal, sans jamais tenir parole.

Geary avait déjà déclaré que Scott se verrait infliger une forte amende au moment où il arriverait à Montréal.



PRESQUE INTERCEPTÉ — Harold Woods des Tiger Cats de Hamilton vient tout prêt d'intercepter la passe destinée à Rick House des Blue Bombers de Winnipeg, lors du match opposant les deux équipes hier à Winnipeg.

Contre Winnipeg

## Victoire des Tiger Cats

WINNIPEG — Les Tiger Cats de Hamilton ont commencé leur saison 1981 dans la Ligue canadienne de football en allant battre les Blue Bombers à Winnipeg par 33-23, devenant le seul club de la division est à battre un club de l'ouest cette saison.

Au dernier quart, le quart-arrière Tom Clements s'est mis en vedette en dirigeant

des passes de touché à Di Pietro et Baker, avant que Leroy Paul ne scelle l'issue du match en marquant un autre touché.

Paul a réussi ce touché à 25 secondes de la fin du match, après une course de 66 verges, après avoir récupéré un ballon perdu par Jimmy Edwards, à 25 secondes de la fin du match.

Larry Boivin ne frappe pas

## 12 buts sur balles en 12 apparitions

JONQUIERE (CM) — Après le match manqué entre les Patrouilleurs et les Braves, les amateurs de baseball junior attendaient avec impatience le prochain match entre les deux clubs. Ce match, il a eu lieu hier soir, au stade d'Arvida et les Braves en sont sortis vainqueurs 4-3.

Les Braves ont marqué tous leurs points à la sixième manche sur trois coups sûrs et deux erreurs de la défensive adverse. Les Patrouilleurs avaient pris les devants à la troisième manche avec deux points sur trois coups sûrs et une erreur. Le lanceur gagnant

a été Denis Lechasseur alors que Larry Boivin encaissait le revers. A noter que Boivin a reçu quatre buts sur balles en autant d'apparitions au bâton hier, ce qui lui en fait 12 à ses 12 dernières présences au marbre.

A Alma, surpris puisque les Monarques de Chicoutimi ont défait les Athlétiques au compte de 4-1. Pour Chicoutimi, la grande étoile de cette rencontre aura été le lanceur Carl Bouchard. En effet, l'artilleur des Monarques n'a accordé que trois coups sûrs à l'adversaire. Le premier n'est venu qu'en sixième manche. Le seul point des Athlétiques a été marqué

sur un circuit de Laval Larouche. Le lanceur perdant a été Marc Deschênes.

Finalement, à La Baie, un match sans histoires qui s'est soldé par un gain de 6-3 du Rototo de Kénogami. Sans histoires ou presque... En fait, Raymond Sergerie a fait des siennes au cours du match, ce qui lui a valu d'être expulsé du match par l'arbitre. Selon certains témoins, ce dernier ne s'est cependant pas contenté de ce verdict et s'est alors promené dans le stade en tenue fort singulière... Le lanceur gagnant a été Pierre Boudréault alors que la défaite allait à la fiche de Mario Larouche.

# Les chiffres...

## Baseball

### Ligue junior régionale

Jonquière	8	8	500	4
Kénogami	8	8	500	4
Chic.-Nord	1	15	062	11

### Dimanche 5 juillet

Chicoutimi 4 Alma 1  
Arvida 3 Jonquière 4  
Kénogami 6 La Baie 3

### Lundi 6 juillet

Alma à Jonquière 20h00  
Arvida à La Baie 20h00

### Mardi 7 juillet

La Baie à Kénogami 20h00  
Arvida à Chicoutimi 20h00

### Le classement

	G	P	Moy	Dif
Kénogami	16	8	667	—
Jonquière	15	9	625	1
Arvida	14	9	608	1½
Alma	12	8	600	2
Chicoutimi	7	17	291	9
La Baie	5	18	217	10½

### Ligue pee wee régionale

#### Lundi 6 juillet

Chic.-Nord à Jonquière 18h30  
Kénogami à Chicoutimi 18h30

#### Mardi 7 juillet

Chicoutimi à Chic.-Nord 18h30  
Jonquière à Kénogami 18h30

### Le classement

	G	P	Moy	Diff.
Arvida	12	4	750	—
Chicoutimi	11	5	687	1

## Football

### Ligue canadienne

Section Est	M	G	P	N	PP	CCP
Hamilton	1	1	0	0	33	22 2
Toronto	1	0	1	0	18	19 0
Ottawa	1	0	1	0	21	47 0
Montréal	1	0	1	0	8	48 0

### Section Ouest

C.B.	1	1	0	0	48	8 2
Edmonton	1	1	0	0	47	21 2
Saskatch.	1	1	0	0	19	18 2
Calgary	0	0	0	0	0	0 0
Winnipeg	1	0	1	0	23	33 0

## Soccer

### Ligue nord-américaine

Californie	8	12	33	39	27	75
San Jose	8	13	27	49	26	74

#### Division est

	G	P	B	P	B	C	P	Pts
New York	17	5	60	32	49	151		
Washington	10	10	35	34	30	86		
Montréal	9	10	32	30	28	82		
Toronto	5	15	26	47	26	56		

#### Division sud

Lauderdale	13	8	31	22	25	97
Atlanta	11	9	40	34	33	97
Tampa Bay	9	13	35	47	31	81
Jacksonv.,	10	10	27	29	23	77

#### Division centrale

Chicago	13	7	45	28	35	111
Minnesota	12	8	38	34	33	98
Tulsa	11	10	38	30	33	97
Dallas	2	19	14	49	13	23

#### Division ouest

Los Angeles	12	9	29	34	26	96
San Diego	11	10	36	33	30	90

### Dimanche

Hamilton 33 Winnipeg 23

### Samedi

Colombie britannique 48 Montréal 8

### Vendredi, 10 juillet

Toronto à Montréal

### Samedi, 11 juillet

Ottawa à Hamilton  
Calgary à Edmonton

### Dimanche, 12 juillet

Winnipeg en Saskatchewan

### Ligue bantam régionale

#### Lundi 6 juillet

Chic.-Nord à Arvida 18h30  
Chicoutimi à Kénogami 18h30

#### Mardi 7 juillet

Kénogami à Chicoutimi 18h30

### Le classement

	G	P	Moy	Dif
Chic.-Nord	9	7	562	—
Arvida	9	7	562	—
Jonquière	8	8	500	1
Kénogami	7	9	437	2
Chicoutimi	7	9	437	2

### Les frappeurs

	ABCS	Moy
Patrice Tremblay	45	21 467
Carl Lessard	43	20 465
Stéphane Duchesne	50	23 460
Marc Gravel	43	19 452
Luis Tremblay	51	22 431

### Points produits

Luis Tremblay 20, Patrice Tremblay 17

### Les lanceurs

Eric Gagnon 5-2, Marco Gagnon 5-3.

### Ligue bantam régionale

#### Les frappeurs

Luc Paquet 57 22 386

Gilles Larouche	44	17	386
Rémi Brisson	45	15	333
Eric Hassel	42	14	333

### Les lanceurs

Dominique Bolduc 5-1, Stéphane Bouchard 5-2, Daniel Desgagnés 5-3, Guy Bergeron 4-3.

## Tournoi provincial de baseball pee wee

(Stade Jean-Béliveau)

### Lundi, 6 juillet

Indiens Chic. vs St-Antoine Chic. 17h00  
Reds Chic. vs Loups Arvida 18h30  
Giants Chic. vs Charlesbourg 20h00

## Tour de France

### Classement d'étape

- 1- René Martens (Bel) 4h23:09
- 2- Régis Clere (Fra) 4h23:13
- 3- Gilbert Duclos-Lassalle (Fra) 4h23:15
- 4- Bernard Becaas (Fra) 4h23:15
- 5- Théo De Rooy (Holl) M.T.
- 6- Jean-François Rodriguez (Fra) M.T.
- 7- Patrick Perret (Fra) M.T.
- 8- Freddy Maertens (Bel) 4h25:45
- 9- Yvon Bertin (Fra) M.T.
- 10- Eugene Urbani (Lux) M.T.

### Classement général

- 1- Bernard Hinault (Fra) 34h20:26
- 2- Philip Anderson (Austr) à :37
- 3- Gilbert Duclos-Lassalle (Fra) à 3:31
- 4- Jean-François Rodriguez (Fra) à 3:40
- 5- Michel Laurent (Fra) à 5:10
- 6- Régis Clere (Fra) à 5:16
- 7- Ronny Claes (Bel) à 5:32
- 8- Lucien van Impe (Bel) à 5:38
- 9- Alberto Fernandez (Esp) à 6:03
- 10- Claude Criquielion (Bel) à 6:03.

## Formule Un

DIJON (AP) — Voici le classement du Grand Prix de France de Formule Un:

- 1- Alain Prost, Fr, Renault turbo
- 2- John Watson, G.-B., McLaren
- 3- Nelson Piquet, Bre, Brabham
- 4- René Arnoux, Fr, Renault turbo
- 5- Didier Pironi, Fr, Ferrari turbo
- 6- Elio de Angelis, Ita, Lotus-87
- 7- Nigel Mansell, G.-B., Lotus 87
- 8- Mario Andretti, E.U., Alfa-Romeo
- 9- Hector Rebaque, Mex, Brabham
- 10- Carlos Reutemann, Arg, Williams

### Classement du championnat du monde

- 1- Carlos Reutemann, Arg, 37 points
- 2- Nelson Piquet, Br., 26
- 3- Alan Jones, Austr., 24
- 4- Gilles Villeneuve, Can, 21
- 5- Jacques Laffite, Fr, 17
- 6- Alain Prost, Fr, 13
- 7- Riccardo Patrese, Ita, 10, John Watson, G.-B., 10
- 9- Elio de Angelis, Ita, 8
- 10- Didier Pironi, Fr, 7

## A la barrière...

### Piste de Jonquière (résultats de dimanche)

#### COURSE NO 1 \$425 COURSE NO 6 \$400

5 Avolon Bruce	16.10	7.80	7.00	5 Alfalfa	10.50	5.60	5.20
1 Mountain Banker	6.90	7.70		2 Cals Alibi		9.30	5.20
3 Harveys Eileen	4.50			4 Y P Label			3.10
Ont aussi couru: Popular Guy, Nico Boy, Tru Vicky, Lord Blackstone et Galop d'Or.				Ont aussi couru: Another Shiaway, Ferdinando, Miracle Dorlean, Tax Loss et Baron Apollo.			
Temps: 2.9				Exacta: (5-2) \$54.40			
				Temps: 2.8			

#### COURSE NO 2 \$500

4 Declic Grade	4.10	3.10	2.30	6 Baronne Legardeur	46.70	13.90	7.60
8 Cheyanne Kash	2.60	2.20		2 Florida Gold		8.50	7.70
3 Dja Hi	2.40			5 Sweet Phiro			2.90
Ont aussi couru: Fondtrain, Canada Gradé, Bosco Dum, Miss Sharon Ruth et A Faire Attention.				Ont aussi couru: Melanie Deb, Salut, Alex Desbi.			
Double (5-4) \$36.80				Quinnella (6-2) \$14.50			
Quinnella (4-8) \$6.00				Temps: 2.7			
Temps: 2.9							

#### COURSE NO 3 \$550

1 Spinners Vanity	5.00	2.80	2.80	4 Chuckie Paige	7.50	3.10	2.70
3 Little Lizzie	3.00	3.00		2 Carins Dream		3.50	3.30
6 Kat Power	3.50			3 Benjamin Rush			4.10
Ont aussi couru: Nico Mir, Lantana Blue Chip, Jaro Rum, Puck Noc et Colonel Re Mo.				Ont aussi couru: Delicate Shadow et Jerry L Bar.			
Exacta: (1-3) \$9.00				Quinnella: (4-2) \$11.10			
Temps: 2.7				Temps: 2.6			

#### COURSE NO 4 \$600

5 Fireman Sam	7.70	5.60	5.20	5 Marquis Desbi	6.00	2.50	2.20
4 Adam Flyer	5.10	4.40		1 Candys Big Wheel		2.00	2.30
2 Wyncrest Leno	4.30			4 Summertimi Gal			4.30
Ont aussi couru: Dany T. Bogala, Boxhill, Peanut Farmer et Jennifer Lynn.				Ont aussi couru: Y B Florence, Meddy Len-co, Brydon Blue N, Alee Song et Demon Ike.			
Quinnella: (5-4) \$25.40				Exacta: (5-1) \$9.50			
Temps: 2.6				Temps: 2.7			

#### COURSE NO 5 \$425

4 Bill Lus	3.70	2.30		2 Johnny Abodroc	5.30	5.40	2.80
2 Bye Bye Bye	2.40			7 Greenacres Halo		4.80	5.00
Ont aussi couru: Barbara Populaire, Race Foot et Jeany No Ma.				4 Sapristi			3.80
Quinnella: (4-2) 5.60				Ont aussi couru: Howards Scotsman, Two Ten Boy, Emmanuel, Mighty Shadow et Man of Affairs.			
Temps: 2:12				Exacta: (2-7) \$25.50			
				Temps: 2.8			

### Piste de Québec (résultats dimanche)

#### COURSE NO 1 \$750 COURSE NO 6 \$750

2 Pacha Dorlean	4.30	2.50	2.10	3 Lucky M.A.	8.40	4.70	3.30
3 Brise Vent	3.10	2.20		6 Bold Bandit		7.00	4.10
1 Tren's Donna	3.10			2 Browny Lyon Gt			4.90
Ont aussi couru: Ma., Hope, New Oxford, Valadon, Lami Noir.				Ont aussi couru: Brandy Line, Lou Nad, Little Denise, Olympic, Bye Pat, Miracle Drummond.			
Temps: 30.2 1.02 1.03 4 2.05 4				Temps: 32.1 1.05 2 1.37 2.08 4			
Pari-double: 2 x 1				Quinnella: 3 x 6 \$24.30			

#### COURSE NO 2 \$550

1 Slumber	9.40	5.80	3.30	3 Honest Bromac A	7.20	3.30	2.40
3 Rose Hélène	4.80	2.30		1 Fairway Gene		6.40	3.10
4 Henry Bunter	3.30			2 Gypsy Vic			2.40
Ont aussi couru: Bre., Boy, Mayerling, Skipper Will, Leslies Range, Baraskip.				Ont aussi couru: Mohawk Pomp, Melon Miel.			
Temps: 31.1 1.02 4 1.34 4 2.06 2				Temps: 30.2 1.01 1 1.32 1 2.03 1			
Quinnella: 1 x 3 \$16.50				Quinnella: 1 x 3 \$40.70			

#### COURSE NO 3 \$800

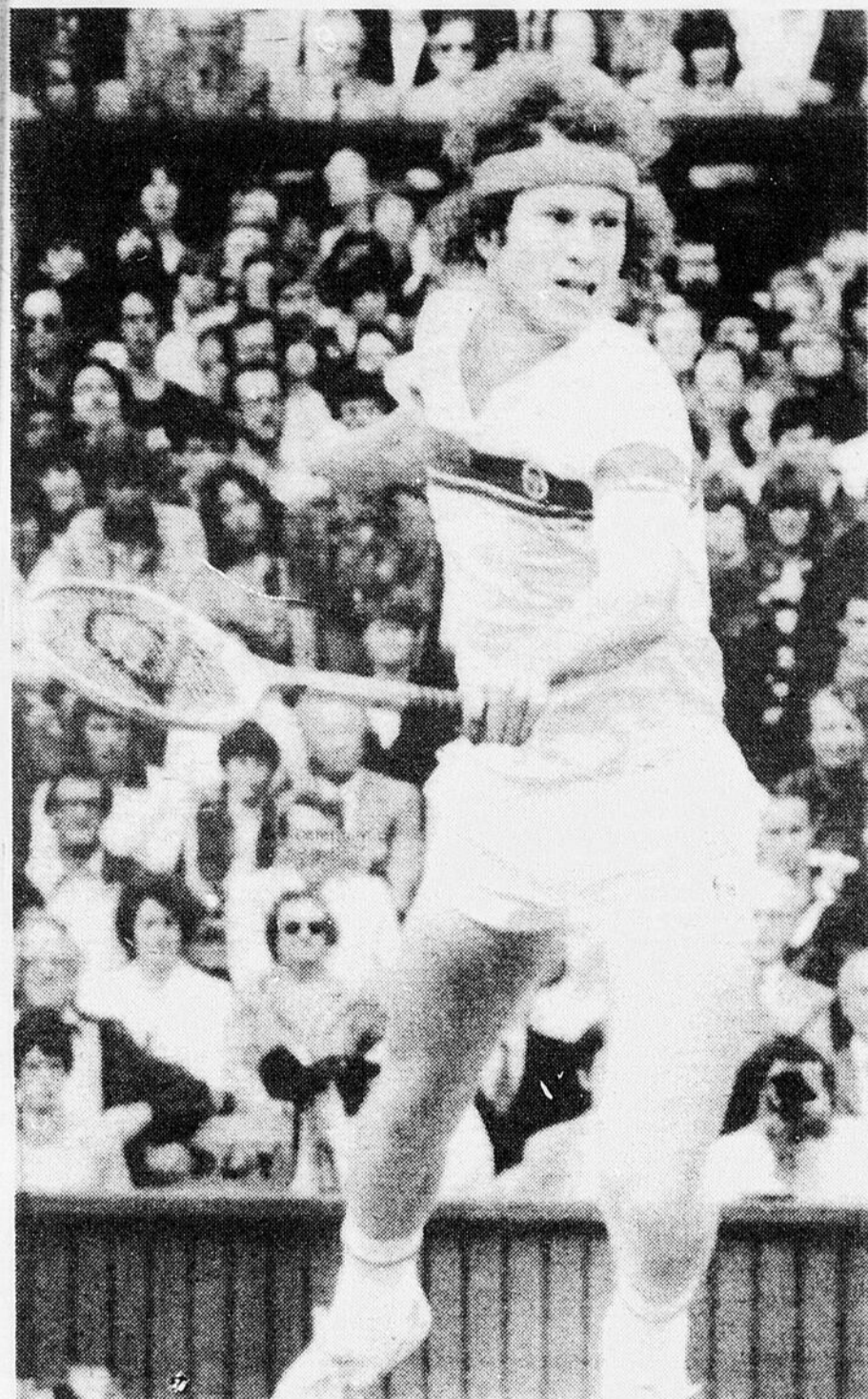
6 Demon Brook	11.50	4.10	2.90	2 Allachance	10.20	6.40	4.00
2 Square Tom	3.50	4.80		3 Pontiac Chris		3.40	4.60
4 Manhart Hot Line	3.80			5 Pouncha			4.70
Ont aussi couru: Falling Water, Brown Count, Guadeloupe, Ata Lover.				Ont aussi couru: Test To Be, Miss Sugar B, Guy Vercheres, Barbara Rail, Gerry Rotan.			
Pas complète: Flashy Hip.				Temps: 30.2 1.02 1.34 2 2.06			
Temps: 32.3 1.03 4 1.37 2 09 4				Exacta: 2 x 3 \$31.50			
Exacta: 6 x 2 \$51.90							

#### COURSE NO 4 \$700

3 Winter Strom A	9.00	4.10	2.70	8 Tretlak	15.80	5.30	4.70
1 Golden Lyon JD	6.90	3.20					

Le double de Meyers et Metz

# Une sérieuse option sur la Coupe Alcan



**CHAMPION** — L'Américain John McEnroe a mis fin à un règne de cinq ans du Suédois Bjorn Borg en le battant par 4-7, 7-6, 7-6 et 6-4 en finale des simples messieurs du tournoi de tennis de Wimbledon.

## John McEnroe fait encore des siennes

LONDRES (AFP) — Le nouveau champion de Wimbledon, John McEnroe, a quitté Londres hier matin, quasi-incognito afin d'échapper aux journalistes, après avoir refusé d'ouvrir le bal qui traditionnellement clôture le grand tournoi de tennis britannique.

La coutume veut que, le soir de la finale, le gagnant et la gagnante des simples du tournoi ouvrent un grand bal organisé par le All England Club et prononcent un discours avant d'être invités à devenir membres honoraires du vénérable club de la banlieue de Londres.

C'était la première

fois depuis plusieurs années qu'un vainqueur du tournoi n'assistait pas à cette manifestation.

Le comité s'est refusé à tout commentaire sur cette dernière manifestation d'originalité de

McEnroe. Mais un des membres du club, Tony Mottram, a jugé que les dirigeants devaient réagir.

Il n'a pas écarté la possibilité que McEnroe ne soit pas invité à défendre son titre l'an prochain.

HAMILTON, Ont. — Le duo américain formé des Rick Meyers et Dick Metz ont pris hier une très sérieuse option sur la Coupe Alcan pour les épreuves de doubles.

Ils ont, en effet, réédité leur exploit de la semaine dernière à Kanata et ont gagné la grande finale des doubles masculins au Bata Ontario Open de Hamilton.

## La finale à Walker

HAMILTON, Ont. — Angela Walker, gagnante de la coupe Alcan 1980 à Chicoutimi, vient de remporter la remière tranche féminine de Circuit Canada 81 pour la coupe Alcan.

Mlle Walker, une Torontoise, a réussi l'exploit en défaisant Karen Dewis, en deux sets de 6-4 et 6-3. Ce faisant, elle remporte une bourse de \$500.00 et 12 points de circuit. Quand à Mlle Dewis, elle gagne une bourse de \$300.00 et 8 points de circuit. C'est la Québécoise Hélène Pelletier qui partagera le troisième rang avec Jill Hetherington avec chacune 5 points.

### Deux surprises en qualifications

La ronde des qualifications de l'omnium de tennis du Québec-Alcan se poursuivait hier à Repentigny. Les joueurs pressentis pour se mettre en évidence n'ont eu aucune difficulté à le faire, si on fait exception des éliminations du Californien Eric Vanthoff (quatrième favori) qui s'inclinait 2-6 et 5-7 devant Nick Mohtadi (Calgary) et Peter Pospisil (Toronto) qui perdait 4-6 et 1-6 devant Mark Roberts de Colombie britannique.

C'est ainsi que pour les huit places disponibles sur le tableau principal, on y assistera aux huit rencontres suivantes: Joh Davis (Californie)

— Garry Lemon (Californie) — Greg Amaya (Michigan) — Allan Schneider (Toronto) — Nick Mohtadi (Calgary) — Terry Ward (Missouri) — Paul O'Donohue (Calgary) — Will White (Georgie) — Martin Laureneau (Montréal) — gagnant Mike Terner (Californie) — Louis Lambert (Québec) — Marco Novelo (Mexico) — Tim Marcin (Californie) — Allan Chandronnait (New Hampshire) — Julio Melchiorre (Italie) — Rod Gabuya (Californie) — Brian Hall (Toronto)

Les gagnants de chacun des affrontements rejoindront ainsi les 24 autres joueurs sélectionnés sur le tableau principal. Le tirage du tableau principal se tiendra demain à compter de midi au club de tennis Lanau dière de Repentigny.

Les Québécois Christian Gingras, éliminé en première ronde par Paul O'Donohue, Erick Bonnaeu (frère de Stéphane), éliminé en deuxième ronde par le même O'Donohue, Bruno Clermont, éliminé en troisième ronde par Terry Ward, et Robert Francoeur, qui après avoir sorti le Newyorkais Bill baissait pavillon en troisième ronde devant le premier favori des qualifications John Davis ont fort bien fait.

Metz et Meyers ont défait les Joseph Brabenc et John Picken, deux Canadiens de l'ouest, par des comptes de 6-3 et 6-4. Le match a cependant été disputé à l'intérieur, en raison du piètre état du terrain qui était détrempe, favorisant ainsi les puissants serveurs que sont les Américains.

Cette victoire du duo Meyers-Metz leur permet de doubler leur nombre de points de circuit, en tête du classement

des doubles. Ils en totalisent chacun 46 contre 26 pour les Brabenc-Picken qui suivent au second rang.

Dans les matches de doubles féminins, c'est l'équipe de Diane Dimmer et Lee Meyers qui a remporté la palme par un compte de 7-6 et 6-4 sur leurs adversaires Jill Hetherington et Fatima Ravat. Toutefois, aucun classement féminin ne prévaut dans les épreuves de doubles féminins.

## Trois titres pour France Bilodeau

CHICOUTIMI (CM) — Un peu à l'image de la journée de samedi, ce sont les mêmes cavaliers ou presque qui ont dominé hier, la dernière journée du concours de dressage qui s'est tenu à l'école d'équitation Saguenay à La-terrière.

En effet, Chantale Bouchard a dominé nettement en préliminaire et novice junior avec Mendel comme monture. France Bilodeau, sur Fine Champagne a fait encore mieux. Ainsi, elle a enlevé la première position

en préliminaire et novice senior pour ensuite vaincre en Kur de base. Marie-Josée Delisle sur Baladin a elle aussi accumulé deux titres, soit en élémentaire et médium 1, le médium II allant à Martine Jobin tandis que le III allait à Jean-Guy Bélanger, qui, incidemment, en était à son quatrième titre.

Le championnat junior est cependant allé à Catherine Simard, sur Gael, celui senior à France Bilodeau tandis que Martine Jobin enlevait celui de Médium.

**VOTRE MEILLEUR ACHAT SOUS TOUS RAPPORTS - COMPAREZ**

**M. D. BOURBEAU International**

CoIn St-Paul, Route 170 Chicoutimi, 549-8830

DATE	6H00 A 10H00	10H00 A 14H00	14H00 A 18H00	18H00 A 23H00
6	🐟	🐟	🐟	🐟
7	🐟	🐟	🐟	🐟
8	🐟	🐟	🐟	🐟
9	🐟	🐟	🐟	🐟

TRES BON    BON    PASSABLE    MAUVAIS

**SERVICE DE PNEUS POTVIN**  
255, avenue Ste-Anne, Chicoutimi, TEL: 549-1210.

**SPECIAL PRE-VACANCES**

Graissage, changement d'huile avec filtre à l'huile    Enlignement du train avant

\$11.95    \$8.95

(Pour la plupart des voitures)    (Pour la plupart des voitures)

**FAITES VERIFIER:**

- train avant
- suspension
- freins
- mise au point moteur
- amortisseurs
- silencieux
- changement d'huile
- alignement

**PNEUS D'ETE DE TOUTES CATEGORIES ET POUR TOUS LES BUDGETS.**



**RECORD DE VITESSE** — Croyez-le ou non mais Michael Coyer, 19 ans, de Los Angeles a atteint plus de 120 kilomètres-heure avec son rouli-roulant à six roues et ce, sur une autoroute. Coyer a du arrêter sa planche sur l'ordre des policiers avant d'avoir pu battre le record de 125 kilomètres. Son arrestation doit avoir affaire avec les excès de vitesse puisque la limite permise sur les autoroutes américaines est de 90 kmh.

(Laserphoto AP)

## Courses automobile

L'autodrome de St-Félicien tenait en fin de semaine un autre programme de course. En classe non-modifiés, Roger Girard d'Hébertville a eu le meilleur sur Martin Bilodeau et Carol Lemay. En classe modifiés, aucun résultat puisque la course n'a pu être tenue en raison des conditions atmosphériques. Qu'à cela ne tienne, les organisateurs feront mieux la prochaine fois.

## Courses automobiles (bis)

En effet, un des gros programmes de la saison attend les amateurs en fin de semaine prochaine. Il y aura alors visite du circuit NASCAR international, avec des coureurs aussi renommés que Jean-Paul Cabana et Beaver Dragon. La première épreuve aura lieu samedi à 19h00 alors que la seconde sera tenue dimanche à compter de 14h00.

## Tournoi de fers

Le tournoi de fers de la loge des Mooses du secteur Arvida s'est tenu hier et malgré la canicule, pas moins de 40 participants se sont affrontés. Dans la classe A-hommes, le duo Maurice Simard-Réjean Boily d'Alma a pris le premier rang devant Donald Malenfant et Edmond-Louis Côté du secteur Arvida. En classe B-hommes, les frères Réal et Claude Desbiens du secteur Arvida ont terminé devant Jocelyn Fortin et André Gervais de Chicoutimi. Chez les dames, Marjolaine

Tremblay de Chicoutimi a enlevé le titre de la classe A alors que Maude Bouchard terminait seconde. Dans le B, Christine Côté de Jonquières a enlevé le titre. Le prochain tournoi aura lieu en fin de semaine prochaine dans le cadre du Festival western de Dolbeau.



Annie Potvin

## Annie progresse

Suite à sa blessure subie il y a quelques mois, Annie Potvin progresse maintenant normalement au niveau du saut en hauteur. C'est ainsi qu'au cours du week-end, elle a réalisé un bond de 1.70 mètre, lors du Corsaire invitation présenté dans la métropole. D'ailleurs Annie Potvin sera des championnats des épreuves combinées, le week-end prochain à Winnipeg. Quatre autres athlètes du club Jeannois d'Alma étaient également à Montréal, et pour un, Claude Montcalm, chez les ca-

dets, s'est classé deuxième au 100 mètres haies. **Gérald Gobeil** a fait 1.95 mètre au saut en hauteur, catégorie junior, alors que **Joel Lavoie**, en catégorie juvénile, a inscrit une marque de 5.94 mètres au saut en longueur. Enfin, **Josée Laforte** a réalisé 4.54 mètres, au saut en longueur catégorie cadette.

## Motocross

C'est hier à l'Anse-St-Jean que se tenait la deuxième tranche du circuit régional de motocross. Dans la classe 125cc junior, **Alain Perron** de Chicoutimi a terminé premier tandis que **Clermont Tremblay** faisait de même chez les seniors. Chez les experts, **Michel Lavoie** de La Baie a lui aussi terminé devant tous les autres. En classe 250cc, **Gilles Pedneault**, de Baie-Comeau a terminé en tête chez les juniors, **Gervais Tremblay** a fait de même chez les seniors alors que chez les experts, la victoire allait à **Marc Côté** de Chicoutimi. En classe écoliers, **Martin Horick** de La Malbaie a gagné sa deuxième épreuve successive tandis que chez les écoliers, **Eric Lévesque** a terminé en tête.

## Portman à Alma

**Michel Portman**, responsable des sauts verticaux auprès de la Fédération d'athlétisme du Québec, sera à Alma à compter d'aujourd'hui et ce jusqu'à vendredi prochain. Il donnera alors des cliniques, tous les jours de la semaine, de 9h00 à 13h00, et de 15h00 à 20h00, sur la piste du Creps. Il va sans dire que l'invitation s'adresse à tous les sauteurs de la région. Il suffit de se présenter aux heures indiquées plus haut.

## La Galipote

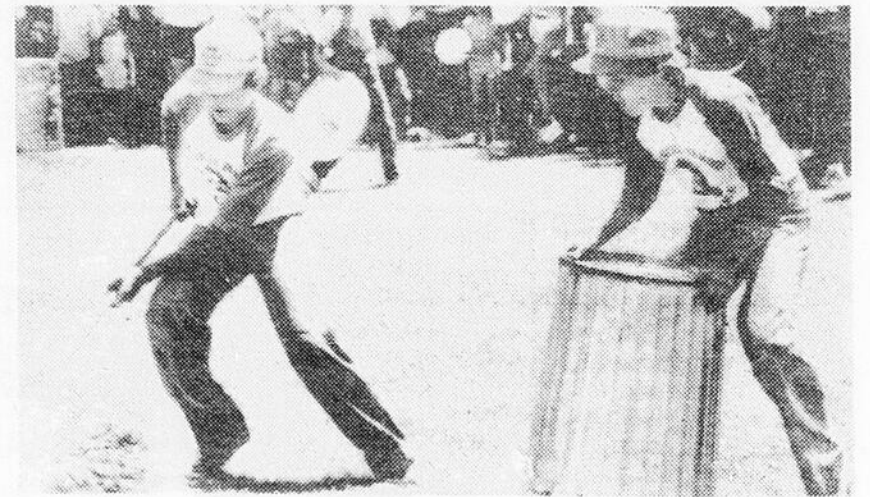
Plusieurs coureurs de la région prenaient part, en fin de semaine à la course La Galipote à Québec. Parmi eux, **Yvan Truchon** a été le meilleur avec un chrono de 34.31.23 et une 12e place au classement général. **Robert Côté** a fait pour sa part 36.08.78 pour terminer 23e, **Jean-Paul Tremblay** 36.23.39 (28e), **Réjean Tremblay** 36.32.00 (31e), **Jean-Claude Martel** 37.37.26 (50e) et **Lise Bouchard** 38.27.36 pour une 69e position mais la première chez les dames. Il y avait 910 inscrits à la course et 803 ont terminé cette épreuve longue et pénible, courue sous la canicule.

## Joueurs de la semaine

Les ligues pee wee et bantam régionales de baseball viennent de faire connaître leurs joueurs de la semaine. Dans la première, les dirigeants n'ont pu faire un maître entre **Patrice et Luis Tremblay**. En fin de compte, tous deux ont donc hérité du titre. Dans la seconde, le titre est revenu à un voltigeur-lanceur, nul autre que **Domini-que Bolduc**, des Pionniers de Chicoutimi, secteur Nord. Pour mériter cet honneur, **Bolduc** a frappé 3 en 8 et produit deux points en plus de lancer dans 17 manches, récoltant ainsi sa cinquième victoire contre un seul revers, la meilleure fiche du circuit. Par ailleurs, les Monarques de Chicoutimi ont élu pour leur part **Pierre Pilote** à ce même titre. Ce dernier a frappé 5 en 14 dont deux circuits et ainsi porter sa moyenne à .357.

## Pas de changements

Bien que se déroule au terrain St-Joachim le tournoi provincial pee wee de baseball, la Ligue régionale n'en continuera pas moins ses activités. Ainsi, ce soir, Chicoutimi, secteur Nord sera à Jonquières à compter de 18h30 alors que **Ké-nogami** sera à Chicoutimi. Ce match sera présenté à la même heure mais au parc **Jean-Béliveau**.



**COURSES PIQUANTES** — "Ils sont fous ces Américains", dirait Obélix s'il voyait les courses de porc-épic qu'organisent les jeunes de Council dans l'Idaho, en l'honneur de la fête nationale. Le garçon avec le bâton est le "meneur" alors que celui avec la poubelle est le "teneur".

(Laserphoto AP)

## Natation bout'chou

Une compétition provinciale de natation, catégorie bout'chou, est prévue du 8 au 10 juillet prochain, à la piscine extérieure de l'île Sainte-Hélène de Montréal. Et pour l'occasion, huit nageurs de la région, dont sept du club de natation de Chicoutimi, seront sur place. Il s'agit de **Stéphanie Lehouiller**, **Debbie Ratté**, **Joyce Lavoie**, **Caroline Tremblay**, **Caroline Gaudreault** et **Josianne Boulé**. **Evans Moreau** représentera pour sa part le club Joke de Jonquières. Notons que cette compétition aura lieu en bassin de cinquante mètres.

## Deux balles meilleure balle

L'Association régionale de golf Saguenay-Lac-Saint-Jean présentera sa prochaine compétition dimanche prochain le 12 juillet, au club de Dolbeau. Et pour l'occasion, on note une certaine nouveauté alors que l'on pourra "mixer" les joueurs de différents clubs entre eux. Le responsable, **Clément Tremblay**, tient toutefois à faire remarquer aux participants qu'ils devront gagner Dolbeau assez tôt, compte tenu que la grande parade du Festival western se déroulera justement cette journée là. Donc pour la circulation...

## Boivin s'implique

**Gilles Boivin**, ci-devant statisticien-publicitaire de la Ligue midget majeure Lac-Saint-Jean, l'hiver dernier, est également impliqué à fond dans les Jeux régionaux de Normandin à titre de préposé à la compilation et à la promotion. Un travail qui n'est pas de tout repos, il va sans dire. Plus de problèmes qu'avec la Ligue de hockey midget majeure Lac-Saint-Jean... "Autant présentement", mentionnait **Boivin**, samedi, en pensant sans doute à la fin de saison du circuit du Lac-Saint-Jean.

10 km de la Dam-en-terre

# Jocelyn Tremblay gagne haut la main

par Claude Malaisson

ALMA (CM) — Les années se suivent mais ne se ressemblent guère... L'an dernier, le nageur almatois Jocelyn Trem-

blay n'avait pas pris très au sérieux sa participation aux 10 kilomètres de la Dam-en-terre avec pour résultat un retrait hâtif après seulement cinq tours. Cette année,

par contre, il a terminé l'épreuve haut la main, battant tous ses rivaux avec un temps de 2h24m35s pour les vingt tours. "L'an dernier, je me concentrais surtout

sur le championnat canadien de natation. Je n'étais pas prêt pour un 10 km et lorsque j'ai ressenti des douleurs à une épaule, j'ai préféré ne pas courir de risques. Cette année, par contre, j'ai dit au diable le championnat canadien!" explique le vainqueur.

Ce qui ne l'empêchera pas maintenant de concentrer ses énergies sur la piscine. "Je fais de la longue distance pour m'amuser au cours de l'été. Sérieusement, je veux faire de la compétition jusqu'en 83 ou 84, voir si je peux avoir des chances pour les olympiques." Ce n'est qu'après cette limite qu'il consentira alors à prendre un peu plus au sérieux la nage longue distance. "Je n'écarte pas une carrière de professionnel et une participation à la Traversée. En fait, je suis persuadé d'y participer un jour."

En attendant, il participera au moins à la Mini-traversée mais à cette compétition, il ne pourra avoir des conditions aussi favorables qu'hier. "Les conditions étaient idéales. Je n'ai jamais

vu l'eau aussi chaude. Rapidement, j'ai pris de l'avance et je ne l'ai jamais perdue."

## Stimulant

Il a ainsi devancé Robert Isbister de plus de 13 minutes alors que Marie Bellemare terminait troisième au général mais première chez les dames avec un chrono de 2h38m40s. "J'ai fait au moins une quinzaine de tours avec Tanya à mes côtés", explique Marie. "Puis, Pierre Jean nous a dépassées, ce qui m'a donné le signal. Il m'a stimulé et j'ai alors fait les cinq derniers tours à fond de train."

Marie a coiffé Pierre Jean de plus de deux minutes dans son sprint mais n'a pu égaler son temps de l'an dernier. "C'est ce qui me surprend le plus. Les conditions étaient meilleures cette année, je pensais aller plus vite mais pourtant, je suis huit minutes plus lente."

En cinquième, Gilles Deschênes a suivi en 2h55m45s, tout juste devant Tanya Stipetic, la compagne de Marie Bellemare, qui a ter-

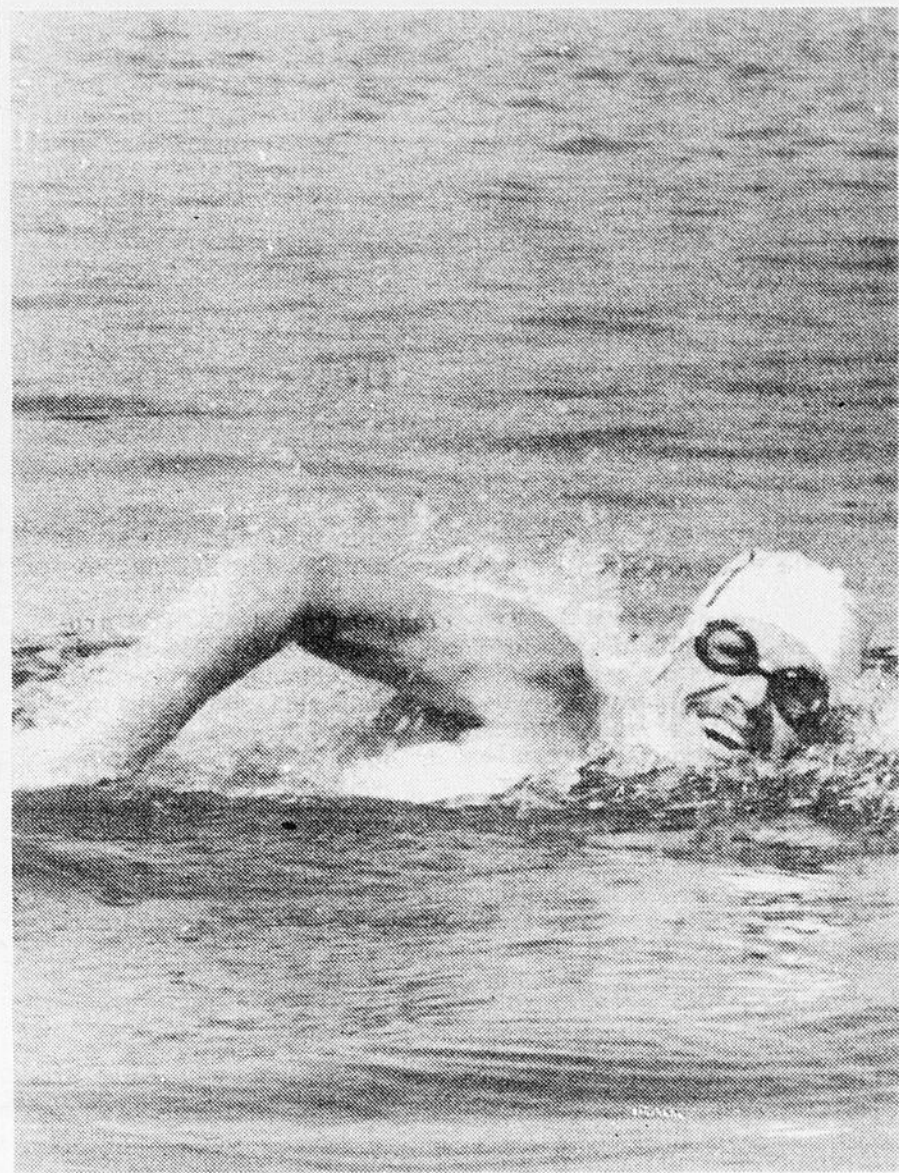


UNE DEUXIEME — Pour une deuxième année consécutive, Marie Bellemare a terminé première chez les dames.

(Photo Réjean Lavoie)

miné en 2h45m02s. Suivent ensuite: Eric Isbister, Céline Lemaire, John Gray, Eric Brassard, Sylvia Bollini, Nancy Kearnan, Caroline Harvey, Claude Beaumont, Sandra Bollini,

Nathalie Simard et Lianne Gobeil. C'est donc dire que 17 nageurs ont terminé l'épreuve, tous en de- dant de quatre heures. Un seul retrait, celui de Michel Couillard.



VAINQUEUR — Le nageur d'Alma Jocelyn Tremblay a terminé au premier rang aux 10 km de la Dam-en-terre à Alma.

(Photo Réjean Lavoie)

## Tour de France

# Hinault fait montre d'autorité

LE MANS (AP) — Décidément, les jours se suivent et se ressemblent sur le Tour. A Nantes, deux hommes s'étaient échappés à quatre kilomètres de l'arrivée. Hier, ce sont sept coureurs qui ont réussi à s'enfuir à 60 km du but: Duclos-Lassalle, Perret, Becaas, Rodriguez, Martens (à ne pas confondre avec Freddy Maertens), Regis Clere et de Rooy.

Comme on le voit, c'était une nouvelle lutte entre les deux principales équipes de ce tour: l'équipe Renault, avec Becaas et Rodriguez, et l'équipe Peugeot, avec Duclos-Lassalle et Perret.

Bernard Hinault avait en effet donné l'autorisation à ses équipiers d'essayer de faire leur course et de neutraliser les échappées, si il n'y avait pas de bataille pour l'attribution du maillot jaune. Car, dans ce Tour

plus que jamais, on suit Bernard Hinault, aussi bien sur la route que dans ses directives. Jamais aucun coureur n'a été autant écouté, ni n'a fait montre d'une telle autorité.

Après l'entrée sur le circuit, long de six kilomètres, du groupe des échappés, le jeune Français Jean-François Rodriguez, coureur de Tarascon, démarrait en force et, surprenant ses adversaires, s'en allait seul dans un style magnifique.

Hélas pour lui, le petit Belge René Martens se lançait à sa poursuite, arrivait dans sa roue et le lâchait en sprintant à 500 mètres de la banderole. Exténué, Rodriguez était finalement débordé par un autre jeune Français, Regis Clere, et par Duclos-Lassalle. Un peu plus tard, Freddy Maertens, une fois de plus, réglait le gros peloton.

# Le QUOTIDIEN Concours L'abonnabitude

+ de \$10,000.00 en prix

Chaque semaine GAGNEZ un BON D'ACHAT de \$100

applicable sur votre marché d'épicerie au SUPERMARCHÉ DE VOTRE CHOIX  
dont les spéciaux sont annoncés dans le journal Le Quotidien

A LA FIN DU CONCOURS UNE AUTO DE MARQUE

OLDSMOBILE CUTLASS 1981, entièrement équipée

(V-8, servofreins, servodirection, vitres électriques, transmission automatique, couleur 2 tons).

SERA PRETÉE GRATUITEMENT PAR ADEMCO LOCATION POUR UNE PERIODE DE 24 MOIS

Faire parvenir votre coupon de participation à: JOURNAL LE QUOTIDIEN, 1051, boul. Talbot.

COUPON DE PARTICIPATION

L'abonnabitude

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_ Tél.: \_\_\_\_\_

LE DERNIER TIRAGE AURA LIEU LE 25 SEPTEMBRE 1981

Il est obligatoire d'être abonné au Quotidien pour être éligible au concours.



ADEMCO

LOCATION

543-6741

OU 549-9530

Quebec: 1-800-463-4826

LOCATION À LONG TERME

AUTOS CAMIONS



**SUPPLEMENTAIRE** — Jean-Guy Parisé et Alva Chiasson ont disputé un trou supplémentaire pour déterminer le gagnant du 36 trous

Molson. Jean-Hugues Tremblay a laissé tomber la balle entre les deux compétiteurs.

36 trous Molson

## Parisé a le dernier mot

par Claude Lussier

**JONQUIERE (CL)** — Jean-Guy Parisé aura eu le dernier mot, hier, dans le cadre du 36 trous Molson présenté au club Saguenay d'Arvida. En effet, Parisé a terminé sur un pied d'égalité avec Alva Chiasson et Luc Harvey avec une carte globale de 150 coups. Obligé de quitter le club Saguenay pour des motifs personnels, Luc Harvey a été dans l'impossibilité de participer au trou supplémentaire.

La lutte s'engagea entre Parisé et Chiasson sur le trou numéro dix, une courte normale quatre, Parisé a remporté ce trou pour ainsi devenir le nouveau champion de cette compétition d'envergure régionale.

Pour ce qui est des autres résultats, nous prions nos lecteurs de nous excuser mais les organisateurs de ce tournoi ont oublié de nous faire parvenir les résultats.

On leur a pourtant lâché plusieurs coups de fil au cours de la soirée et on nous a promis une réponse dans cinq minutes. Mais après deux heures d'attente et de vaines tentatives pour mettre la main sur les résultats, nous en sommes venus à la conclusion que le cinq minutes était drôlement long.

La feuille des résultats s'étant proménée entre plusieurs mains, personne ne pouvait nous dire où elle avait échoué. Malgré tout, à 22h40 il nous a été possible d'apprendre qu'Eddy Bonenfant avait été couronné champion de le BB.

Il me reste quatre lignes pour vous dire que si vous êtes parmi les gagnants de ce "prestigieux" tournoi et que vous ne voyez pas votre nom dans Le Quotidien ni dans le Journal de Québec, ce matin, nous vous demandons de ne pas chialer contre les journalistes. Pour une fois...

Régates de St-Félicien

## Théoret fait d'une pierre deux coups

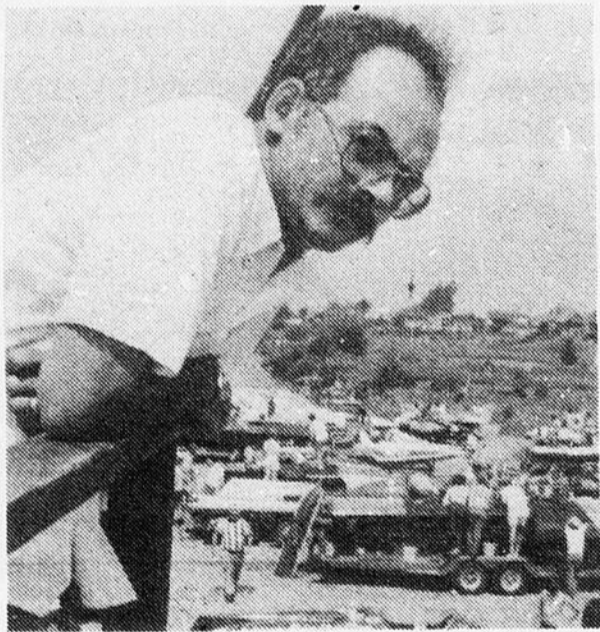
par Claude Lussier

**ST-FELICIE (CL)** — Spectaculaire victoire de Robert Théoret, de Valleyfield, hier dans le cadre de la 19ème édition des régates internationales du Lac-St-Jean présentées sur la rivière Ashouapmouchouan à St-Félicien.

Spectaculaire victoire pour deux motifs principalement. En premier lieu, Théoret a facilement raflé les deux finales du Grand Prix devant Marcel Laberge et Jules Leboeuf. En second lieu, le coureur représentant le Grand Prix de Valleyfield a profité de la dernière finale de la journée pour établir un nouveau record de vitesse sur le tracé félicinois avec un temps de 95.89 milles à l'heure.

Théoret effaçait la marque de 91 minutes éditée, samedi, par le vétérain Jules Leboeuf qui a éprouvé des ennuis mécaniques dans la première finale du Grand Prix.

Visiblement heureux de cette conquête, Théoret a imité le golfeur Jerry Pate en plongeant à



Léon-Paul Darveau

l'eau dès sa rentrée au quai de ravitaillement. Il a entraîné dans sa chute à l'eau le co-propriétaire du bateau, Guy Lafleur, un homme d'affaires de Valleyfield.

"Je ne pensais vraiment pas à battre le record de vitesse. Je pensais davantage à gagner la course qu'au record. C'est vraiment la cerise sur le sundae", avouait Théoret tout en recevant les félicitations de Jules Leboeuf.

Jusqu'à présent, il semble bien que la

Théoret a terminé bon deuxième à Gaspé, la semaine dernière, après avoir raflé les honneurs du Grand Prix du lac Etchemin. Ce triomphe à St-Félicien ne fait que renforcer sa confiance en prévision des régates de Valleyfield.

"C'est vraiment une saison exceptionnelle pour moi. Mais j'aimerais donner le crédit qui revient à mes deux principaux mécaniciens, Denis Gauthier et Laurent Métivier, c'est eux qui font le gros de l'ouvrage avec ce bateau. Moi je ne conduis que pendant trois longues minutes. Mais ce n'est fatiguant que pendant trois minutes", de conclure Théoret avant de se lancer à

l'eau une autre fois, cette fois en compagnie de son jeune garçon.

Dans le 360, domination de l'Ontarien Alen Stewart avec le bolide Summer Dream qui a filé à une

vitesse moyenne de 86.66 milles à l'heure.

Au niveau du 280, Frank Richardson, de New York, a conquis le titre avec Just a Tad More et une vitesse de 75.69 milles à l'heure. Il a devancé

de peu Gilles Brunet au volant du Dauphin.

Pierre Théoret, de Maple Grove, a pour sa part été le meilleur dans le 145 avec l'Étoile filante et une vitesse moyenne de 71.8 milles à l'heure.

**Marcel Quenneville O.D.**

OPTOMETRISTE  
VERRES DE CONTACT  
2 BUREAUX

152 est, Racine, Chicoutimi

**543-4363**

CENTRE CLINIQUE  
D'ARVIDA

512, de l'École, Arvida

**548-4663**

**MOTEL**

RESTAURANT  
**Richelieu**

★★★★

CARTES  
DE CREDIT  
ACCEPTÉES

954, ROUTE 170

**JONQUIERE**

**548-8265**

APPELS SANS FRAIS

1-800-463-5163

**GOLF LE RICOCHET**

CHAMP DE PRATIQUE ÉCLAIRÉ

OUVERT JUSQU'À MINUIT

**9 TROUS — PAR 3**

BATONS FOURNIS



COIN BOUL. UNIVERSITÉ  
ET BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE  
CHICOUTIMI (545-2879)

## Grève du baseball

# Steinbrenner et Staub divergent d'opinion

NEW YORK (AP) — George Steinbrenner, propriétaire des Yankees de New York, a déclaré hier que les principales clauses en litige dans la grève du baseball pourraient être réglées rapidement.

Mais Rusty Staub, représentant des joueurs des Mets de New York, pense au contraire que les joueurs et les propriétaires sont sur deux planètes différentes.

Steinbrenner et Staub ont fait ces déclarations hier dans le cadre d'une émission télévisée américaine 24 heures après que les négociations eurent été rompues.

York doit débiter une audience d'un juge des relations de travail au sujet d'une plainte de tactiques déloyales de la part



Aujourd'hui à New York, Georges Steinbrenner

des patrons.

Hier, on en était à la 24e journée de grève et 304 matches au total ont maintenant été annulés.

Samedi à Seattle, Bruce Bochte, principale acquisition des Mariners à titre de joueur autonome, a déclaré: "Si la grève persiste jusqu'au 1er août, cela voudra dire que la saison sera terminée. C'est un état de siège. Les propriétaires veulent nous affamer".

**Staub d'accord**

Staub a semblé tout à fait d'accord avec cette déclaration.

"Nous croyons fermement que certains propriétaires ont dit

que s'ils n'étaient pas capables de nous avoir cette année, ils nous feraient très mal, a dit Staub. Il y a certains propriétaires, et il n'y a aucun doute là-dessus, qui veulent briser l'Association des joueurs".

Mais Steinbrenner a répondu: "A ce que je sache, ce n'est pas nous qui avons déclaré la grève".

Il a ajouté qu'il ne connaissait personne dans le monde du baseball qui voulait briser l'association des joueurs.

Quand on lui a fait remarquer que les Yankees de New York avaient été les me-

neurs dans cette course aux joueurs autonomes, Steinbrenner a déclaré: "Je n'hésiterai jamais à faire l'acquisition d'un bon joueur autonome. Mais je crois sincèrement que nous devons maintenant offrir une compensation valable et non pas seulement un choix au repêchage. Je crois qu'il n'est que juste de donner un bon joueur quand je fais l'acquisition d'un autre bon joueur".

Au cours de la séance de négociation de samedi, Ray Grebey, directeur du comité de relations avec les joueurs, a fait

une proposition à l'effet que les propriétaires étaient prêts à réduire le nombre de joueurs autonomes de calibre pour lesquels il faudrait donner une compensation.

Cette proposition différerait un peu des propositions précédentes.

Marvin Miller, directeur-administratif de l'Association des joueurs a fait remarquer: "Cette nouvelle proposition est tellement inadéquate au 23e jour de grève en vue d'un règlement qu'il est presque impossible de croire que l'on puisse la présenter à la table".

Pour certains  
c'est le  
pain quotidien,  
pour d'autres, c'est  
**Le QUOTIDIEN**

## Le Manic gagne

MONTREAL (PC) — Le Manic de Montréal, qui a retrouvé le Stade olympique, a également retrouvé le chemin de la victoire après un désastreux voyage à l'étranger en battant les Kicks du Minnesota 3-1 dans un match de la Ligue nord-américaine de soccer.

Gordon Hills s'est signalé avec son dixième but de la saison, tandis que Alan Willey et Thompson Usiyan ont complété le pointage des vainqueurs et que Ace Ntsoelengoe a riposté pour les Kicks.

C'était la première défaite de

l'équipe du Minnesota au cours de ses cinq derniers matches.

Cette victoire, la septième à domicile contre deux revers, a porté la fiche du Manic à neuf gains et dix revers et à 80 points.

L'instructeur du Manic, Eddie Firmani, était enchanté de la tenue de ses joueurs et tout spécialement de celle de Willey.

"Il est un excellent joueur. Il s'intègre beaucoup mieux à notre formation et il travaille très fort. En fait, tous les joueurs commencent à évoluer beaucoup mieux ensemble".

### DEPOTS GARANTIS

SANS FRAIS

INTERET  
DISPONIBLE  
JUSQU'À

17 1/2%

### FIDUCIE PRÊT ET REVENU

326, DES SAGUENEENS — CHICOUTIMI

TELEPHONE: 543-1221

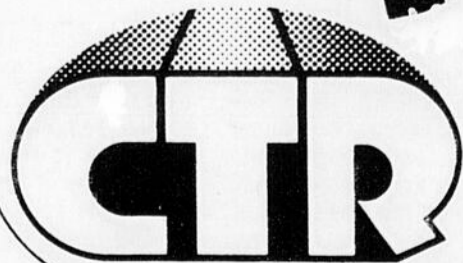
Garantis par la Régie de l'assurance-dépôt du Québec

**6 JOURS SEULEMENT**  
(du 3 au 10 juillet)  
une offre ensoleillée de CTR

**BALANCEMENT  
DES 2 ROUES  
AVANT**  
(valeur régulière de 10\$)

incluant un  
**EXAMEN GRATUIT**  
des freins,  
de la suspension  
et des pneus.

Un petit cadeau  
et une plus grande sécurité,  
ça commence  
bien les vacances!



**SERVICE  
DE PNEUS  
CTR LTÉE**

750 Avenue du Pont Nord Alma 668-2969 • 2500 Avenue du Pont Sud Alma 668-2334 • 1545 Boul. Talbot Chicoutimi 549-7022 • 605 Rue Saint-Pierre Jonquière 542-6535 • 1654 Rue Bagot Ville La Baie 544-2818

PUBLICIS

# Stephenson arrache la victoire

DORION (PC) — Frank Stephenson, dont la fille a remporté la classique Peter Jackson hier, est un maître de l'évidence.

"Quand je me préparais à effectuer mon coup roulé au 18e

vert, il s'est tourné vers moi et m'a dit: "Tu sais Jan, tu as vraiment besoin de ce roulé pour l'emporter." a dit Stephenson après avoir calé ce roulé de 15 pieds pour un birdie qui lui

donnait la victoire par un seul coup sur Nancy Lopez-Melton et Pat Bradley.

"J'avais manqué tellement de petits coups roulés au cours de la ronde que je commençais à perdre confiance." a dit Stephenson, une Australienne de 29 ans, qui a inscrit un 73 en der-

nière ronde pour remporter sa première victoire depuis mars 1980.

"Je ne peux croire que ce dernier roulé a disparu dans la coupe. J'ai raté tellement de coups plus faciles sous la tension que ce roulé me donnera sûrement confiance dans l'avenir."

Bradley, à égalité avec Stephenson au début de la dernière ronde, parlait quant à elle de toutes les chances qu'elle a ratées.

"A l'aller, je n'ai pas saisi les chances qui s'offraient à moi, a-t-elle mentionné. J'ai eu des chances de birdies aux septième, huitième et 12e trous et j'ai raté ces chances."

Lopez-Melton s'est consolée avec sa dernière ronde de 69, la meilleure ronde de la journée.

"J'ai fait de mon mieux. Je suis heureuse de terminer à cette place, mais j'aurais aimé avoir la chance de jouer en supplémentaire."

Stephenson, qui était à égalité avec Melton au 18e trou, a terminé avec un compte de 278.

Melton n'a pu que réaliser la normale au 18e trou, tandis que Bradley s'est hissée à égalité en deuxième place avec un birdie au dernier trou.

Stephenson a ensuite calmement réussi son birdie pour l'emporter pendant que Bradley et Lopez-Melton regardaient attentivement.

Stephenson a immédiatement embrassé son père qui lui a servi de caddy toute la semaine.

Patty Hayes a terminé en troisième place à quatre coups de la gagnante, devançant Sandra Haynie par un coup.

Cette victoire a rapporté la somme de \$30.000 à Stephenson, tandis que Lopez-Melton et Bradley ont empoché \$16.800 chacune.

Sandra Post, d'Oakville en Ontario, a joué 71 hier pour un total de 286, neuf coups de mieux que Cathy Sherk, la seule autre Canadienne encore en lice.

## Victoire en finale

# Bonneau en 2e position

HAMILTON, Ont. — La grande finale de la troisième étape du Circuit Canada 81 pour la coupe Alcan, le Bata Ontario Open, vient de couronner Stéphane Bonneau, grand champion de cette importante épreuve vers la coupe Alcan 1981. Pour ce faire, Bonneau a dû vaincre Mark Dickson, un Américain, par des pointages de 7-6, 6-7 et 6-3.

Le match était disputé tard en après-midi en raison de la pluie qui avait complètement détrempé le terrain.

Cette victoire de Bonneau lui permet de se hisser au 2ème rang des meneurs au classement cumulatif de Circuit Canada 81 pour la coupe Alcan. Bonneau présente actuellement une fiche de 32 points de circuit comparativement à 41 pour le meneur, l'Américain Kevin Cook. Une bourse de

\$960.00 a également été remise au vainqueur de l'épreuve, alors que son adversaire en recevra une de \$600.00. Le vaincu, l'Américain Mark Dickson reçoit pour sa part 23 points de circuit, lui permettant ainsi d'occuper le 3ème rang chez les meneurs.

Rappelons que Bonneau avait dû bénéficier d'un "wild card" pour accéder au tableau principal alors que Dickson est un produit des qualifications. Aucun des deux n'était considéré parmi les favoris du Bata Ontario Open.

Les hostilités reprendront maintenant mardi à Repentigny, alors que s'ouvrira la troisième étape de Circuit Canada 81 pour la coupe Alcan, l'Omnium de tennis du Québec-Alcan, épreuve qui marquera l'arrivée sur le circuit du Québécois François Synaegel.



SOURIANTE — Après avoir réussi un coup roulé de quinze pieds au 18e trou, Jan Stephenson exulte parce que ce coup lui permettait de remporter le tournoi. (Laserphoto PC)

## Omnium Western

# Belle victoire pour Ed Fiori

OAK BROOK, Illinois (AP) — Ed Fiori a tenu compte des recommandations de son caddy régulier hier et il a empoché la plus importante bourse de sa carrière, la part du lion de \$54.000 et la victoire à l'Omnium Western.

"Kevin Ceconi m'a téléphoné hier de New York, a dit Fiori après avoir inscrit un compte record de 277, 11 coups sous la normale du club Butler National. Il m'a dit de ne pas jouer défensivement. Il m'a dit d'y aller à fond. Je me suis souvenu de ses conseils toute la journée."

Fiori a terminé la journée avec un compte de 67 pour l'emporter par la marge de quatre coups sur Jim Colbert, Greg Powers et Jim Simons.

"Au départ, j'étais très nerveux, a-t-il dit. J'avais bien dormi, mais je n'ai pas tellement l'habitude d'être le meneur. Je crois que ce fut la meilleure ronde de ma carrière disputée sous tension."

Colbert, qui a joué 70, tout comme Powers et Simons, n'en

revenait pas de la performance de Fiori.

"Je ne savais pas qu'il pouvait jouer aussi bien, a dit Colbert de son partenaire de jeu en dernière ronde. Il n'a jamais reculé. Il a effectué tous les coups importants. Il n'a jamais laissé la nervosité s'emparer de lui. Ed nous a battus tout simplement."

Fiori, qui en était à sa deuxième victoire sur le circuit américain, a brisé l'ancien record de 281 qui avait été établi par Scott Simpson l'an dernier.

Bill Rogers a terminé quatrième à 282 après une quatrième ronde de 74. Jack Nicklaus a remis une carte de 69 hier, qui lui permettait de terminer à 286, ce qui lui assure une place au sein de l'équipe américaine de la coupe Ryder. Lee Trevino a terminé à 292, deux coups de mieux que Tom Watson.

Quant aux Canadiens, Dan Halldorson a joué 292 et Bob Beauchemin a terminé très loin du meneur à 301.

# La crosse aura des comptes à rendre...

NORMANDIN (PF) — L'Association régionale de crosse Saguenay-Lac-Saint-Jean aura certes des comptes à rendre au Conseil régional des loisirs au cours des prochaines semaines. Qu'il suffise en effet de mentionner qu'aucune équipe (on devait en compter quatre au total) ne s'est présentée au rendez-vous fixé pour samedi, à Girardville. Tout était en place là-bas, autant au niveau des installations que des bénévoles, mais on a attendu en vain. Cette discipline ne sera définitivement pas représentée à Hull, à l'occasion de la finale provinciale des Jeux du Québec, du 12 au 23 août prochain...

Jocelyn Gagné, du club du Mille de Dolbeau, a remporté hier la course participation de dix kilomètres inscrite dans le cadre des finales régionales de Normandin.

Gagné a réalisé un chrono de 37 minutes et neuf secondes, une fraction de seconde devant Denis Bouchard, également du club du Mille. Christian Lespérance, du club Lacets de Roberval, a dû se contenter de la troisième place, à 47 secondes du vainqueur. En ce qui concerne la course de trois kilomètres, elle a dû être annulée, faute de participants...

Restent maintenant deux disciplines officielles à présenter dans le cadre des finales régionales des Jeux du Québec. D'une part, la sélection officielle en athlétisme s'effectuera dimanche prochain le 12 juillet, à Alma, et sur ce point, il faut mentionner que les athlètes compris entre les catégories benjamins et juniors, sont invités à participer. Quant à la discipline de la voile, elle sera présentée le 19 juillet à

Pointe-Bleue. En ce qui concerne le water-polo, on espère pouvoir reprendre la compétition avec au moins trois équipes, dans les prochaines semaines...

La parade du Festival du miel, présentée en après-midi d'hier à Normandin, a drainé beaucoup de monde sur la rue principale mais bien peu sur les sites de compétitions. C'est dommage une telle situation, surtout qu'en athlétisme, au moment où la parade passait devant la polyvalente, la meilleure sauteuse au Québec, présentement, Annie Potvin, d'Alma, donnait une démonstration de son savoir-faire...

La salle des premiers soins, située à la polyvalente de Normandin, porte un nom qui lui va bien, la piqûre. Un nom approprié, il va sans dire, dans le cadre des Jeux Pollen...

Les Jeux Pollen auront des suites

# Un club d'athlétisme bientôt à Normandin

**NORMANDIN** — Les Jeux régionaux du Québec qui ont pris fin hier à Normandin, auront définitivement des suites sur le plan physique. Et c'est le coordonnateur général de l'événement, Lucien Girard, qui l'affirmait hier au cours d'une conférence de presse dans le but de faire le bilan des trois jours de compétitions.

"Déjà on peut affirmer qu'un club d'athlétisme verra le jour

que nous travaillons sur un tel projet, et les Jeux régionaux nous aurons enfin permis de concrétiser le tout, surtout suite à l'excellente collaboration scolaire-municipale. D'ailleurs on prévoit pour très prochainement, un stage pour les officiels mineurs et majeurs."

Puis dans un autre temps, Lucien Girard devait mentionner que les handicapés auraient dorénavant accès à différentes

Normandin. "Des rampes spéciales ont été prévues au cours des jeux et elles serviront dorénavant pour l'organisation de compétitions sportives ou autres."

Plusieurs terrains de tennis, notamment à Normandin, Girardville, Saint-Thomas, ont été l'objet de certaines transformations en fonction des Jeux régionaux, de même que les six terrains de balle-molle du secteur. Somme toute, on peut dire que les Jeux régionaux auront des retombées bénéfiques pour Normandin et les environs.

Quant au président des Jeux Pollen, Benoit Larouche, il a parlé de grand succès pour son organisation. "Grâce au travail impeccable de nos bénévoles, nous pouvons dire mission accomplie. En fait nous venons de vivre chez nous une expérience tout à fait inoubliable", rappelait simplement le sympathique président, en prenant congé de ses hôtes.



Pierre Felice

à Normandin, suite à un engagement que nous avons pris avec René Couture, d'Alma, l'un des principaux responsables de cette discipline au niveau régional", mentionnait alors Girard, dans un premier temps. "Voilà près de cinq ans

installations comme le pavillon sportif de Normandin, la cafétéria de la polyvalente, la piscine d'Albanel (la deuxième après Saint-Félicien à être organisée en ce sens), le terrain de pétanque de Saint-Thomas et enfin le site du fer à cheval de

## Jeux du Québec régionaux

# L'action ne manque pas à Normandin

**NORMANDIN (PF)** — Si les activités avaient démarré lentement vendredi dernier, il faut bien nous rendre à l'évidence que l'action n'a pas manqué, hier à Normandin, à l'occasion de la journée de clôture des Jeux régionaux été 1981.

Et en natation d'abord, on no-

tait plus de 155 jeunes athlètes à la piscine extérieure d'Albanel, sous une température on ne peut plus clémente et ensoleillée.

En disséquant d'ailleurs les catégories, on constate que chez les 10 ans et moins, Catherine Laprise, de Chicoutimi,

Caroline Otis, d'Alma, et Carole Thibreaux, de Jonquière, ont retenu particulièrement l'attention avec deux premières chacune en catégorie féminine, alors que chez les garçons, Martin Bourque, de Jonquière, a brillé avec un triplé d'or.

Au niveau des 11-12 ans, Sonia Lavoie, de Chicoutimi, devait également récolter trois premières places contre deux pour Caroline Binet, de Chibougamau, Eric Brisson, de Chicoutimi, secteur Nord, n'a pas fait mentir sa réputation chez les garçons avec trois premières également. André Perron, de Jonquière, en a récolté deux.

Puis en catégorie 13-14 ans, soulignons entre autres la performance de Manon Hubert, de Jonquière, trois premières ainsi que celles de Eric Laforest, et Alain Veilleux, de La Baie, avec un doublé chacun chez les garçons. Enfin, chez les quinze ans et plus, Nancy Ratté, de Chicoutimi, a récolté deux premières.

Les handicapés étaient également de la course en natation, et les noms à retenir sont ceux de Carmen Savard, de Saint-Félicien et Yves Gauthier, de Normandin, qui ont récolté chacun deux médailles

dans leurs classes respectives.

### Balle-molle

Dans la discipline de la balle-molle par contre, la formation de Jonquière s'est emparé de la médaille d'or, devant Chibougamau, médaille d'argent, et Normandin, médaille de bronze. Au total, les Logarhythmes de Jonquière n'ont pas connu la défaite, triomphant successivement de Normandin (13-2), du Festival du bleu de Mistassini (7-5) et de Chibougamau (3-0).

### Pétanque

En pétanque, catégorie junior, André Boudreaux, Guy Tremblay et Bernard Grenon, du secteur Arvida de Jonquière, ont raflé l'or chez les garçons, alors que Louise Larouche, Mona Desmeules et Sonia Desmeules, d'Alma, faisaient de même chez les filles. Mario Lemieux, Denis Tremblay et Sylvain Lapière, du secteur Arvida, ont triomphé au niveau cadet, pendant que chez les hommes, le triomphe est allé au trio de Raymond Lemieux, Alain Gaudreaux et Henri Charron, du secteur Ar-

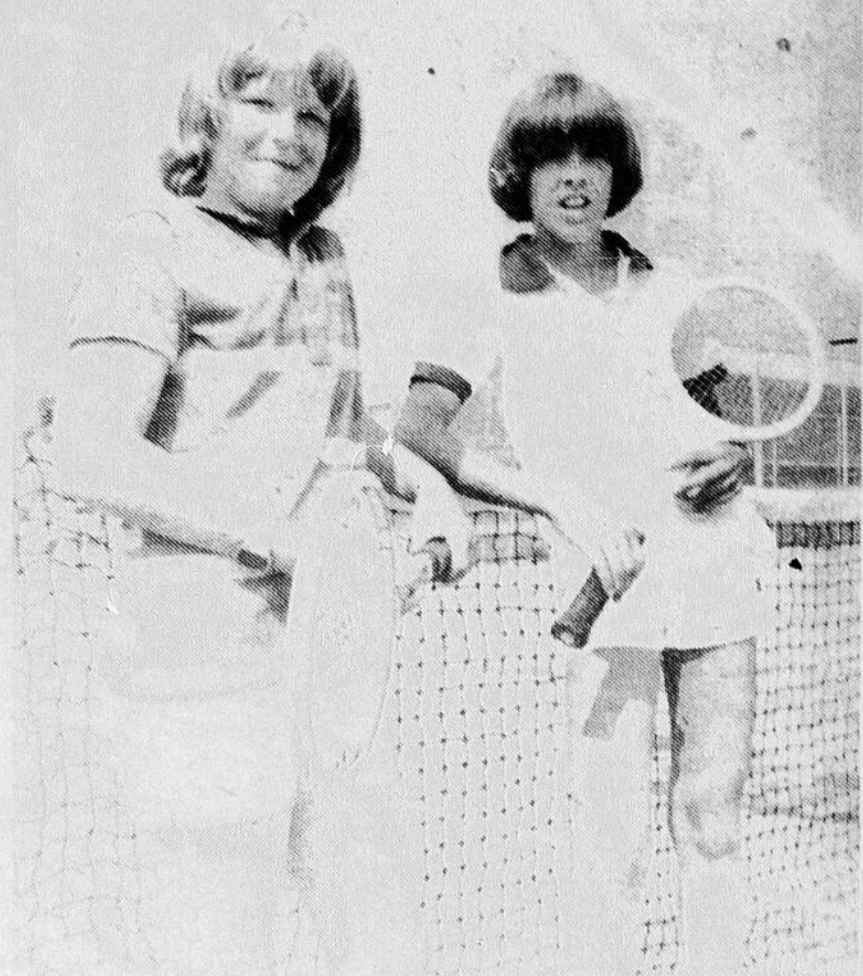
vida. Enfin chez les femmes, triomphe de Solange Dion, Angeline Dugal et Jacqueline Chouinard.

### Tennis

En tennis, notons les victoires de Marie-Claire Paquet (Chicoutimi), Pierre-Yves Tremblay (Chicoutimi), Caroline Delisle (Chicoutimi), Pierre Voisine (Chicoutimi), Agathe Chrétien (Jonquière), J. Arnaud Poiret (Chicoutimi), Chantal Bouchard (Normandin) et Bruno Tremblay (Chicoutimi).

Enfin, en canoé-cayak, les victoires sont allées à Nathalie Ménard, de Saint-Félicien (K-3 dame), Evans Gagnon, de Jonquière (K-1 junior), Robert Dumouchel, de Jonquière (C-1 senior) et enfin Michel Lamontagne, de Saint-Félicien (K-1 senior).

En ce qui concerne l'athlétisme, les épreuves présentées hier sur la piste de 150 mètres de Normandin, concernaient surtout le développement, bien que plusieurs athlètes de première force sur le plan régional étaient sur place. La véritable sélection a lieu dimanche prochain à Alma.



**VICTORIEUX** — Pierre-Yves Tremblay, à droite, a remporté la victoire dans sa catégorie.

(Photo Karl Tremblay)



**DOUBLE** — Catherine Laprise de Chicoutimi s'est mérité deux victoires en natation.

(Photo Karl Tremblay)

## Index

**Le Grand Prix de France à Prost**

Page 21

**La page à Lussier**

Page 22

**Hinault toujours en tête**

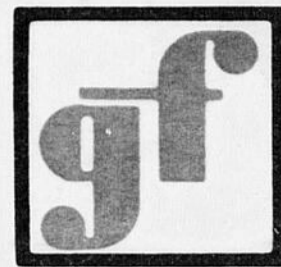
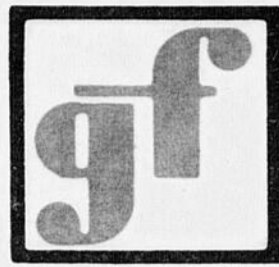
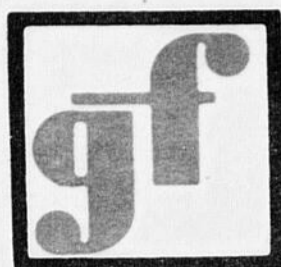
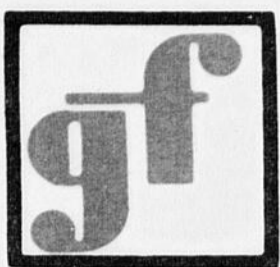
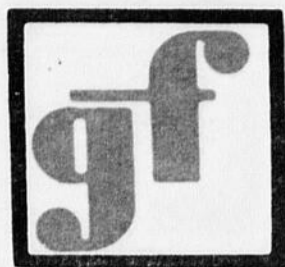
Page 27

**Tremblay triomphe à la Dam-en-terre**

Page 27

**Les régates de St-Félicien**

Page 28



CHICOUTIMI

ARVIDA

KENOGAMI

7 AU 11 JUILLET

# SUPER AUBAINES de juillet

# 30% à 60%

de rabais sur des articles d'été

## HOMMES

VESTONS  
HABITS  
PANTALONS  
SHORTS  
CHEMISES

ARTICLES DE PECHE  
ET DE SPORT  
(CHICOUTIMI SEULEMENT)

## DAMES

LINGERIE  
ROBES  
MAILLOTS DE BAIN  
BLOUSES  
JUPES  
T-SHIRTS

## ENFANTS

SALOPETTES  
T-SHIRTS  
BARBOTTEUSES  
GILETS  
BLOUSES  
PANTALONS  
ROBES